UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Member of Canadian Weekly Newspapers Association
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді .. $2.00
Поза Канадою $2.50

No. 16. Vol. XVIII. Edmonton, Alberta, Tuesday, April 17, 1945.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 17. квітня, 1945. Число 16. Рік XVIII.

Аліянтські Армії Перетяли Північну Німеччину від Південної

Американська третя армія під командою ген. Паттона, яка посунулася найдалі в Німеччину, виминула Ляйпціґ і посувається здовж північно-західньої границі Чехії в сторону міста Дрезден в Саксонії. В суботу була віддалена 30 миль від Дрезден і 80 миль від російського фронту. Ті міста є найбільшими военними базами побитої німецької армії на східнім фронті, крім самого Берліну.

Тим чином американська армія перетяла останні більші шляхи, якими німецька армія на берлінськім фронті могла відступити на полудне до Баварії. Американські тенки котяться на схід натрапляючи тільки на дуже слабий опір німців.

Далі на північ дивізії американської девятої армії перейшли ріку Лабу й посуваються в сторону Берліну, від якого були віддалені 40 миль в суботу. Военна цензура не подала місць, де саме находиться та армія. Також німецьке радіо не подало ближчих інформацій про хід битви, зазначуючи тільки загально, що американці підступають під Берлін.

Розрив німецького фронту має той наслідок, що відтепер німці боряться хаотично. Нема одного суцільного фронту й одної команди.

Таке саме положення є на всіх інших фронтах. В Рурщині, де було окружено 150,000 німецького війська, взято в полон 114,000.

Забруджені, знеохочені й побиті, німці всюди піддаються в полон. Половина з 58 німецьких міст, що мали поверх 100,000 населення, опинилися по цей бік аліянтського фронту.

На півночі британська друга армія перейшла через місто Ілзен, 49 миль на полудневий схід від Гамбурґу й обходить той найбільший німецький порт.

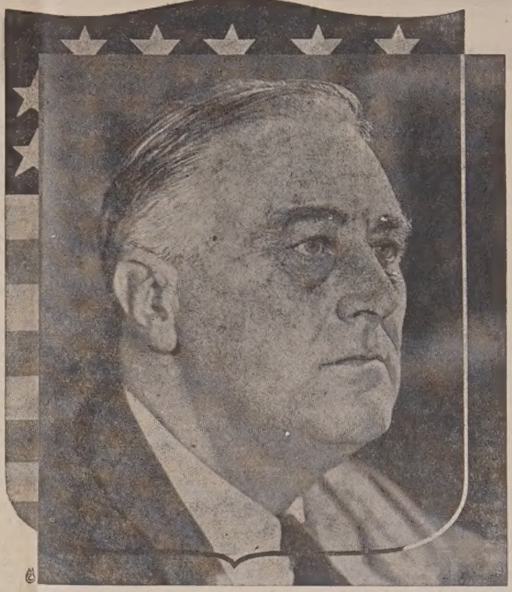
Інші частини британської армії і канадійська армія пруть німців до Північного моря і загрожують містам Олденбурґ, Емден і Ґронінґен. Це ті німецькі війська, що осталися в північно - східній Голяндії і стараються відступити за ріку Лабу недалеко впаду до моря.

Найсильніший опір ставлять німці на фронті американської першої армії, яка боронить Ляйпціґ.

АМЕРИКАНЦІ ЗЛОВИЛИ ФОН ПАПЕНА, МАРШАЛА МАКЕНЗЕНА

Американські війська на фронті третьої армії зловили 4 визначних німців: 96-літнього маршала фон Макензена, який командував ґрупою армій в першій Великій Війні в Галичині, і зробив пролом під Горлицями в 1915 році. Другим, що попався в аліянтські руки, є принц Авґуст Вільгельм, четвертий син кайзера Вільгельма. Він з Гогенцолернів найбільше перейнявся націзмом і був активним його пропаґатором. Третім є др. Зап, бувший шеф націстичної пропаґанди на радіо.

Та найгрубшою рибою, що попався аліянтам, є найвизначніший німецький дипльомат Франц фон Паппен, якого звали за його сприт "сивим лисом", а якому тепер 65 літ. Фон Паппен був канцлером німецької републики за президента Гінденбурґа, зступником канцлера під Гітлером, опісля амбасадором до Австрії й Туреччини. Про нього писали, що в останніх роках він кілька разів старався навязати мирові переговори з аліянтами. Паппен, як його зловили в його ловецькім домі разом з сином капітаном і зятем, сказав: "Я хотів би, щоб ця війна вже скінчилася." Паппена перевезли літаком до Злучених Держав як военного полоненого. Його зловили в Рурщині.



Бл. п. Френклин Деляно Розвелт, президент Злучених Держав

Советські Армії Здобули Відень

По вісьмох днях кривавих боїв на вулицях міста, советські армії зайняли Відень у пятницю ввечір. В місті осталися ще німецькі частини невідомої сили, що будуть зліквідовані до кількох днів. Сталін проголосив упадок Відня в пятницю вночі. Звідомлення не подали наскільки знищена наддунайська столиця колишньої габсбурської монархії. Відень має 1,924,000 населення.

Берлін оповістив, що німецькі війська відступають на захід здовж Дунаю в сторону Берхтесґаден, ґітлерівської твердині в баварських горах. Советські війська зайняли Ст. Пелтен, на захід від Відня і йдуть на Лінц.

На полудне від Відня армія Толбухіна посувається 28-милевим фронтом в підгіря австрійських Альп і зайняла 40 місцевостей здовж дороги до Ґрацу, столичного міста Стирії.

Інші советські війська йдуть на Брін (Брно), столицю Моравії.

Міжтим німецьке радіо подало, що червоні армії відновили бої на 300-милевім фронті перед Берліном і на полудневий схід від того міста. Німці кажуть, що це початок великої советської офензиви на Берлін і в сторону аліянтських армій, від яких віддалені 80 миль.

МАРЕВО ГОЛОДОВОЇ СМЕРТИ В ЕВРОПІ

Голяндський премієр заявив, що від голоду пімруть тисячі голяндського населення. Голод і недуги в окупованій Голяндії витворили ситуацію невимовного жаху.

Метю Галтон, военний кореспондент для канадійського радія CBC заповідає, що голод спричинить більше смертних жертв серед німецького населення, ніж згинуло німецьких вояків в війні. Він каже, що німецькі запаси поживи вистачать ли шна кілька місяців, та й їх не буде можна розділяти з причини знищення комунікації. Галтон також каже, що звільнені народи перше дістануть поживу, а німці останні.

Урядова кріза в Фінляндії

Премієр Пассіківі вручив резиґнацію цілого свого кабінету маршалові Маннергаймові, президентові Фінляндії. Маннергайм попросив членів уступаючого кабінету продовжувати свою діяльність до часу сформування нового уряду.

Зміна кабінету наступила внаслідок останніх виборів у Фінляндії, де на 200 членів парляменту фінські комуністи враз з партійками т. зв. "демократичного фронту" просоветського, здобули майже четвертину місць у парляменті, а Росія жадає нового уряду, зложеного наполовину з комуністів.

Московська преса почала писати вже й проти Маннергайма, який скорше чи пізніше засяде на лаві военних злочинців.

БЕНЕШ У ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Едвард Бенеш, президент Чехословаччини, прибув вже до Чехословаччини, та взявся негайно до реорґанізації чесько-словацького уряду. У Лондоні це вважають доказом, що новий уряд поведе політику приязни супроти Росії. У кабінеті є 4 комуністів.

Домініяльні Вибори 11 Червня

Премієр Мекензі Кінґ заявив у парляменті в пятницю, що нові загальні вибори відбудуться 11-го червня, того самого дня, що онтерійські провінціональні вибори.

Премієр сказав, що парлямент буде розвязаний так скоро, як скінчить свою працю.

Останні дні сесії присвячено на ухвалення грошей для веден ня війни й на внутрішні видатки Канади на час пятьох місяців.

У понеділок, 16-го квітня, минуло пять літ життя парляментові. Премієр Кінґ, який ніколи не продовжив речинця парляментові поза законний час, також цим разом іде до виборів в законнім часі.

Онтерійські вибори 11 червня

Премієр Дрю оповістив, що загальні вибори до онтерійської леґіслятури відбудуться 11-го червня.

Вибори викликані поразкою консервативного уряду Дрю в леґіслятурі 22. березня, коли опозиційні партії переголосували сісіефський додаток до престольної промови 51 голосами проти 36 урядових голосів. Тоді уряд Дрю розвязав парлямент.

В консервативних колах у Торонті говорять, що премієр Дрю задумує змінити день провінціональних виборів з 11 на 4 червня, щоб "вивести в поле" премієра Кінґа, який з роз мислом проголосив домініяльні вибори на той сам день, коли будуть онтерійські вибори. Це виборчий маневр консерватів, щоб помогти собі в домініяльних виборах.

В понеділок, 16-го квітня, онтерійський премієр Дрю оповістив, що провінціональні вибори в Онтеріо відбудуться в понеділок, 4-го червня.

Сотки згинули від вибуху на кораблі в іт. порті Бар

В італійськім портовім місті Барі наступила експльозія на кораблі, що був наладований амуніцією. Від вибуху згинули сотки цивільних італійців і американських та британських вояків. Більше як 1,000 було ранених. Причина експльозії невідома. Була то одна з найбільших катастроф на середземноморськім военнім театрі.

Представник італійського уряду подав число мертвих на 267, а ранених около 1,600.

ДЕ НІМЦІ БУДУТЬ БОРОТИСЬ ДО ОСТАНКУ

З Лондону доносять, що німці будуть боротися найдовше в Чехії й Моравії, однак є ще кілька інших місць, де вони будуть старатися продовжити війну якнайдовше.

Одно з "найбрудніших" завдань матимуть канадійці в Голяндії, де окружено 60,000 німців і там треба буде їх зліквідувати або приневолити до здачі.

Гірський терен в західній Австрії, Тиролю, Сальцбурґу, Стирії й Коринтії, а також північна Італія по ріку По творить ще одну сильну полосу для оборони. Там має стояти 40 німецьких дивізій, або принаймні 400,0000 війська.

В північній Німеччині німці будуть старатися фанатично боронити трикутник між Гамбурґом, Штетином і Берліном. Між північною Одрою і північною Лабою тягнеться ланцюг озер і каналів і туди відступають всі німецькі війська в північній Німеччині, як західні аліянтські армії злучаться з советськими в районі Берліну.

Той трикутник буде мати звязок з німецькими військами в Данії й Норвеґії. Сила німців у Данії невідома, а в Норвеґії вони мають 10 дивізій.

Крім того коло 200,000 німців находиться у французьких портах над Атлянтиком і в Донкерк.

ОФЕНЗИВА В ІТАЛІЇ

В Італії британські, новозеляндські й польські війська дійшли до ріки Сантерно, після атаків на найсильніші німецькі оборонні лінії в Европі. Війська британської восьмої армії переправившись через озеро Комачіо й висівши позаду німецьких позицій, проломили ті лінії на 10-милевім фронті та взяли 1,200 вояків в полон. Аліянські війська вжили метачів вогню, а новозеляндці швидко поширили мостовий причілок за рікою Сеньо. Німці ставлять лютий опір.

ЯПОНЦІ ШЛЮТЬ ВІЙСЬКА НА РОСІЙСЬКУ ГРАНИЦЮ

З Чункінґу доносять, що японці спішно шлють панцирні дивізії на позиції на манджурсько - російській границі, які вони займали до часу російсько-японської угоди про невтральність.

В ЛОНДОНІ СПОДІЮТЬСЯ ВАЖНИХ ВІСТЕЙ

"Війна може кінчитися кожної хвилини", пише ґазета

Лондон Сондей Експрес з 15-го квітня повідомляє, що британський уряд одержав в суботу якісь дуже важні вісти та що війна може скінчитися кожної хвилини. Закінчення війни сподіються з хвилиною, коли британсько - американські війська злучаться з російською армією і коли аліянти ввійдуть до Берліну.

Сподіючись кінця війни, дзвонарі в катедрі св. Павла в Лондоні стоять на переміну день і ніч, щоб заграти в усі катедральні дзвони, як тільки буде оповіщений кінець війни в Европі.

Франко звільнить політичних вязнів

Еспанський диктатор ґен. Франко випустить на волю, як кажуть, 60,000 еспанських червоних, яких тримав у вязницях для придушення "масонів і комуністів." Також дозволив вернутися до Еспанії політичним утікачам з загранициі, однак кожний з них має внести подання до уряду з просьбою о дозвіл на поворот. Еспанський трибунал дістав приказ відтягнути всі оскарження політичного характеру проти лівих.

Франко хоче в той спосіб забезпечитися проти клопотів з чужими державами, які мають на програмі позбутися його з Еспанії.

ВЕЛИКОДНЕ ЧИСЛО УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЕЙ

Приготовляємо подвійне ВЕЛИКОДНЕ ЧИСЛО Українських Вістей,, яке вийде 28-го квітня. Це число заповідається ще краще, як було Різдвяне. В Великодному Числі буде 12 дуже цінних статтей, що їх написали спеціяльно до того святочного видання такі визначні автори, як проф. М. Чубатий, Впр. о. М. Оленчук, Др. В. Ю. Кисілевський, агроном Василь Підручний, адвокат Іван Басараб, та інші. Крім того, багато фотографій (8 братів-українців в канадійській военній службі) та інші ілюстрації. (Великдень вояка на фронті) й багато іншого цікавого й поучаючого матеріялу.

Відновіть свою передплату чимскорше, щоб це святочне, Великодне Число напевно було вислане і Вам.

ПОМЕР ПРЕЗИДЕНТ РОЗВЕЛТ

ТРУМЕН СТАВ НОВИМ ПРЕЗИДЕНТОМ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

В четвер пополудні, 12-го квітня, в купелевім ресорті Ворм Спрінґс, в стейті Джорджія, була гарна весняна погода. Перед хатою сидів на кріслі 63-літній Френклин Деляно Розвелт, який приїхав туди на відпочинок 30-го березня. Недалеко Розвелта сидів маляр і шкіцував його портрет. Нараз, у 1-ій годині, Розвелт сказав: "Мене страшно болить голова". Це були його останні слова, бо зараз він стратив притомінсть.

Слуги Розвелта, один ніґер а другий филипинець, занесли Розвелта на ліжко до хати, а в дві і пів години пізніше помер 31-ий президент Злучених Держав Америки в 13-ім році свого урядування, будучи вибраним на президента четвертий раз. Лікарі ствердили, що смерть наступила наслідком удару мозку.

Так зійшла зі світа одна з найбільших постаттей нашої доби, один з найбільших президентім Америки й один з Великої Трійки, що плянували перемогу в цій війні й повоенний лад у світі.

Президент Розвелт походить з багатої, аристократичної американської родини. Його предки приїхали до Америки з Голяндії. Ще в молодім віці, одного гарного дня, Розвелт скочив у зимну воду в озері і в кілька місяців його ноги стали спаралізовані. Маючи незвичайно сильну волю, Розвелт постійно вправляв мязи в ногах і ніколи не попадав у розпуку. Завдяки своїй сильній волі, скінчив університетські студії (право) й підчас першої світової війни був секретарем маринарки в уряді президента Вилсона. По війні став ґуберна тором стейту Ню Йорк, а в 1932 році президентом і те ста новище занимав поверх 12 років, найдовше зі всіх 30-ох дотеперішніх президентів Амери ки. Калікою на ноги остав до кінця свого життя.

Його смерть оповила сумом увесь демократичний світ, бо в президенті Розвелті бачили демократичні народи одного з найбільших оборонців. Ще заки Японія напала на Америку, отже перед вступленням Америки до війни, президент Розвелт стояв у цій війні по стороні Британії й інших демократичних народів і давав їм моральну піддержку, а навіть матеріяльну поміч. Коли ж Америка опинилась у війні, Розвелт змобілізував усю ґіґантичну американську індустрію для потреб війни й Америка засипала своїх союзників, особливо Британію й Росію, зброєю, амуніцією, літаками та іншими военими матеріялами. Коли ж, зраву до Африки, а опісля й до Европи прийшли американські війська, тоді почалась перевага над німцями на західнім фронті.

У всіх военних конференціях союзних держав Розвелт брав активну участь.

Ще в мирних часах, коли Розвелт заводив так званий Новий Лад (Ню Діл) в Америці, а опісля в военних роках, Розвелт мав міліони відданих прихильників, але мав і непримиримих ворогів, для яких також не був пощадним.

Покійний президент Розвелт визначався великими спосібностями, а особливо бесідництвом.

На знак пошани для покійного президент Розвелта, британський парлямент перервав засідання на один день, а майже всі голови демократичних держав висловили глибоке співчуття з приводу такої великої втрати в такий критичний у світі час.

Про смерть Розвелта обізвались і німці. Німецьке радіо, як подає Кенедіен Прес, сказало що "Розвелт відійде в історію, як людина, завдяки якій теперішня війна стала Другою Великою Війною.

Похорон президента Розвелта відбувся в суботу, в Білім Дови в Вашингтоні.

В три години по смерти Розвелта зложив присягу і став 32-гим президентом Америки дотеперішній заступник президента, бувший сенатор Гері С. Трумен, який остане президентом без виборів до 20-го січня, 1949 року, тоб то до дня, коли скінчаться 4 роки урядування, яке перебрав президент Розвелт 20-го січня, 1945 року.

Президент Трумен рішився не їхати до Сан Франсиско, щоб виголосити привітну промову на отворенню міжнародньої конференції 25-го квітня. Однак іще раз заявив, що буде придержуватися заграничної політики Розвелта.

ПОХОРОН ПРЕЗИДЕНТА РОЗВЕЛТА

Домовину з тілом Розвелта перевезено з Ворм Спрінґс до Білого Дому в Вашингтоні, резиденції американських президентів, де воно спочило до суботи. В суботу відбулася похоронна відправа в салі Білого Дому в приявности членів родини, президента Трумена й інших високих достойників та представників чужих держав. Британського короля репрезентував ирл Атлон, ґенерал-ґубернатор Канади, а британський уряд міністер Іден. Опісля відбувся похоронний похід вулицями міста на залізничу стацію. Окремий потяг перевіз тіло до Гайд Парку в нюйорськім стейті, родинного маєтку Розвелтів, де Френклин Розвелт уродився і де зістав похований. Потяг їхав поволі і маси народу виходили на стації й поля, щоб востанне попращати президента. В Гайд Парку відбувся похорон в присутности членів родини, президента Трумена, державних достойників, служби маєтку Розвелтів і людей з околиці. Між тими, що були на похороні в Гайд Парку, був премієр Мекензі Кінґ, що саме приїхав з Оттави. Тіло зложено на спочинок в городі, між домом Розвелтів і бібліотекою. Цілу неділю приїздили троки з ріжних сторін краю, наладовані цвітами, які складали на свіжім гробі.

Еспанія зірвала з Японією

Еспанський уряд зірвав дипльоматичні звязки з Японією, а за причину до зірвання послужив морд еспанців в Манілі, на Филипинах. Японське дипльоматичне посольство хотіло виїхати з Мадриду до Портуґалії, але еспанський уряд не випустив його до часу, коли Японія виступить зі свого краю еспанських дипльоматів в Токіо.

ІДЕН ЗАПЕРЕЧУЄ

Британський міністер заграничних справ Іден заперечив у парляменті чутки, що Велика Трійка згодилася на конференції в Ялті дати Росії 2,000,000 німецьких "мужеських невільників" на 20 літ часу.

Іден також сказав, що Чорчил зробить ще одну заяву в польсько-советській справі.

ЧИ ВИ ОДЕРЖАЛИ ЛИСТ ЦЬОГО ТИЖНЯ?

Адміністрація вислала ОСТАННІ УПІМНЕННЯ до всіх тих читачів, які мимо численних упімнень в ґазеті, ще не відновили своєї передплати.

Хто одержав лист, а не пришле своєї передплати до кінця цього місяця, тому задержимо дальшу висилку часопису.

Ті, Що Помагають Українським Вістям

Гр. Шайгиц, Карвел, Алта. ... $1.00
На весільній гостині для Франі Бучинської і Д-ра Е. Дубіцького, Кадворт, Саск. ... $13.00
На поминальнім обіді по бл. п. Петрі Калиновичеві, Етелберт, Манітоба ... $12.00
На весільній гостині для Ґені Ткачук і Івана Стефанічина, Голден, Алберта ... $9.00
На несподіванці для панства В. і Н. Більовки, Рутенія, Ман. ... $5.65
Український католицький Клюб у Ґудів, Саск. ... $5.00
Гроші прислала секретарка Емілія Ілаш.
На похороні бл. п. Андрія Заверухи, Борджис, Саск. ... $5.35
На похороні бл. п. Марії Друшки, Норквей, Саск. ... $3.00
Ів. Дутчишин, Арран, Саск. ... $1.00
Н. Романюк, Чипмен, Алта. ... $1.00
З похоронного обіду по бл. п. І. Чорнім, Елдорена, Алта. ... $13.38
С. Головчак, Вінніпеґ, Ман. .. $1.00
Дм. Сачавський, Волзелій, Саск. 50c
М. Летавський, Скаро, Саск. .. $1.00
Ів. Грабець, Гейт, Алта. ... $1.00
На гостині в Теодора Ярмуха, Дервент, Алта. ... $2.40
На поминальнім Богослуженні за бл. п. Стефана Гошовського, Арран Весна, Саск. ... $2.75
На хрестинах у домі панства В. і А. Веґжановських, Арран Весна, Саскачеван ... $4.00
Г. Сенчишин, Клеинвиллям, Ман. $1.00
Ів. Петришин, Мус Джа, Саск. $1.00
На похороні бл. п. Ярослава Вавро, Стіп Крік, Саск. ... $4.00
На несподіванці Николи Бужанка, Ст. Кетеринс, Онт., з нагоди дня його уродин ... $16.50
П. Слупський, Етелберт, Ман... $1.00
На похороні бл. п. Марти Байдак, Рутенія, Ман. ... $7.25
На пущенню в парохії св. Духа Монтреал, Кве. ... $10.00
Іван Теленко, Монтреал, Кве. $1.00
Жіноче Товариство св. княгині Ольги в Саскатуні, Саск. ... $3.00
Іван Фундитус, Мелвил, Алта. $2.00
На пущенню в парохії св. Арх. Михаїла в Монтреалі, Кве. ... $6.00
На несподіванці дл ипанни Олі Смолик, Східне Торонто, Онт. ... $3.00
На хрестинах в панства І. і А. Стефаників, Східне Торонто ... $3.00
На похороні бл. п. Евдокії Стойко, Східне Торонто ... $4.00
На гостині для панства Бабій, Нове Торонто, Онт., з нагоди 15-ліття їх супружого життя ... $4.00
Андрій Наконечний, Едмонтон, Алта. ... $1.00
Василь Бурко, Едмонтон, Алта. $2.00
Данило Жук, Ошава, Онт. ... $1.00
Всч. о. М. Колодій Канора, Саск. $1.00
Парохія св. Покрови, 965 Бойд Аве., Вінніпеґ, Ман. ... $25.00
Стефан Демчук, Давфин, Ман. $1.00
Василь Ґрег, Клаймер, Па. ... $2.20
Анастасія Бел, Ріджайна, Саск. $1.00
На похороні бл. п. Семена Березюка, Лойдминстер, Алта. ... $2.00
На похороні в панства Петра і Марії Кузнків, Ґрендвю, Саск. ... $3.00
Василь Войтович, Витків, Саск. $1.00
*А. Н. Кузик, Тедмор, Саск.... $1.18
М. Шкварок, Форт Виллям, Онтеріо ... $1.00
В. Вернюк, Ройкрофт, Алта ... 50c
На несподіванці для Івана Мандрики, Брудергайм, Саск. ... $3.50
З нагоди панахиди по Митрополитові Андреєві Шептицькому в церкві св. Йоана на Долинах ... $2.64
На пращальнім вечерку для панства Волїцьких, Дервент, Алта. $3.00
Анна Завадська, Вінніпеґ, Ман. $25c
На пращальнім вечерку для Стефана Верн, Ґронлід, Саск. ... $5.43
З нагоди срібного ювілею панства І. і Т. Безкороваїв, Ґронлід, Саскачеван ... $2.50
Олекса Манко, Ґленела, Ман. . $1.00
Михайло Півнюк, Шелмавт, Ман. 50c
На пращальнім вечерку для панства Горбових, Парк Корт, Алта. $4.00
На несподіванці для панства В. і М. Кабанів, Рутенія, Ман. ... $19.00
На весільній гостині для П. Козака і К. Гадубяка, Олеша, Саск. ... $4.00
Григорій Хоронжий, Янов, Ман. $3.00
На весільній гостині для Данила і Ґені Бей, Західне Торонто ... $10.00
Частина збірки на концерті в честь Т. Шевченка в Престон, Онт. .. $5.00
Частина збірки на концерті в честь Т. Шевченка, в Киченер, Онт. . $9.00
Михайло Суль, Ґленговп, Ман. $1.00
Кася Суль, Ґленговп, Ман. ... $1.00
Іван Шінь, Алтікейн, Саск. ... $1.00
Михайло Філь, Поплар Парк, Манітоба ... $1.00
Михайло Лилик, Арран, Саск. $1.00
Павло Сліпчук, Ля Корі, Алта... 50c

*

ПОПРАВКА

Було подано: В. Токар, Монтреал, $1.00; має бути В. Токар, **Оттава, Онтеріо** ... $1.00

*

Всім тим, що проголошують і переводить збірки, а також усім жертводавцям, складаємо щиру подяку.

Адміністрація.

ТЕЛЯТА ТРІЙНЯТА

На фармі в албертійськім дистрикті Ст. Луис корова гольштинської раси привела на світ трійнята. Всі здорові.

ДЛЯ ВАШОГО ЗДОРОВЛЯ

Ми Все Готові Вам Послужити!

Живемо в часах і обставинах, що вимагають від кожного з нас довгих годин тяжкої праці. Тому особливо тепер повинні ми дбати про своє здоровля . . . Зайдіть до свого лікаря, щоб він оглянув вас і провірив стан вашого здоровля. Як лікар запише вам заживати певні ліки, то . . .

З РЕЦЕПТОЮ ЗАЙДІТЬ ДО НАС

Маємо повний склад хемікалій і аптичних препаратів найновішої якости, а також патентовані медицини, ветеринарські лікарства, тоалети й перфуми і все інше, що лиш можна купити в аптиці!

В ЕДМОНТОНІ—
Western Pharmacy
10310-101 Street Edmonton, Alberta
ВАСИЛЬ СЕРЕДА
ЙОСИФ СЕРЕДА

В РЕДВЕЙ—
Sereda's Drug Store
СТЕФАН СЕРЕДА

Як Ви мешкаєте поза Едмонтоном, то виповніть, витніть і зашліть до нас понижчу форму:

Залучаю тут свою рецепту. Прошу виповнити її й вислати до мене на таку адресу:

Імя ....

Адреса ....

Затьміння сонця 9-го липня буде видно на прерії

Хто не полінується рано встати, і як буде чисте небо, той буде оглядати затьміння сонця 9-го липня. Мешканці Саскачевану й Манітоби будуть щасливіші від інших провінцій, бо в них буде повне затьміння, що займе 40 до 50 миль широкий пояс через полуднево-західній Саскачеван і на північ через Манітобу в сторону Годсонського заливу й онтерійсько - манітобської границі. В інших сторонах Канади буде видно тільки частинне затьміння.

Зачнеться воно в Монтені о годині 5.15 рано (на вінніпеґський час), а цілковита затьма буде видна коло 5.17 рано в полудневo - східнім Саскачевані. Повне затьміння пересунеться між іншим через Йорктон, Мелвил і Кемсек.

Посуваючись на схід, воно перейде через Годсонський залив, Ґренляндію, північний Атлянтик і скінчиться в Росії.

ВЕЛИКІ ОЗЕРА

Великі онтерійські озера є важним комунікаційним шляхом. У 1945 році мають перевезти тими озерами 300 міліонів бушлів збіжжя до моря і до Злучених Держав. У минулому році перевезено до моря 225 міліонів бушлів.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА ЗБІРКА НА ДОПОМОГУ УКРАЇНЦЯМ

Український греко-католицький Епископський Ординаріят у Филаделфії дістав від Апостольського Делегата архієпископа А. Чікоянія посвідку на отриманих $7,919.58, котрі то гроші були зібрані в українських католицьких церквах Злучених Держав на допомогу потерпівшим братам в Европі. Архієпископ Чікояні повідомляє, що радо перешле ці гроші до Св. Отця, щоб їх розділив згідно з намірами жертводавців.

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ НАЙЛІПШЕ ВІДЖИВЛЮВАНА НАЦІЯ В СВІТІ

У Вашинґтоні наговорили стільки жалів, що в Злучених Державах є коротко з поживою, що люди почали в це вірити. Міжтим Честер Бовлс, адміністратор Ради Цін, заявив перед сенатською комісією, що Злучені Держави є найліпше віджевлюваним народом у світі.

СОВЄТСЬКА ФЛЬОТА НА "МАНЕВРАХ"

Чужинецькі кореспонденти доносять з Москви, що російська тихоокеанська фльота, зложена з кружляків і субмарин, виплила на отверте море з порту в Владивостоку. Маневри, перші від початку війни, вважають совєтською демонстрацією проти Японії.

ВІСІМЛІТНЯ ДІВЧИНА ВИРАТУВАЛА ЧЕТВЕРО МОЛОДШИХ ДІТЕЙ

Місцева преса подала, що 8-літня дівчина, Маргарета Бейкер, холоднокровно виратувала з горіючої хати 12-місячну сестру і троє інших молодших від себе братів і сестер. У 3-х мінутах, як повстав вогонь, всі діти були безпечні на дворі завдяки Марґареті. Батько й мати були тоді на шові. Вогонь знищив дім на 103-ій евені в Едмонтоні.

ЗМЕНШАТЬ ПАЙКИ ПОЖИВИ В КАНАДІ

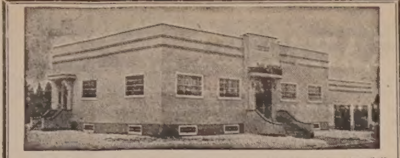
У Вашинґтоні відбудеться цими днями конференція в справі вивозу поживи для европейських країв. Візьмуть у ній участь представники Злучених Держав, Канади і Британії.

З Вашинґтону доносять, що та конференція знизить пайки поживи для цивільного населення в Америці й Канаді.

НІМЦІ ПЕРЕБИВАЮТЬ "РАБІВ"

До американської лінії Девятої армії в Німеччині дібралися лісами шість москалів, котрі подали, що вони одинокі врятувалися втечею з відділу 500 людей, котрих німці заставляли до примусових робіт коло Дінслакена, а котрих у пятницю всіх вбили.

Пятилітній Морис Донован у Тимминс, Онт., має звичку відходити з дому і кожний раз хтось, як його знайде, приводить на поліцію. Тепер Морис має на светрі велику латку, а на ній написане імя, адресу і число **телефону, щоб не турбу**вати поліції.



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по страті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтеся за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненю, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
Park Memorial Funeral Directors
9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24190
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Всі Що Недочуваєте
Ради Власного Добра — Порадьтеся
Hale Hearing
201 Union Bldg.—10023-102 Ave. Phone 28807. Edmonton, Alta.

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

9. квітня, 1945.

Овес —	
Но. 2 С. В.	41
Но. 3 С. В.	40
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	50
Н. 2 С. В.	48
Но. 1 Фід	49
Но. 2 Фід	48
Жито —	
Но. 2 С. В.	113
Но. 3 С. В.	108

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Бички добрі до вибраних	11.25—12.00
Добрі до середніх	10.00—11.00
Звичайні до середніх	8.00—10.00
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.00—11.00
Добрі до середніх	900—10.00
Звичайні до середніх	700—900
КОРОВИ —	
Добрі	850—900
Добрі до середніх	750—800
Звичайні	650—750
На консерви	350—650
Бугаї	600—800
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	850—10.25
Добрі ялівки в долину від	850
Телята —	
Добрі до вибраних	11.50—12.50
Звичайні й тяжкі вдолину від 11.00	до 6.00
СВИНІ —	
Ґрейд А	16.35
В 1	15.95
Льохи в ярдах і плентах	11.50
Розправлені	13.25
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	30
Середні А	28
Пуллет А	21
Ґрейд В	24
Ґрейд С	18—19
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

9. квітня, 1945.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	130
Но. 1 Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Гарнет 1	114
Гарнет 2	113
Гарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-граний	64
Но. 2 С.В., 6-граний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	51
Жито —	
Но. 1	139
Но. 2	139
Но. 3	134

Американські війська в Німеччині звільнили польського кардинала Ґльонда.

На продаж хата в Едмонтоні

10-кімнатна хата, вимащена стоком, при 9539-110 Евеню, з усіма меблями. Повний бейзмент. 5 кімнат винаймлені за $60, до других пять можете перенестись за місяць. Ціна $5,300 готівкою. Властитель дома від 5 вечером до 8 рано.

Пошукуємо Дириґента

Українська парохія в Йорктоні, Саск., пошукує дириґента церковного хору. Зголошення просимо звертати на адресу:
UKRAINIAN CATHOLIC MISSION
Yorkton, Sask.

На Біль Крижей Уживайте
УКРАЇНСЬКУ МАСТЬ—ЧУДО

Виличує ріжні болі як: ревматизм, біль крижей, ломання костей, рук, ніг і інших частей тіла. За одним натертям біль уступає. Ціна $1.10 з пересилкою. Купуйте або пишіть:
Dufferin Avenue Drug Store
Winnipeg, Man
239 Dufferin Ave. CO. LTD.
Winnipeg, Man.

Фарма на продаж в Онтеріо

Найкраща околиця Фенвик, 25 акрів, добра земля з піском, надається на всяку городину і на садовину. Є три акри молодого саду — грушки і сливки. Хата нова, шість років тому побудована, 4 кімнаті, тверда підлога, селер, брик сайд, стодола досить велика під бляхою, гередж на машинерію, стайня на коні, на корови й на свині, курник на 150 курей, кошниця на 200 бушлів кукурудзи. Води є подостатком, одна криниця коло хати, дошівка, є електрика. До стації 5 мінут ходу, до міста Фенвик 10 мінут ходу. Є гай скул, поблик скул, недалеко католицька церква, дорога гайвей. По ближчі інформації прошу писати на адресу:
STANLEY ZELINSKI
R. R. No. 4, Fenwick, Ont.

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

ДР. І. ВЕРХОМИН — **ДР. Н. Д. ГОЛУБІЦЬКИЙ**
Тел. дому 25884. Тел. офісу 24543. Тел. дому 84488.
ЛІКАРІ й ОПЕРАТОРИ. Х-РЕЙ і ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. N. D. HOLUBITSKY
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — **Йосиф Старко**
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
Полагоджує всякі справи
MUNDARE. ALTA.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

Николай Бартман, B.A., LL.B
АДВОКАТ
веде справи цивільні і кримінальні у всіх судах Британської Колумбії.
1 Hastings St. W., Vancouver

Памятайте про Укр. Вісти!

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЄВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Хіропрактор зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, кладе баньки на бажання пацієнтів.
8 NORTHERN BUILDING
9859 Jasper Ave., Edmonton
Phone 25795

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Фармері Глядять у Будучність

Про ВЕТЕРАНС ЛЕНД ЕКТ

Написав
О. С. ГВАЙТ, B.S.A.
Суперінтендент Селекшон і Трийнінґ Бренч, Солджірс Сетелмент і Ветеранс Ленд Ект.

(УВАГА: Це є 6-та з ряду статтей, що їх пишуть досвідчені агрономи й знавці рільництва спеціяльно для тижневих газет у Західній Канаді. Цих статтей буде всіх шість і ми поручаємо уважно їх прочитати. — Ред.)

Ветеранс Ленд Ект, 1942 має на ціли поселення воєнних ветеранів на землі і то ріжними способами, залежно від обставин. Є три роди поселенення, але у всіх случаях треба запевнення, що ветеран зможе дати собі раду на землі.

Перший плян поселення є для тих, що хотять посвятитись виключно фармерству. Звичайно, лиш ветерани, що мають досвід в фармерстві, зможуть скористати з цього пляну, бо тільки ті, що виросли на фармі, або привчені до праці на фармі, зможуть успішно самі господарити.

Другий плян поселення, на акрах, є на те, щоб дати ветеранові кусок землі коло містечка, чи міста, де він працює в фабриці, чи при іншім заняттю. Щоб дістати поміч на поселення на акрах, ветеран мусить мати працю, меньше більше сталу, мусить мати також пенсію, або інший прихід, або свій власний поплатний бизнес. Ветерани, які потребують постійної, або тимчасової шпитальної опіки, без ріжниці, яку вони пенсію дістають, не можуть дістати помочі на поселення на акрах. Нема обмежень щодо того, чим ветеран має заниматись, жиючи на акрах, але те його заняття має бути законне.

Торговельне рибацтво є третим пляном поселення ветеранів, на підставі цього закону, при чім — в додатку до акрів й дому, ветеран зможе дістати поміч на купно рибацького знаряддя. Два ветерани можуть дістати акри й дім й купити спільне рибацьке знаряддя, але — згідно з законом, на це вони мають мати спільний контракт з Директором.

Головна ціль цього закону є, щоби дати можність ветеранові стати властителем землі, яку він бере на виплат, ще за його життя і в тій цілі не обтяжуєся його довгом на землі, якого не можливо б було сплатити. Держава бере на себе велику частину коштів поселення, якщо ветеран сповнить услівя контракту на протязі десять років.

Уряд може видати найбільше $4,800.00 на землю й будинки для кожного ветерана, який поселюється на землі чи на акрах й може видати найбільше $1,200.00 на худобу й машинерію для ветерана. На акрах за багато менше, як $1,200.00 можна буде дістати потрібну худобу й машинерію для ветерана. Щодо комерційних рибаків, то вони зможуть дістати на своє знаряддя найбільше $1,200. Ветеран зобовязується платити 10 процент вартости землі й будинків на 25 років, з 3½ процент річно. Отже на случай, як ветеран бере повну належитість на свій контракт, він має зложити своїх $480.00 і обіцяти сплачувати $3,200.00, або разом $3,680.00 за майно, на яке уряд видає $6,000.00. В такім випадку держава бере на себе $2,380.00 коштів за одного ветерана. Взятий на себе довг може ветеран сплатити колинебудь, перед часом, але не може дістати тайтелу до десять років, хіба сплатить ввесь довг за землю, худобу й машинерію.

Ветерани, які вже мають свою землю, можуть дістати позичку на перший морґедж аж до $4,000.00 на сплату довгів, на будову будинків й на купно худоби й машинерії, але вся позичка не може бути більша, як 60 процент вартости фарми. На машинерію й худобу може ветеран позичити не більше, як $2,500.00, якщо ця сума не є більша, як половина вартости фарми. В обидвох случаях рахуєся процент 3½ відсотків.

Хоч адміністратори цього Акту купували й ще купують відповідні фарми й акри, щоб мати засіб землі для вибору ветеранам, то жаден ветеран не мусить вибирати собі фарму чи акри з купленої вже землі. Він може поселитись денебудь в Канаді так довго, доки він сповняє вимоги закону і якщо положення й ціна землі будуть одобрені Адміністрацією Ветеранс Ленд Ект.

Про здібности ветерана до того роду поселення, що він вибрав собі, рішає окружний дорадчий комітет, який розглядає кваліфікації ветеранів й рішає, чи даний ветеран зробить успіх на землі, на якій він хоче осісти.

Тридцять пять таких комітетів вже засновано в важніших осередках Домінії, на чолі яких є постійні супервайзори, що є досвідченими рільниками й розуміються на землі.

Нема законних перешкод для поселення нежонатих ветеранів у всіх трьох плянах, але що доми є основними у всіх трьох плянах, то найбільше поселення буде з родинами. Тому окружні дорадчі комітети мають простудіювати кваліфікації жінки ветерана, чи вона надається до життя на фармі або на акрах. Жінки чи дівчата, що були в активній службі мають ті самі права, що й мужчини, коли йде о правність, оперту на службі, але вони мусять мати потрібні кваліфікації, як і мужчини, заки будуть поселені. Коли така дівчина замужна за не-ветерана, кваліфікації її чоловіка щодо поселення на землі будуть взяті під розвагу. Як обидвоє — чоловік і жінка, є ветеранами, лиш одно з них зможе дістати фінансову поміч на підставі цього закону.

Багато фармерів, що мають синів на війні, переконуються, що для ветерана, який поселиться на землі, лекше буде жити, як він буде мати свої власні гроші, трошки ліпшу фарму, або трохи більше машинерії, або одну корову більше і тому ті батьки складають Бонди Перемоги для тої цілі. Вояки, що є фармерськими синами й які мають в пляні скористати з користей закону про поселення ветеранів на землі, також постійно купують Бонди Перемоги, щоб влекшити собі дорогу до успіху на фармі і щоб прискорити день свого побуту на землю.

УЧАСТЬ КАНАДИ В ВІЙНІ

Канада дала на основі свого власного ленд-лізу на $4,000,000,000 вартости воєнних матеріялів, поживи і т. п. союзним державам. Більше пропорціонально, ніж Злучені Держави або яка інша держава.

ГОЛОВНЯ -- ВОРОГ ФАРМЕРА

Заснічене чи головнею запорошене збіжжя державні інспектори дають низький ґрейд і малу ціну. Тепер час подумати про чищеня зерна й насіння. Сіресан і Лейтосан є найліпшісередники для бідзаразнення зерна. Про те, як найліпше вживати Сіресан і Лейтосан, побачте найближчого Сирл Агента.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.

(36)

ЯК ПЛЕКАТИ ІНДИКИ

Найперше треба дбати при плеканню індичат, щоби їх тримати окремо від курят, бо курята часто мають на собі недугу "блекгед", від якої індичата гинуть. Другою важною причиною, чому індичата гинуть, є невідповідна вентиляція, яка звичайно кінчиться перестудою і смертю. По шістьох тижнях від вилупу індичат ніколи не можна замикати в будинку, в якому нема кількох отворів від полудневої сторони. По двох місяцях життя молоді індики постійно можуть перебувати на дворі аж до снігу й морозів. Шопа з отворами до полудневої сторони є знаменитою кватирою в зимі, бо індики можуть до схочу вибігати на двір. Корм можна тримати в середині або на дворі зараз коло шопи.

Звичайно є ризиковно, щоб курка вилягала яйця й водила індичата, бо вони можуть набавитися недуг від курки. Безпечніше є вживати інкубатора і брудера, в кого вони є.

Хто зачинає плекати індики, тому на початок вистачить три індички й один індик. Хто плекає на більшу скалю, один сильний індик вистачає на 10 до 12 індичок. Гніздо треба примістити в шопі або коло шопи в безпечнім місці і на пів темнім. Яйця частіше відбирати, щоб не захолодилися або не побилися.

Щоб індичата мали свіжу зелену пашу, треба сіяти овес три рази до року. Перший овес повинен бути готовий на пасовище, коли індичатам шість тижнів. Два або три рядки сонішників, засіяних на весні, дадуть індичатам тінь перед спекою в літі.

Хто хоче докладніше пізнати, як плекати індики, нехай напише до найближчої домініяльної експеріментальної стації або до "Домініон Департмен оф Агрикалчюр" в Оттаві, а звідтам вишлють йому безплатно книжечку з порадами.

ВАРТІСТЬ МОРКВИ І ЯК ЇЇ ПЛЕКАТИ

Старинні грецькі й римські лікарі знали добре лічничу й відживну вартість моркви, але через упадок рільництва й цивілізації в пізніших темних віках, забуто на ті прикмети моркви аж до часів, коли моркву почали вважати за добру поживу хіба для коней. Міжтим морква є знаменитим джерелом вітаміну "А", заліза та інших мінералів.

Щоби морква була смачна, треба її відповідно вирощувати, переховувати й варити.

Добра морква має малий стрижінь (по анґлійськи корес). Перша річ при управі моркви то вибрати добре насіння. З багатьох родів насінь, з якими стрічаємося в катальогах, є пять найліпших: Чентеней, Денверс, Геф Лонґ, Корелес, Нантес і Імперейтор. З тих ґатунків можна посіяти одного року кілька або всі, і в той спосіб випробується, який рід найліпше вдається на даній землі.
даній землі.

С і я т и морскву найліпше
Зернятка сіяти в рівчику пів цаля одно від одного, а як зійдуть, вирвати кожну другу рослину, щоб місце було на корняк. Садити два рази: вчасною весною для їди в літі, а в червні на запас в зимі. Морква росте найліпше в глибокій, урожайній почві, яка добре переховує вогкість. В зимі переховується найліпше в трачинню в пивниці, при температурі дещо вищій як степень мерзнення. Моркву варити скоро на сильнім вогні, щоб не втратила багато зі своїх вітамінів і мінералів.

СУХОТИ ЗАБРАЛИ БІЛЬШЕ ЛЮДЕЙ ЯК ВІЙНА

Др. Гверет з Оттави, секретар канадійського товариства для поборювання сухіт заявив, що в перших пятьох роках війни в Канаді вмерло на сухоти 30,000 цивільного населення, тоді як на війні згинуло за той час 26,000 вояків.

Перша Коопертивна Фарма в Саскачевані

Теперішний сісіефський уряд у Саскачевані заохочує населення до творення кооперативних фармів і першу таку кооперативну фарму, свого рода колгосп, вже зорґанізовано з девятьох фармерських родин в Сторджес.

До кооперативи належить 2,000 акрів землі, крім того члени кооперативи віддали свою машинерію й частину готівки для спільного вжитку. Прихід з ведення господарки на фармі, включно з приходом з худоби, піде на кооперативу й буде розділений між членів. Гроші зароблені поодинокими членами поза кооперативою, також підуть на всіх членів, після того як частина їх буде відчислена для тих, що заробили. Кожній родині виплатять за її працю $480 річно. Родини будуть жити тимчасом у своїх домах, хоч є в пляні побудувати спільні доми на мешкання. В статуті предвиджено, що як хтось собі не сподобає жити в такім колгоспі, то по певнім часі може вийти з кооперативи.

У Злуч. Державах були давніше спроби кооперативної господарки на фармах, але всі такі кооперативи з часом порозпадалися.

Конференція всіх фармерських орґанізацій світу

На нарадах , що відбулися минулого тижня в Вінніпеґу між представниками Канадійської Рільничої Федерації й представниками рільничих орґанізацій в Англії, рішено скликати цеї осени конференцію в Лондоні, Англії, на якій мали б бути заступлені представники рільничих організацій всіх краів світа. На тій конференції в Лондоні має бути створена світова рільнича організація.

Фарми для Ветеранів

Домініяльний уряд купив дотепер 289,067 акрів землі в цілій Канаді на фарми для воєнних ветеранів, з чого 71,507 акрів у Саскачевані і 92,476 акрів в Алберті.

Пересічний кошт акра землі, купленого в Саскачевані виносить $14, 29, в Алберті $18, 02, в Манітобі $18, 70, в приморських провінціях $25, 28, в Квебеку $36, в Онтеріо $44, 51, в Бр. Колюмбії $66, 60.

На основі саскачеванського провінціонального закону про регабілітацію, державні землі будуть винайняті повернувшим з війни ветеранам на 33 роки з тим, що угоду про винайм будуть відновляти кожного року. Ветеранин матиме право відкупити землю на власність, коли захоче. Рент буде залежати від урожаю і винесе одну шесту до одної восьмої вартости збору.

Роботяща пчілка

Добрий вулик пчіл збирає коло 65 фунтів пилу для годовання черви кожного року. Щоби зібрати фунт того пилу, пчоли з одного вулика мусять відвідати принаймні вісім міліонів цвітів. Це значить, що пчоли з нормального вулика відвідують у році 520 міліонів цвітів. Вчені кажуть, пчоли запліднюють у той спосіб 80 процент всіх цвітів, переносячи на ніжках пилок з одного цвіту на другий або стрясаючи його зі стовпчика на пиляки у тім самім цвіті.

Пожиточні Птахи

В птахах фармері мають великих помічників, що винищують всякі насікомці й земні шкідники. Жайворонок це один з найцінніших приятелів фармера. Меви, що літають над ріками, потоками й озерами, ходять також за плугом і визбирують всякі черви й ловлять миші. Десятки інших малих птахів постійно літають у воздусі аб оскачуть по деревині й визбирують овади. Щодо ворони, то тяжко сказати, чим вона є більше — шкідником, чи помічником. Пята частина її їжі то овади, а решта то жаби, вужі, дикі птички і яйця, курята, миші та інші гризуни.

БУДЖЕТ НАЙБІЛЬШИЙ В ІСТОРІЇ ВІННІПЕҐУ

Буджет міста Вінніпеґу на 1945 рік виносить 10 міліонів 702 тисячі 226 долярів. У цім буджеті призначено пів міліона долярів на повоєнні проекти.

Василь Стефура виграв чемпіонство за бугая шорт-горн

На Весняній Виставі Худоби в Едмонтоні

Яких 15 років тому наші фармері зовсім не цікавились такими справами, як вистава расової худоби. Яких 10 років тому, тільки один-два наші фармері приїздили на такі вистави. А тепер, наприклад на весняній виставі расової худоби, що відбулася в Едмонтоні минулого тижня, вже 10 фармерів українців показували власну худобу, а кілька з них одержали найвищі признання за расові бугаї.

Найкращим бугаєм у клясі шортгорн, був бугай Овквуд Стандард п. Василя Стефури з Чипмен, Алта., який і був проголошений чемпіоном в тій клясі. Бугай п. В. Стефури був проданий за $675.

Бугай Еґен Ровн Джем п. В. М. Мельника з Ендрю, Алта., продався за $425.

За інші шортгорн бугаї одержали признання Іван і Никола Маркович з Райкрофт, Василь М. Меленька з Ендрю, Петро В. Стефура з Чипмен, а за бугая Ебердін Енґус одержали признання Яків Калуш і Н. Старко з синами з Чипмен.

Крім згаданих, у виставі брали участь також Лев Сорочак і Федір Сорочак з Тофілд, Стефан Сорочак і Кость Сорочак з Чипмен, Іван Лазарук з Виллинґдон, Василь Мельник з Чипмен і Іван Гойтанюк з Левой.

На виставі було около 2,000 людей, між ними яких 250 фармерів-українців, з аґрономом п. Василем Підручним з Веґревил.

Околиця Ст. Майкл на Червоний Хрест

Як канадійські українці помагають ріжним воєнним добродійним организаціям, може послужити за приклад фармерська околиця Ст. Майкл, в Алберті. Відділ Червоного Хреста в тій околиці уладив карнавал, що відбувся минулого тижня, з доходом на Канадійський Червоний Хрест. Чистого приходу з карнавалу було $1,190, які передано до Червоного Хреста.

Кандидатками на королеву карнавалу були панни Марія Сіріньк, Марія Пархома й Йосифа Куца та Катерина Бабич. Королевою була вибрана панна Катерина Бабич.

Нагороди виграли: Л. Ленґфорд, Антін Федун, Василь Петрук, Ернест Якубів, Семен Михальчук, Френсис Єленяк, Віктор Чехніта, І. Баран і Вайола Мельник.

50,000 нових домів у Канаді

Міністер відбудови Гав сказав у домініяльнім парляменті, що як скінчиться війна в Европі, уряд відпустить матеріял на будову 50,000 нових домів у Канаді. Таке число домів побудують у першім повоєннім році. Найбільше будуть там будувати, де воєнна індустрія слаба або зовсім її нема а зате є подостатком робітників.

Ще один кандидат зрезиґнував з С.С.Ф.

І. Ю. Ґотіє, кандидат з партії С.С.Ф. в надходячих домініяльних виборах в окрузі Шемблі Ровул, в Квебеку, оповістив свій виступ з партії С.С.Ф., бо — каже він — в С.С.Ф. нема демократії, як це видно з поведінки секретаря партії, Луїса, супроти манітобських послів Джансона й Ричарда (тих послів усунено з партії С.С.Ф. за їх симпатії до большевиків).

Юнайтед Чирч між не-анґлійцями в Канаді

Юнайтед Чирч оф Кенада видає періодичні публікації в шістьох чужинних мовах: в українській (Канадійський Ранок), у мадярській, фінській, французькій і для індіян племени Крі. Та церква має 93 ординованих проповідників інших народностей, ніж анґлійської; французів 22, українців 18, скандинавців 9, німців 8, італійців 8, японців 8, китайців 7, мадярів 6, індіян 3, болгарів 2, голяндець 1, грек 1.

Домініяльна стація зі шкілкою дерев в Індіян Гед, Саск., роздала фармерам від 1939—43 року 108,732 шпилькових і 2,543,141 листкових деревець.

Все Потрібне для Будови
По Умірковаиій Ціні — Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office — EDMONTON — Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 — 8201-114 Avenue—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

ОЖИВЛЕННЯ ОРҐАНІЗМУ НА ВЕСНІ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві

З весною оживає весь світ. Пора також відсвіжити орґанізм по довгій зимі. Під весну звичайно вичерпуються в тілі зложені запаси ріжних віджився складників, тому, що пожива стає одноманітною. Варта звернути увагу на мінерал залізо, бо якраз цей складник збагачує кров, з чого людина оживає.

Коли заліза не стає, то з того цілком природно наступає втома та обезсилення. В довшім ході часу може прийти навіть малокровність.

Залізо є важною складовою частею кожного кровного тільця. А до того залізо також активізує чинність всіх клітин тіла. Червоні тільця жиють тільки кілька місяців і розкладаються, а на їх місце творяться нові. Та без заліза не можуть творитися нові тільця, з чого повстає малокровність. Тому ао залізо є таке необхідне для життя.

Деж дістати того заліза? Тільки з пожив дістаємо залізо. Весною найкраще полягати на свіжі яйця відносно заліза. Жовток визначається залізом. Це одна причина, чому треба зїсти денно бодай одно яйце. Всяка зеленина містить в собі певну скількість заліза. Тому весною радо витаємо зелень і прагнемо зеленої городини. Майже всі харчі, що земля видає, мають залізо, бо залізо походить з землі. До цих пожив включені ріжні зерна. Довільне споживання овочів, городини і разового хліба збільшить засіб заліза в тілі на 34 відсотки.

В мясі є також залізо. Головно худе мясо темної барви визначається скілкістю заліза. А вже найбільше заліза є таки в печінці. Коли б денно їсти печінку, то з самої печінки дістається дуже поважну скількість заліза. Та печінки що дня нема і до того печінка може проїлася б, якби що дня її мати на столі. Тому радиться полягати на ріжні земні продукти і яйця в денній відживі, а печінку їсти бодай раз на тиждень.

Великий Артист у пошані Найбільшого Поета України

Гідно вшанувала торонтонська громада память найбільшого поета України, Тараса Шевченка, концертом в його честь, на якому виступав славний хор славного диригента Атаманця з Дітройту.

Крім хору, як пише проф. Едвард В. Водсон, музичний критик Торонто Івнінг Телеґрам, головною атракцією концерту в Ітон Авдиторії був артист-співак Михайло Голинський, який своїм тенором допровадив публику до ентузіязму. Голос Голинського, це сила, але є в ньому й солодкість така мила, як лірика колискової пісні. "То дійсно була радість слухати таку чисту, рівну пісню, чи то з драматичним наголосом, чи в мельодійнім фильованню, яку можна вивести тільки могутнім і певним себе голосом."

Як мило було слухачам торонтонського концерту любуватись співом нашого соловейка, так мило є і тим тисячам його приятелів і знайомих по розлогій Канаді почути про славу нашого співака, Михайла Голинського, за яким правду сказати, затужила вже й Західня Канада.

ПОТРЕБА РИНКІВ ЗБУТУ

Канада може прогодувати від 30 до 40 процент більше людей ніж живе в домінії. Ось чому канадійське рільництво мусить продукувати на вивіз, щоби жило в достатку.

Домашній ринок є важний, це правда, але канадійське рільництво буде постійно в депресії, якщо буде мусіло зменшити продукцію до такої міри, як домашне запотребування.

НЕХАЙ . . .

"ВИСИЛКИ ДО ECD"

СТАНУТЬ ДЛЯ ВАС ПРИВИЧКОЮ

Ми Хочемо Вашої СМЕТАНИ Реґулярно

А ось тут Ваші КОРИСТИ!

Найвищі Ціни!
Найвищі Ґрейди!
Швидка Обслуга!

Кожна ваша посилка одержує скору обслугу—ваш чек і банька від сметани в дорозі до вас ТОГО САМОГО дня, що ми дістаємо сметану. Нема чекання, нема непевности.

Ціни Сметани:

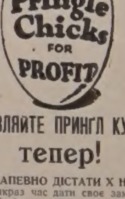
Спеціяльна	45c
Перший ґрейд	43c
Другий Ґрейд	38c

(Ці ціни включають 10c субсидії за фунт масляного товщу)

НЕМА ВІДТЯГАНЬ хіба за доставу

EDMONTON CITY DAIRY Limited
EDMONTON

Слухайте ECD НОВИНОК кожного вечора в 10-ій годині зі стації CJCA



ЗАМОВЛЯЙТЕ ПРИНҐЛ КУРЯТА тепер!

ЩОБ НАПЕВНО ДІСТАТИ Х НА ЧАС
Тепер якраз час дати своє замовлення, щоб дістати курята в маю. Попит дуже великий. Всі курята Прингл походять від урядом тестованих курей

Ціни в Алберті
від січня до 17-го мая

За 100	Quality A	Select A
White Leghorns	$14.00	$16.00
White Leghorn Pullets	29.00	31.00
Hampshires, Reds, B. Rocks	16.00	18.00
Hampshires, Reds, B. Rocks Pullets	27.00	29.00
White Leghorn Cockerels	$3.00 per 100	
Heavy Breed Cockerels	9.00 per 100	

Ціни в Чілівек, Б.К.
від січня до 14-го мая

За 100	B.C. Quality A	B.C. Select A
White Leghorns	$14.00	$16.00
White Leghorn Pullets	29.00	32.00
Hampshires, Reds, B. Rocks	15.00	17.00
Hampshires, Reds, B. Rock Pullets	28.00	32.00

Ми маємо досить куряток-самчиків для тих, що хотять скористати з поплатних, загарантованих цін за когутики й молоді когути цього сезону

Замовляйте з повищих цін з котрої небудь Виґрівальні Курят Прингл

PRINGLE
ELECTRIC HATCHERIES
CALGARY, EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

А. Кащенко

БОРЦІ ЗА ПРАВДУ

Історичне оповідання з козацьких часів

(Продовження)

V.

На Вкраїні повстали великі й славні події.

Як тільки Хмельницький прибув із Криму до Січі, його зараз було обрано гетьманом козацького війська. Опріч славних товаришів, що були в Криму разом із Хмельницьким, тепер до нього приєдналося чимало січового лицарства, що вже вславилося своєю заплеклою вдачею підчас повстань Павлюка та Остряниці.

Поки Хмельницький упорядкував військо до походу, сотні старих та покалічених запорожців пішли з Січі на Вкраїну з кобзами й бандурами, а як хто, то й так, убравшись старцем, щоб переходячи від села до села, з міста до міста, розповісти людям про те, що прийшов час усім взятися до зброї й, ставши одностайно за свої права, вирятуватися зпід ляцької кормиги.

Не марнуючи часу, гетьман із кількома тисячами запорожців рушив назустріч польському війську, що під проводом сина коронного гетьмана Потоцького прямувало степами на Запорожжя. Становище Хмельницького було дуже небезпечне. З правої руки в нього лишалася над Дніпром міцна, польська фортеця Кодак, до якої Дніпром з Черкас плив байдаками Барабаш, отаман реєстрових українських козаків, тих козаків, що корилися полякам і тягли їхню руку, а назустріч йому сунув з військом Потоцький. Доводилося поділити й без того невеликі сили запорожців і, посуваючись до Жовтих Вод, забезпечити себе з боку Дніпра.

Порадившись з полковниками, гетьман вирядив Богуна й Нечая з тисячею козаків добути Кодак, Джеджадієві та Ганджі доручив перестріти реєстрових козаків на Дніпрі та, не допустивши їх до Кодака, умовити передатись на бік своїх братів; сам же Гетьман з Перебийносом, Небабою та Чорнотою попрямував Диким Полем навперейми Потоцькому до Жовтих Вод.

Нечисленні були ті орли, що перші стали за волю України, але міцні душею й любовю до рідного краю й не страхалися вони йти на сильнішого та краще узброєного ворога.

Богун, що вславився на Запорожжі жвавістю й веселістю, тепер, повернувшись з Криму, став задуманий і обережний. Він уникав козацької гульні й ніхто тепер не бачив на устах його усмішки, і навіть веселий гультяй, побратим Івана, Данило Нечай, не мав сили його розважити. Всі думки Богуна тепер наведені були на те, як би ліпше послужити справі визволення України, і ті думки й гадки він ховав у собі. Ось і тепер, наближаючись до Кодака, він уже надумав, як його добути, але не похвалився тим навіть Нечаєві.

Добути Кодак, не маючи гармат, неможливо було не то що з тисячею, але з десятьма тисячами козаків. Богун добре знав, що після того, як Кодак був зруйнований гетьманом Сулимою, Конецьпольський його поновив і ще дужче зміцнив, через те він намислив добути цю фортецю хитрощами. Щоб поляки не довідалися про козаків, Богун наблизився до Кодака поночі по глибокому байраку, і аж діждавшись півночі, підняв козаків з байкраку і потай наблизив до фортеці. За півгонів до кодацьких окопів він спинив козаків і звернувся до Нечая:

— Поклади, брате мій, козаків на землю тай нехай лежать, аж доки почуєш від замкової брами постріл, а як почуєш постріл, то чимдужче поспішай до брами мене рятувати, бо як не поспієш, то загину.

Після того Богун узяв Бурляя, Довбню, Влучка та ще дванадцять охочих запорожців, одяг їх у вбрання реєстрових козаків, а сам убрався хорунжим польського війська й пішов з тим товариством понад байраком аж до Дніпрових скель.

Ніч була хоч і зоряна, але темна. Під ногами козаків, ховаючись у темній безодні, шумів і стогнав Кодацький поріг великої річки. Нижче й вище порогу пелена широкого Дніпра визначалася блиском зірок, що грали на тихій воді своїм промінням, смуга ж самого порогу була темна, як розявлена паща примари.

Од височенних побережних скель Богун повернув до Кодацьких окопів, що починалися зразу над кручею Дніпра і, розмовляючи з товаришами, навмисне голосно попольському, отверто пішов до північної брами замку, де поблизу лежав у залозі Нечай з козаками.

Тількищо козаки почали наближатися до брами, як з башти на них нагукав вартовий. Богун знав, що в Кодаку сподіваються полковника Кречовського та отамана Барабаша, і сміло відповів по-польськи:

— Я хорунжий Беньовський, посланець полковника Кречовського, з реєстровими козаками.

— А де ж сам полковник? — спитав вартовий.

— Прибуде за дві години, разом з Барабашем та шістьма тисячами війська. Одчиняй браму, мені треба перестерегти вашого полковника, щоб привітав гостей!

Не сподіваючись нічого лихого, вартовий одсунув у брамі засова і трохи відхилив її. Але ще не вспів він глянути в очі Богунові, як упав від його пострілу, а козаки, надавши на браму дужими плечима, зовсім її відчинили.

Біля брами збився галас, счинилася колотнеча. Вартові на постріл бігли з усіх боків і намагалися знову зачинити браму, але Богун з товаришами грудьми її заступали і рубали ворогів шаблями. Над головою Богуна вже нераз блищали ворожі шаблі, та він вибивав їх з рук ворогів. Хтось випалив з мушкету, але куля влучила саме в ремінний пояс і відскочила від червінців, що були в чересі. На останку він трохи не загинув був від ворожого списа, та на поміч йому підскочив Довбня і перебив списа своїм келепом.

Ворогів що хвилини більшало і козаки знесилювалися; на щастя, скоро почулося тупотіння тисячі ніг, і до брами, мов степовий вихор, набіг Нечай з товариством. За кілька хвилин, бурхливою весняною потокою козацтво затопило Кодак, заливши його ворожою кровю.

Так була добута ця необорима фортеця, не зробивши жадного пострілу зі своїх великих гармат. Через кілька день Богун уже догнав гетьмана на Саксагані.

Ганджі та Джеджалію пощастило ще дужче. Біля Камяного затону вони перестріли полковника Кречовського, що колись приятелював з Хмельницьким. Той плив байдаками з півсотнею реєстрових козаків, окремо від Барабаша, і Ганджа легко умовив козаків стати за свою віру та за волю України й приєднатись до Хмельницького. На другий день, коли прибув до Камяного Затону Барабаш з усіма реєстровими козаками і став наніч табором у березі, Ганджа почав збирати козаків купами й умовляв їх згадати про кривду польську та про муки єдиної козацької неньки — України, і допомогти Хмельницькому визволити рідний край.

Розмова завзятого запорожця робила на козаків великий вплив, і козаки почали хвилюватись, вагаючись на який бік стати. Сумління тягло їх, щоб приєднатися до своїх братів, але жах того катування, якому були свідками на своїх товаришах за попередні повстання, ще тримав багатьох у своїх пазурях. Щоб прискорити справу, Джеджалій взяв свій довгий спис і пішов до Дніпра, де в байдаці вже ляг спати Барабаш.

— Де зрадник, що продав козацьку волю ляхам за панські ласощі? — гукнув Джеджалій. —Де панський прибічник, що переховував і таїв од нас королівські привілеї? Бийте, панибрати, ляхів і недоляшків, ворогів України!

Барабаш прокинувся, а на нього вже був направлений гострий спис Джеджалія.

— Молися Богу, зрадливий перевертню, бо прийшов твій останній час!

З тим Джеджалій пробив Барабаша своїм списом і, піднявши вгору, вкинув у бурхливі хвилі Дніпра.

Побачивши, що Барабаш загинув, реєстрові козаки надалі вже не вагалися, а почали кидати в річку всіх поляків та українських перевертнів, що були за старших над реєстровиками.

Пятого травня, 1648 року, ще до схід сонця, молодий Потоцький почав виводити своє військо з табору і становити його до бою. Блискуче й пишне було польське військо. Увесь беріг невеличкої річки Жовті Води і степ позад неї вкрилися вершниками. Декілька полків тих вершників були в блискучих панцирях та мідних шеломах; другі були зі звірячими шкурами через плече; треті — в блакитних, золотом гаптованих контушах з блискучими китицями понад плечима; ще інші були вбрані великим пірям. Були тут й улани, й драгуни, й жовніри, й німецькі рейтари. Більше десятка тут було славних полків з кількома десятками гармат... А понад усім тим військом, немов квітки по полю, маяли на довгих списах ріжноколірові прапори.

Почало вставати зза безкрайого зеленого степу червоне сонце й заграло своїм рожевим промінням на тому пишному війську та на його вигостреній, загартованій зброї.

— Не втечуть тепер од нас хлопи! — говорив задоволено Потоцький своїм прибічникам. — Хоч і не варто б об них поганити зброю — канчуками годилося б розігнати цю наволоч! — коли ж кляті зберуться знов у другому місці, так ліпше вже вибємо це бидло відразу!

Тимчасом у козацькому таборі військо стояло великим колом, а посеред нього, оточений своїми полковниками, красувався на коні, з булавою в руці,, Богдан Хмельницький, а над ним маяла біла корогва Війська Запорожського.

Не що давно став гетьманом Богдан Хмельницький, але міцно, сміливо й твердо держав він у руці булаву, і всі, хто бачив у цю хвилину його постать, розуміли, що з рук гетьмана не випаде булава додолу.

Ось він підняв булаву угору, щоб козаки потишилися, і почав промовляти:

— Брати мої рідні . . . Лицарі-молодці! Нехай буде відомо всім, що не за ради слави і здобичі взялися ми за шаблі, а обороняючи життя й волю свою та дітей і жінок наших. По всіх землях люди обороняють життя й волю свою; навіть тварина нерозумна — і та робить те саме! Годі вже нам бути невольниками у своїй власній хаті! За те, що ми проливали свою кров, захищаючи од ворогів Польщу, ляхи обідрали від нас і землю й волю, й віру, і навіть честь! Чи не нас вони звуть проклятими хлопами й бидлом? Чи не вони замордували гетьманів наших Сулиму, Наливайка, Павлюка й Остряницю? Сердешні страдники, що сконали від рук катів, простягають до вас з того світу свої руки, благаючи помститись за їхню кров і за неньку нашу Україну. Невже ж не станемо ми як один за волю України?

Застогнала земля й зашуміло повітря од вигуків кількох тисяч козаків:

За волю! За віру! За неньку Вкраїну!

Голосно розійшлася луна понад Жовтими Водами й одгукнулася аж у Княжих Байраках, що зеленіли своїми рясними дубами позаду польського табору. А в тих байраках саме під той час Перебийніс зі своєю ватагою козаків перекопував шляхи, рубов засіки та копав вовчі ями, щоб не дати ворогам України втекти й уникнути козацької помсти.

Разом з реєстровими козаками у Хмельницького стало стільки війська, скільки й у Потоцького; але під рукою Хмельницького у залозі був ще Туган Бей з чотирьома тисячами татарів. З другого боку, поляки були узброєні далеко краще за козаків та татарів і мали багато гармат, тоді як у Хмельницького було всього одинадцять поганеньких гармат з Запорожської Січі, й ніхто б не вгадав зараз, хто буде переможцем.

Після промови гетьмана засурмили в сурми в козацькому таборі. По тому гаслові мов маків цвіт, висипали до річки у червоних жупанах запорожські вершники. Слідом тяглися піші реєстровики, а обабіч ішла запорожська сірома: лугарі та голоколінники в білих сорочках та в яких попало штанах, а як хто, так і без нічого, тільки підперезаний рядниною, зі списом або з косою в руках.

Ріжноманітне й кепсько узброєне було військо Хмельницького, але могутнє духом і завзяте бажанням віддати життя за волю України.

Праве крило козацького війська повів Джеджалій, лівим керував Богун, а серединою сам гетьман.

ВИВОЗЯТЬ НА СХІД

"Дзєннік Польскі", орган польського уряду в Лондоні, подає між іншим такі інформації з західньо-українських земель в числі з 21. березня:

"Арештування й масові депортації поляків на схід відбуваються в дальшім тягу. Відносяться вони головно до території на схід від т. зв. лінії Керзона. Дня 3. березня вивезено зі Львова на схід знову 1,000 поляків. В тім самім часі зі "Східньої Малопольщі" вивезено рівнож на схід тисячі інших поляків.

Серед депортованих було переважно 20 процент жінок. Вік депортованих вагався від 14 до 70 літ. Саме вивожування відбувається в страшних і жорстоких обставинах. Було багато випадків смерти.

Депортованих представляється російському населенню як німців або як німецьких співробітників, щоби викликати неприязні почування населення до нещасливих.

Всі горожани невтральних країв, які виїхали з Польщі, повторяють розпучливі просьби польського населення о інтервенцію в цілі здержання арештувань і вивезень, а коли це неможливе, то принаймні щоб злагіднити методи політичної поліції.

Випадки рабунків є дуже часті. На селянство наложено вже третій раз обовязок віддати контингент поживи.

Розуміється, що поляки пишуть передівсім про своїх. Але така сама доля українського населення.

Евакують міліони людей з Берліну

Летуни розвідчики й невтральні джерела донесли, що німецька команда виевакувала міліони цивільного населення з Берліну, колись четвертого найбільшого міста в світі. Людей вивозять потягами серед ночі.

Німці, видно приготовляються до облоги й оборони своєї столиці.

ПОМЕР МАДЯРСЬКИЙ КАРДИНАЛ

З Ватикану прийшла вістка про смерть 60-літнього кардинала Шереді, примаса Мадярщини і архієпископа Естергому.

І ЯПОНСЬКЕ РАДІО ВШАНУВАЛО РОЗВЕЛТА

Токійське радіо, подавши вістку про смерть Розвелта, сказало від себе:

"А тепер передамо кілька мінут спеціяльної музики для вшанування памяти того великого чоловіка."

Микола Чубатий.

Рим та Москва

Колись, перед сотками літ, в 9-ім та наступних століттях, стояли проти себе дві духові потуги — Византія та Рим. Рим тоді був всеціло репрезентований папством, як столиця недавно заложеної папської держави — "Батьківщини св. Петра". Византія її царем, імператором ромеїв та патріярхом. Спір став щораз більше розвиватися, аж доки 1054 року не скінчився трагічним фіналом для цілого християнства —його розколенням на два табори — на церкву західню, під проводом папи, та церкву східню, а радше на кілька східніх церков, під проводом патріярхів сходу. На передове місце поміж патріярхами сходу вибився патріярх наймолодший традицією зпоміж усіх патріярхів сходу — царгородський або византійський патріярх. Силу свою опирав він на потузі імператора Ромеїв, себто византійців, якому він теж вірно служив.

По чотирьох сотках літ (1453) закінчив своє життя імператорський царгород, охрещений византійцями Другим Римом. Перестав він бути Царгородом а став Істамбулом, столицею султана і каліфа в одній особі, отже світської та духовної влади всіх магометан. Византійський патріярх схоронився на передмістя Істамбулу Фанар і там поволи сходив до тої незначної ролі, до якої кілька соток літ перед тим звели арабські завойовники старих патріярхів — александрійського та єрусалимського.

Москва — Третій Рим проти старого Риму

Одначе сама слава Византії щось значила. Вона могла свому наслідникові принести не тільки пустий титул, але також реальні користи. По спадщину по Царгороді зголосився московський князь Іван III. Василевич. Споріднений з останнім византійським цісарем приймає не тільки герби та титул царя, але також амбіцію, щоб Москва зайняла місце занепавшої Византії в церковному розумінню. Византія титулувала себе другим Римом, так і Москва стала себе вважати за Третій Рим, за суперника старого Риму, Ватикану.

Москва стає відтепер найзавзятішим противником Риму, натомість протектором цілого православного світу, опанованого невірними, магометанами.

Такою лишилася Москва аж до упадку царату 1917 року та до приходу до влади червоних царів — Леніна та Сталіна.

Червоний царат став також дальше найзавзятішим ворогом папського Риму, хоч з інших рацій, як білий царат. Червоний царат став на становищі атеїстичного комунізму, бо атеїзм стався тепер офіційною релігією Совєтів. І знов стали тепер проти себе Рим та Москва. Правда, небагато вони мали тепер з собою ділових справ, що приневолювали б Ватикан шукати якоїсь можливости співжиття з Совєтами. Католицька Церква під Совєтами вдійсности перестала існувати як зорганізована церква, натомість комуністична верхівка, що стала працювати для цілого світу через комінтерн, відразу зрозуміла, що найбільше лютим противником совєтського комунізму є католицька Церква; тому до неї палала й найбільшою ненавистю.

Одначе прийшла друга світова війна, окупація червоними балтійських держав, земель Західньої України та Білорусі. Під впливи Совєтів дісталася також Польща; атже міліони католицького населення найшлися безпосередньо під Совєтами, або в сфері впливів Совєтів. Тим способом Совєти дістали назад стичність з населенням, яке визнає католицьку віру. Це саме насунуло багато нових проблємів. В додатку Совєтська Росія ступила на шлях російського націоналізму. Воююче безбожництво пішло в забуття, натомість на поверхню життя як першорядний чинник державної політики виступила знов православна російська церква, що переймила всі давні звички царської православної церкви.

Поперше, як і стара православна церква за царату, вона перейшла цілковито на услуги держави, себто червоного царату. Вона стала продовжувати давню політику російської єрархії, а саме крайнє ворожо ставитися до католицтва та до Ватикану. Совєтська влада маючи в себе вдома теж релігійне католицьке питання, відразу поставилося до католицтва підзорливо. Католицька церква старається все зберігати свою незалежність від держави, а це не є бажане для ніякої влади, та вже найменше для совєтської. Католицька церква теж ніколи не зрікалася права поширюватися на некатолицьких просторах Росії. Тим сопособом появилися найважніші причини ворогування між Москвою та Римом, стисліше говорячи, поміж Москвою та Ватиканом.

Ватикан за справедливим миром

Ватикан дотепер ставився так само неприхильно до націстів як і до комуністичної влади. Відомо, що німецькі епископи були в постійній опозиції до держави. Почуваючись самостійним чинником, від ніякої державної влади незалежним, Ватикан поставив свої мирові цілі, які характеризують ся двома словами: Мир та Справедливість. Таке становище й супроти Аліянтів і супроти противного табору дало спосібність Совєтам атакувати Ватикан за охоту "довести до мягкого мира з Німеччиною." Атаки політичні довели до появи на противатиканськім полі бою ще й тяжкої артилерії в постатті чотирьох патріярхів сходу, учасників всеросійського собору, на якім перевели вибір нового патріярха в Москві.

Атака урядової совєтської преси.

Атаку на Ватикан розпочала военна ґазета "Красная Звєзда", закидаючи Ватиканові плян довести замирення з Німеччиною при дуже мягких мирових умовинах. За атакою часопису для вояків пішли атаки на радіо, в часописі Правда, офіційнім органі комуністичної партії, таке що.

На атаки Ватикан став відповідати, збиваючи ріжні обвинувачення політичної натури. Ватикан натомість постійно підкреслював, що він має на цили релігійні справи, а не справи політичної натури. Тому теж ватиканські мирові суґестії випливають з чисто релігійних мотивів справедливости та любови ближнього.

Мимо загострення совєтско ватиканських відносин Ватикан дуже радо повитав би пропозицію Кремля навязати дипльоматичні звязки з Римом для вирівнування справи католиків що свіжо дісталися під червоне панування.

Промовили патріярхи сходу

Та поза нападом збоку урядової преси та радія, послання чотирьох патріярхів сходу та московського патріярха, свіжо вибраного на соборі, набирає посмаку ще й церковної боротьби. Пять патріярхів віртуально репрезентують цілий православний світ. Їх напад на Ватикан, за його мнимі пронацістичні симпатії, стали тільки повторенням попередніх нападів просовєтської преси. Тим способом пять патріярхів православного світу зсолідаризували себе з Кремлем.

Москва змобілізувала в той спосіб усі свої можливі тільки сили до атаки на Ватикан. Православний російський епископат стоїть тепер Сталінові до диспозиції в його боротьбі до Ватикану як перша ґвардія. Насувається питання, що мають означати ці атаки Москви на Ватикан? Які цілі тих нападів?

По нашій думці тих цілей є багато. В першу чергу большевикам іде про це, щоб авторитет Ватикану, який рішучо поборює політику насилля, а пропонує політику справедливого мира, обнизувати до того ступня, щоб у політичних справах вдійсности значіння Ватикану зійшло до мінімум.

Та можна також думати, що це вже можуть бути перші атаки православної російської церкви на католицьку Церкву, яка найшлася в границях Совєтів. Це був би знак, що Совєти вступили зовсім на старий шлях церковної політики давних царів, які російський націоналізм, православя та інтереси держави майже вцілости ідентифікували.

Котра ціль совєтській владі нині більше потрібна та ближча, покажуть найближчі часи. Та одно є певне, що Ватиканові непорозуміння з Москвою небажане. Ватиканові залежить на цім, щоб у Совєтах уложилися якось відносини католиків до держави. Тому, не входячи в саму річ російського комунізму, Ватикан бажав би навязати дипльоматичні взаємини з Москвою, як уже не формальні, себто дипльоматичні взаємини, то принайменше чисто церковні взаємини. Бо ж тут іде про забезпечення можливости життя для міліонів католиків під Совєтами, яких майбутнє нині дуже непевне.

("Свобода").

Москва орґанізує новий польський уряд

Лондонський польський уряд наробив крику, що аґенти совєтської поліції заманили на конференцію з ними 15 визначних поляків, між ними кількох бувших міністрів і останнього команданта польських партизанів, які до того часу укривалися. За ними слід застиг.

Москва відозвалася й заявила, що всі 15 перебувають у Москві на "конференціях".

Тепер донесли з Лондону, що 70-літній Вінцент Вітос, колишній польський премієр і провідник хлопської партії, виїхав з дому в товаристві совєтських аґентів в невідомім напрямі.

В Лондоні повстали здогади, що в Москві орґанізують новий польський коаліційний уряд і туди енкавудисти доставляють польських політиків некомуністів.

Совєтський часопис знов напав на аліянтів

Совєтський журналіст Еренбурґ зробив в армійськім органі "Красная Звезда" тяжкий напад на британські й американські військові кола за те, що вони будьто би лишили в службі німецьких поліцаїв у здобутім місті Оснабрік. Аліянтські військові кола, написав Еренбурґ, дали приказ чужинецьким робітникам вертатися на фарми та помагати в весняній сійбі.

(З цього найцікавіше те, що в Москві мають інформації про все, що де діється, навіть в аліянтській прифронтовій полосі).

"Правда" обвинувачує німецьких католиків

Підчас коли особистий представник президента Розвелта, Филип Флин, по повороті з Москви відбував дві авдієнції у Св. Отця, обговорюючи питання взаємин між Ватиканом і Совєтами, офіційний орган комуністичної партії в Москві, "Правда", ще раз напав на Ватикан у свій безцеремонний спосіб. Ілля Еренбурґ, якого пропаганду подає часто й американська преса, нападає в Правді на Ватикан за те, що Апостольська Столиця, мовляв, бажає спасти німецьку армію від "штормовиків" (совєтських бомбовиків). Еренбурґ пише, що німецькі католики, на чолі з бувшим німецьким премієром Брінінґом, приготовляються зайняти місце націстів. Брінінґ хоче зайняти місце Гітлера, пише Еренбурґ. Але, пише той сталінський писака, "ми не живемо в 15-ім столітті і це не ватиканські парохії маширують на Берлін, але армії Совєтів, Злучених Держав, Британії, Франції і Польщі."

Брінінг, який живе в Америці, прочитавши статтю Еренбурга, сказав тільки: "Крайня глупота". Справді вистарчає тих двох слів.

"ЧИ МОЖЕ БУТИ ЩО ПІДЛІШОГО?"

Так запитують большевицькі УЩ.Вісті з 5-го квітня і пишуть ось що:

"В біблії говориться про сатану, який намагався спокусити Христа й манив його ріжними вигадками. Та Христос відповів: Проч, сатано! Час, щоб і деякі американські українці відповіли націоналістичним опирам: Проч, сатано!"

Як бачимо, то згідно з новим курсом, подиктованим з Москви, наші комуністи безбожники вже й на біблію, і Христа, і сатану покликуються, щоб дібратись до душі віруючих американських українців. Хитрий то цей діявол, хитрий! А про його способи деморалізування українського життя та нищення всякої вільної української думки таки можна правдиво сказати, що підлішого від цього, що його він вживає при допомозі УЩ.Вістей, таки бути не може.

("Свобода").

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ

Старого Стилю			Нового Стилю
17	В	Преп. Иосифа	Преп. Симеона
18	С	Мч. Теодула **(Пока.)**	Преп. Івана
19	Ч	Ев. Евтихія	Преп. Івана Староп.
20	П	Преп. Георгія	Преп. Теодора Тріхини
21	С	Ап. Іродіона	Сщмч. Януарія
22	**Н**	**5 Посту**	**Неділя Розслабленого**
23	П	Мч. Терентія	**Вмч. Георгія** (на нед.)
24	В	Сщмч. Антипи	Мч. Сави Стратил.
25	С	Преп. і isп. Василія	**Перепол.,** † Ап. і Єв. Марка

Неділя 5-та Великого Посту

Євангелія св. Марка, зачало 47.

У той час взяв Ісус дванадцятьох та почав їм говорити, що має з ним статися. Це входимо в Єрусалим і Син Чоловік буде виданий первосвященикам і книжникам і засудять його на смерть і видадуть його поганам; і ругатимуться з нього і оплюють його і бичуватимуть його й убють його, і після трьох днів воскресне. І приступають до нього Яків і Йоан, сини Зеведієві, кажучи йому: Учителю, хочемо, щоб ти учинив нам те, чого просимо. А він сказав їм: Що бажаєте, щоб я вам учинив? Вони ж сказали йому: Дай нам, щоб один по правиці в тебе, а другий по лівиці в тебе сиділи ми в твоїй славі. Та Ісус сказав їм: Не знаєте, чого просите: Чи можете пити чашу, котру я пю і хрещенням, котрим я хрещуся, хреститися? А вони сказали (йому): Можемо. Ісус же сказав їм: Чашу, котру я пю, питимете, і хрещенням, котрим я хрещуся, будете хреститися, та сидіти по моїй правиці, або по моїй лівиці, не моя річ вам дати, а кому приготовано. І почувши десять, почали негодувати на Якова й Йоана. Ісус же покликав їх і сказав їм: Ви знаєте, що ті, котрі уважають себе князями народів, панують над ними і князі їх володіють ними. Та не так є між вами: але хто схоче бути більший, нехай буде вам слугою; і хто схоче в вас бути перший, нехай буде рабом усіх. Бо й Син Чоловічий не прийшов, щоб служили йому, а служити й дати свою душу яко викуп за многих.

о. В. Ю. Шумей.

Віра Міліонів

ДОБРОТА І МИЛОСЕРДЯ

Маємо тисячі доказів, що Бог є добрий і милосердний. Найкраще свідчить про це св. Письмо старого і нового завіту.

В старім завіті жиди, вибраний народ Божий, часто виявляли своїми грішними поступованнями невдячність зглядом Бога. Однак Бог їх не відкидав від себе, але все був для них добрий і милосердний.

Новий завіт це завіт любови. Тут маємо найбільше обявлення любови Божої в воплоченні й терпінні Другої Особи Божої. Бог нас не потребує для свого щастя, бо Він є безмежно щасливий у своїй небесній славі. Тому Він не був примушений нас сотворити, нас удержувати при житті і накінець покидати небесні двори і, прийнявши нашу природу, за нас терпіти і вмерти. Це все Він зробив з любови до нас.

Ісус Христос учив своїми словами і установленнями, що Бог є добрий і милосердний. Господню молитву казав Він починати словами "Отче наш" бо ми Його діти, а Він наш люблячий Батько.

Гарними словами змалював Спаситель образ про блудного Сина. Цьому синові добре жилося при батькові, однак він умовив у себе незадоволення й тому опустив рідний дім. Серце батька напевно кривавилося з жалю, коли бачив невдячність сина, але не міг нічого порадити. Син зібрав свою часть маєтку й пішов у чужину. Неодин батько в такім разі сказав би, що такого сина не хоче бачити на очі. Але не так поступає цей добряга. Коли побачив, що син іде додому, він вибіг йому на стрічу, обняв і поцілував його. Відтак на його привитання справив баль. Велика була радість у серці батька, бо син вернув зі злої дороги.

Люблячий батько це Бог, а блудними синами є ті, що Бога покидають і ображують. Покидають люди Бога, йдуть у чужий край, то є віддаються грішному життю. Однак Бог глядить за ними і кожної хвилі готовий прийняти їх, коби тільки навернулися.

Знана нам також наука про доброго пастиря, котрий оставляє 99 овець і йде шукати одної загубленої. Коли її віднайшов, бере її на свої рамена й приносить назад до стада. "І прийшовши в дім, скликає другів і сусідів, кажучи їм: Радуйтеся зі мною, бо я знайшов мою вівцю, що згинула."

Вивід цеї науки такий: Така буде радість на небі над одним грішником чим над девятидесятьма праведниками, що не потребують покаяння. (Лука 15: 5-7).

Загублена вівця, це чоловік, котрий відійде від доброго пастиря Бога — Ісуса Христа. Спаситель не каже, що коли хтось відійшов, то нехай пропадає, бо хто його там посилав. Ні! Спаситель своїми ласками, слугами й частими иншими пригадками напоминає відпавшого, щоб навернувся.

Перед своїм відходом Ісус Христос оставив нам тривалі памятки Божої доброти і милосердя: св. Тайни Покути і Евхаристії. У першій тайні Він тисячі разів прощає нам провини, а в другій тісно лучиться з нами, бере нас у Свої обійми й обдаровує обильними ласками.

КРАСА БОГА

Краса сотворіння є відблиск краси Сотворителя. Тому, що Бог є безмежно красний, може Він уділити красу ділові Своїх рук. Є пословиця: Не можу комусь щось дати, коли сам не маю.

В одним монастирі був старий, покірний, брат. Настоятелі вже не заставляли його до роботи, тому він мав доволі вільного часу, котрий використовував на проходи й молитву.

Дуже любувався він природою. Любив спокій, що панував у полі в погідний літній день; любив ріжнобарвисті квітки і трави, що вкривали поле, неначе казковий диван. Захоплювався видом вершків далеких гір і співом пташків. Це викликувало в його души побожний настрій і він все, підчас таких проходів, роздумував про побожні річи й молився.

Одного гарного літнього дня він вийшов у поле. Вид краси природи зачаровував його й він замість роздумувати й молитись у дусі зачав говорити наголос: "Ах Боже, який Ти гарний! Якими ріжними барвами Ти обдарив ці пільні квітки! Який Ти, Боже, мудрий! Ти подав закони, якими ця краса розвивається і множиться! Який Ти, Боже, добрий! Ти вкрив як диваном це поле для моєї потіхи! Ти міг так зробити, щоб тільки трави тут росли, без квіток. Але ні. Ти так поступаєш, як люблячa мама, котра для свого улюбленого сина вирядить кімнату не тільки конечними меблями, але також прикрасить стіни, вибраними простиралами застелить ліжко і все зробить, щоб для її сина було приємно.

Старенький так зворушився цим видом, що кілька крапель сльози вийшли з очей і впали на сиву бороду.

Сталося чудо. Глядить він і своїм очам не дає віри. Квітки неначе ожили людським життям. Вітер легесенько повіває і вони неначе проходжуються. Нарешті він чує голоси. Кожна квітка до нього промовляє — більші поважніше й протяжно, а маленькі то так щебечуть, як канарочки: "Бачиш, який добрий Бог. А ти для Нього такий невдячний, так його мало любиш."

Братові стало ніяково. Серце в грудях стиснулося, а сльози вже рівцями спливали по зморщеним лиці на сиву бороду. Але зараз опамятався і щоб відбити цей закид про невдячність і брак любови, погрозив він палицею в сторону квіток і сказав дрожачим голосом: "Мовчіть ви всі! Мовчіть. Зрозумів я ваше напімнення... то правда, о велика правда, що Бог дуже добрий а я дуже невдячний... але воно так далі не буде... так далі не буде. Буду Бога більше й більше любити".

Це, що сказали квітки покірному братичкові, щодня говорять всі сотворені річи. Міліони голосів взносяться і кличуть до нас: "Люди, погляньте, який Бог гарний, добрий і святий! Чому ви Його так мало любите і такі є невдячні?"

Літургія Вірних

Приготування дл св. Причастя

(Далі)

По "Благодатію і щедротами" священик відмовляє третю молитву до св. Причастя. В ній просить Христа Бога, щоб удостоїв його й самому гідно отримати Тіло й Кров Його, й подати її вірним. Молитва та така:

"Зваж на нас, Господи Ісусе Христе, Боже наш, що святої оселі Своєї й з престолу слави царства Свойого і прийди й освяти нас, що з Отцем у небі сидячи й тут невидимо з нами пробуваєш, та й сподоби могутньою Своєю рукою подати нам Пречисте Тіло Своє й дорогоцінну Кров Свою, а через нас усім людям."

І бється в груди й мовить: Боже, будь милостив мені грішному і помилуй мене.

Надходить таїнственна хвиля святого Причастя. Священик бере в руки Агнця, підносить догори та взиває: "Вонъмим! Святая святим!" Це значить: Уважаймо! Святе для святих! Тими словами напоминає священик, що Пресвяте Тіло й Кров Христа тільки для святих. Себто тільки для тих, що в души своїй поєднані з Богом, що мають ласку освячаючу, що є святими Божими дітьми.

Люди співають: "Єдин свят, єдин Господь, Ісус Христос во славу Бога Отца, амінь!" Тим висказують, що вони вірять, що тут присутній Христос Господь, що Він одинокий Святий, що Він приходить і нас освятити на славу Бога свого Отця.

Тепер відбувається ломання хліба. Священик бере Агнця, переломлює Його на 4 части й говорить притім таку молитву:

"Роздроблюється й розділюється Агнець Божий, Син Отця, що роздроблюється, а остается нероздільним, завсіди споживається, а ніколи не зуживається, але освячує тих, що причащаються."

Слова цеї молитви мають дуже глибоке значіння. В Агнці є присутній Христос Бог. Священик розломлює Агнця на части й розділює, а однаковож Христос остається один, нероздільний. Один і цілий є Христос у цілім Агнці, і цілий є в кожній частинці по розломанні, так, що кожний, хто причащається, споживає цілого Христа, але цілий і тільки один є Христос у всіх частинках разом. Далі кажуть слова молитви, що люди Христа споживають, а ніколи його не споживають, що Він не зуживається, тільки освячує тих, що Його споживають.

По цій молитві священик бере одну частинку Агнця й зі словами: "Ісполненіе віри святаго Духа" (сповнення віри св. Духа) впускає ту частинку до чаші, до Найсвятішої Крови.

Приготування до св. Причастя скінчене. Тепер ще кілька слів про велике значіння тих усіх обрядів і церемоній при св. Тайнах.

(Далі буде).

Місійне Т-во Св. Йосафата

ПАРОХІЯ СВ. ПЕТРА І ПАВЛА В РОЗБУРН, МАН.

Найстаршою церквою в місійнім дистрикті Овкбурн і Ольга є якраз церква на Розбурн. Розбурнська парохія також поділилася на дві церковні громаді, але щоб хто не думав, що через якісь незгоди чи суперечки. Ні! З часом наші люди почали горнутись до міст, як робітники, ремісники, склепарі та старші пенсійники і тому вийшла пекуча потреба будови нашої церкви в містечку Розбурн та розділу парохії Розбурн на дві а іменно Розбурн місто і Розбурн фарми. Розбурн місто приступило до будови своєї церковці, яка була навіть поміщена в Українських Вістях, бо Місійне Товариство допомогло тим добрим людям у будові. Церкву викінчують і справляють тепер річи потрібні до богослужень.

Всч. о. Маріян Швед своєю працею поширив Місійне Товариство і призбирав членів у розбурнській парохії на фармах, яка посідає найстаршу церкву в тій околиці. Ось наведу спис членів цеї парохії св. Ап. Петра й Павла Розбурн фарми, які стали членами нашого Місійного Товариства: Василь Грицак, Антін Магновський, Андрій Лапка, Михайло Глушка, Кароль Майданюк, Ксеня Майданюк, Іван Антонів, Трохим Македонський, Михайло Михасів, Марія Фоменко, Семко Тракало, Петро Глух, Текля Осадець, Анна Мельник. Членів 14. Дрібна жертва для Місійного Товариства принесла $17.20. Разом $31.20. Ми віримо, що як ці чесні парохіяни будуть через рік читати в Українських Вістях статті про Місійне Товариство св. Йосафата, то зрозуміють його значіння для нашої св. Церкви в Канаді і численніще впишуться в його члени.

ФОНД ДИТЯТИ ІСУСА

Марія Войтович	$1.00
Іван С. Войтович	$1.00
О. М. Черевик	$2.00
Парохія св. Покрови, Вінніпег	$25.00
А. Бондола	$2.00
Т. Бондола	$1.00
В. Бондола	$1.00
В. Маршалок	$1.00
Настя Л. Мартинюк	$1.00
Ілля Солевич	$1.00
Всч. о. М. Т. Пелех	$2.00
Павлина Бабій	$1.00

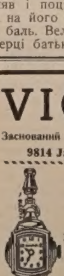
Списи жертв і нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата прошу ласкаво слати на руки скарбового писаря Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. B. DZURMAN,
Box 570, Partage la Prairie, Man.

VICTOR LOSA

Заснований — ВІКТОР ЛОЗА — у 1921 році

9814 Jasper Avenue, Edmonton, Alta. — Phone 25640



Представник і Продавець Славних Годинників "LONGINES-WITTNAUER" "BULOVA"

Великий Вибір Відомих і Оголошуваних перстенів з діямантами "BLUEBIRD" і "FORGET-ME-NOT"

Телефонуйте або зайдіть до відомого між Українцями Годинникаря і Ювілера в Едмонтоні — ВІКТОРА ЛОЗИ

"Приязне Місце для Ваших Услуг"

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

КВІТЕНЬ

18. середа — Торгилд, поклони год. 7-ма вечером.
21. Субота —
Голден фарми
Торгилд, Вел. сповідь і Служба Божа о год. 9 рано.
Карвел, великодня сповідь о 9 год. рано, потім тиха Служба Божа. Вечером велик. сповідь о годині 8.30.
22. Неділя — Карвел.
Голден фарми
Торгилд
25, 26, 27 — Нюбрук, год. 9 рано Служба Божа і велик. сповідь.
28. Субота —
Гей Лейк і Просперiті —
год. 9 рано Сл. Б. і вел. сповідь.
29. Неділя — Менлій (празник).
Гей Лейк
Проспериті (свячення пасок)
30. Понеділок — Бойл, свячення пасок о год. 9.30 рано.

ТРАВЕНЬ

2 і 3 — Федора, вел. сповідь і Служба Божа о год. 9 рано.
3. Великий Четвер —
Вох і Гей Лейк — страсти Христові о год. 7 вечером.
4. Велика Пятниця —
Гей Лейк, виставлення плащеници і свячення пасок о год. 10;
Равидгил, год. 2, виставлення плащениці і свячення пасок.
Голден фарми, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 7 вечером.
Вох, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 10.
Торсбі, виставлення плащениці о годині 7.30 вечером і свячення пасок.
Федора, год. 1 — свячення пасок.
Торгилд, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 7 вечером.
5. Велика Субота —
Голден фарми, Сл. Божа і свячення пасок о год. 10.
6. Воскресення Христове —
Голден фарми
Рачфорд Бридж, год. 6
Парк Корт, год. 10.30.
Тофілд, Карвел, год. 6 рано
Торсбі, год. 11 рано
7. Світлий Понеділок —
Равнд Гил
Чергил
8. Світлий Вівторок —
Гей Лейк; Вох, парастаси на гробах.
Чергил.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

КВІТЕНЬ

20 і 21. Пятниця і субота — Міт Парк
22 і 23. Неділя і понеділок — Шипмен
25 і 26. Середа і четвер — Нипавин.
28 і 29. Субота і неділя —
Принс Алберт.
о. В. Ю. Шумей
750-15 Ст. В., Принс Алберт, Саск.

КВІТЕНЬ

20, 21 і 22 — Альвена фарми
26 і 27 — Ст. Джулієн
28 і 29 — Сокаль
о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Ґилберт Плейнс (21 і 22: вел. сповідь).
29. Неділя — Ешвил (28 і 29 вел. сповідь)
о. Гр. Теплий
Вох 64 Давфин, Ман.

КВІТЕНЬ

18, 19. — Стюартбурн: Поклони, Вел. сповідь
21, 22. Неділя 5 Посту — Роза: Вел. сповідь
23, 24. — Пленкі Плейн: Вел. сповідь
25, 26. — Згода: велик. сповідь.
29. Неділя Квітня — Каліенто місто
о. І. Калуський
Вох 25. Вайта, Ман.

КВІТЕНЬ

18. квітня —
Стар, Поклони, Вел. сповідь 7 година вечером
19. квітня —
Стар, тиха Служба Божа і св. Причастя о год. 9 рано
22 Неділя —
Менвил, місто (в суботу, 21-го, сповідь і св. причастя в год. 9 рано. Продовження сповідей сполудні. В неділю Сл. Божа, 10.30.)
Чипмен
Плейн Лейк. 20-го, в пятницю, год. 6-та: катехизація і сповідь дітей; 21-го, год. 10-та: Служба Божа, година 7-ма Вечірня і сповідь старших).
29. квітня —
Стар
Восток св. Николая
Н. Київ (парастаси на гробах).

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

КВІТЕНЬ

22, 23. — Січ
24, 25, 26. — Ольга
28, 29. — Могили
30. — Енгусвил місто
1. травня — Кольонія св. Юрія
о. М. Швед,
Вох 2. **Овкбурн-Ольга, Ман.**

КВІТЕНЬ

22.Тяхів — вел. сповідь
27. Курокі — вел. сповідь
29. Бобулинці — вел. сповідь
о. І. Я. Головка,
Бою 23 **Рама, Саск.**

КВІТЕНЬ

22. 5 Неділя Посту — Брокенгед Великодня сповідь.
29. 6 Неділя Квітна — Тиндал Великодня сповідь: пятниця вечір 4—9; субота рано 9—10.30, і вечір 7—9.
о. П. Кормило,
1954 Логан Аве., Вінніпег.—Тел. 27274

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Арран місто
29. Неділя Квітна — Ст. Филипс
Про час великодніх сповідей оголоситься всім околицям листовно.
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

КВІТЕНЬ

21 і 22. — Ранмід (св. сповідь).
27, 28, 29. — Канора (св. сповідь).
о. М. Оленьчук,
Вох 57. Канора, Саск. Тел. 63.

КВІТЕНЬ

18. Середа — Поклони, вел. сповідь: Твей.
22. Неділя — Вел. сповідь: Карпентер.
24. Вівторок — Вел. сповідь — Вакав, у п. Шеремети.
29. Неділя Квітна — Свячення лози 9 год. в Кадворт о год. 10.30 — Гаврилюки.

ТРАВЕНЬ

3. Вел. Четвер — Кадворт, Страсти о год. 7 вечером.
4. Велика Пятниця — Винесення Плащениці і свячення пасок —
8 год. — Кадворт
10 год. — Св. Спаса
11 год. — Св. Димитрія
12 год. — Карпентер
2 год. — Пітерсон
3 год. — Гаврилюки
4 год. — Дана
7 год. — Єллов Крік
9 год. — Твей
5. Велика Субота — 4 год. попол.: Вакав, свячення пасок в хаті п. Шеремети.
5 год. — свяч пасок у Кадворт
8 год. — Воскресення і свячення пасок св. Спаса.
6. Воскресення Христове —
6 год. рано — Кадворт
10 год. — Пітерсон.
7. Світлий Понеділок — св. Спаса
8. Світл. Вівторок — Твей
13. Неділя Томина — Дана: свячення хреста на цвинтарі.
20. Неділя Мироносиць — церква св. Димитрія.
27. Неділя — Єллов Крік
о. К. Лотоцький,
Бокс 87. Кадворт, Саск. Тел. 63

КВІТЕНЬ

22. Неділя 5 Посту — Тутзейд
Сповідь: 21 і 22 квітня; 23 і 24 квітня: Горані.
29. Неділя Квітна — год. 9: Сифтон; год. 11: Веллій Ривер місто — посвячення лози.
о. Мирон Кривуцький
Сифтон, Ман.

КВІТЕНЬ

18. Поклони —
Редвей, в 8 год. вечером
Спедден, в 8 год. вечером
22. Неділя 5 Посту —
Стрий: Вел. сповідь — для дітей о год. 8 рано;для старших о год. 8 вечером.
Восетна: Вел. сповідь для всіх о 9 год. рано.
24-го —
Голов Лейк: Вел. сповідь о год. 9 рано, в хаті Ілька Мельничука.
29. Неділя Квітна —
Редвей — Вел. сповідь: У пятницю в год. 6 вечером сповідь дітей; в суботу, о год. 10 рано, св. Причастя для дітей; в 7 год. вечером сповідь старших.
Вильна — Вел. сповідь: в суботу о год. 9 рано сповідь і Служба Божа для дітей; о год. 8 вечером сповідь старших.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

КВІТЕНЬ

21-го квітня —
Нортерн Веллій, велик. сповідь
22. Неділя —
Лойдминстер
29. Неділя —
Виллингдон
Фиделиті

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

КВІТЕНЬ

18. Поклони — Ґлендон
22. Неділя 5-та Посту —
Ст. Павл (великодня сповідь.)
29. Неділя Квітна —
Айрон Ривер (великодня сповідь в суботу год. 4 пополудні)

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

КВІТЕНЬ

19 і 20. — Величка
21, 22 і 23. — Витків
28, 29 і 30. — Алтікейн
о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

КВІТЕНЬ

21 і 22. — Вел. Сповідь у церкві св. Михаїла, в суботу й неділю.
28 і 29. — Вел. Сповідь: Шел Ривер в суботу й неділю.
ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Вох 355. — Тел. 75.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Борщів. Вел. сповідь: 21, 22.
29. Неділя Квітна — Мічам, Вонда. Великодня сповідь: 28, 29.
о. Петро Криворучка
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

КВІТЕНЬ

18. — Виннипегозис місто
21, 22. — Відень
28, 29. — Драй Ривер
УВАГА: Сповідь всюди буде починатися ввечір перед призначеним часом.
о. Е. Фик
Бакса 102, Вінніпегосис, Ман.

КВІТЕНЬ

18. Поклони 7:30 вечером — Годсон Бей Джонкшен
22. Неділя 5 Посту — Ерврвуд
29. Неділя 6 Посту, Квітна — Ле Па.
УВАГА: Кожного вечора від 7.30 перед недільним або святочним богослуженням буде відбуватись великодня сповідь.
о. Н. Чорний
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

КВІТЕНЬ

22-го — Чехів, Вел. сповідь
29-го — Бучач: Вел. сповідь
о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Сенді Лейк
29. Неділя — Год. 9: Елфинстон, год. 11: Рекгем; год. 3: Сенді Лейк; год. 7: Шол Лейк
Порядок великодніх сповідей
7-го — Сомик
8-го до 9-го — Долини
10-го до 11-го — Шол Лей
12-го до 13-го — Елфинстон
14-го до 15-го — Озерна
16-го до 17-го — Город
18-го до 19-го — Рекгем
20-го, 21-го, 22-го — Сенді Лейк
27-го і 28-го — Мензі
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Дайсарт (Вел. сповідь 21 і 22)
29. Неділя Квітна — Бінфейт

ТРАВЕНЬ

3. Вел. Четвер (страсти) — 7.30 веч. Ріджайна, Кендіяк
7. Велика Пятниця — виставлення плащениці: 1 год. Ґренфел. 5 год. Дайсарт
5. Вел. Субота — Мус Джа
6. Воскресення Христове —
5 год. рано Дайсарт, Кендіяк.
10 год. рано Ріджайна
7. Світлий Понеділок — Ґренфел
8. Світлий Вівторок — Фіндлейтер
13. Неділя — Трібюн
20. Неділя — Тондер Крік
27. Неділя — 8 год. рано: Киплінг, 10.30 рано: Кендіяк.
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.
Тел. 7767

Канадійський цвинтар у Франції

Між Кан і Фалейз у Нормандії, де канадійці звели тяжкі бої з німцями в перших тижнях після інвазії, споряджують тепер канадійський цвинтар, подібний до того, який спорядили коло Вимі Ридж у північній Франції по першій Світовій Війні. Там остоїть величавий памятник у честь поляглих канадійців, відкритий у 1936 році.

УВАГА - ТОРОНТО

В ЦЕРКВІ МАТЕРИ БОЖОЇ НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ,

276 Бетерст, відбудеться

Свята Місія

від неділі 22-го квітня до неділі 29-го квітня, 1945 — під проводом широко-відомих оо. місіонарів Чина св. Василія Вел.

КОМІТЕТ.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada $2.50

РОСІЯ І ЯПОНІЯ

Війна з Німеччиною в своїй кінцевій фазі відвернула на якийсь час увагу світа від російсько-японського конфлікту. Виповідження Японії договору невтральности два тижні тому не лишає сумніву, що Росія чинно вмішається в війну на Далекому Сході, скоро тільки розвяже собі руки в Европі. Тому цей крок Росії викликав таке задоволення в заінтересованих аліянтських державах, а передовсім у Злучених Державах, які несуть головний тягар війни з Японією. Війна Росії проти Японії значно скоротить час війни і зменшить втрати Америки.

Історія російсько-японського конфлікту

Росія набула Сибір без війни в 16-ім століттї, коли ватажок уральських козаків Єрмак запустився з кількатисячною ватагою аж до Байкальського озера, і не натрапивши на ніякий опір зі сторони місцевих племен, прилучив безмежні сибірські землі до московського царства. Цар післав тоді військо, яке перевело окупацію західнього Сибіру. В пізніших часах Росія поширила підбій аж до берегів Спокійного океану, не натрапивши на опозицію Китаю, ні Японії, що тоді була замкнена на своїх островах аж до половини 19-го століття. Спершу Росія задоволялася торгівлею футрових шкір. В половині 19-го віку російський імперіялізм почав експанзію на схід, і користаючи з ослаблення китайських цісарів з манджурської династії, побудувала залізницю через Сибір. Опісля вимогла на Китаєві згоду на будову східньої відноги залізниці через північну Манджурію до Владивостоку. Дещо пізніше дістала згоду на будову залізниці з Харбіну до Порт Артура в Манджурії, і так зявилася над Жовтим морем. Порт Артур винайняла від Китаю на 99 літ і зробила з нього воєнно-морську твердиню. Ця експанвія Росії затрівожила Японію і стала причиною японсько-російської війни в 1904-5 роках. Росія війну програла й мусіла замиритися з японцями при посередництві американського президента Теодора Розвелта. Злучені Держави вратували тоді Росію перед цілковитою втратою сили на Далекому Сході, бажаючи мати в Росії майбутнього союзника проти поширення японського імперіялізму в Китаю і на Спокійнім океані.

По тій війні наступив період спокою в російсько-японських відносинах. Між обома державами прийшло до угоди коштом Китаю, на основі якої Росія взяла під свої впливи Зовнішню Монголію й почала в ній по свому господарити, а Японія створила сферу своїх впливів у Внутрішній Монголії і в Манджурії. Користаючи з ослаблення Росії революцією, Японія викупила від неї Східньо-Китайську залізницю, ту, що йде через північну Манджурію. З того часу Японія почала сама господарити в північнім Китаю. В 1931 році захопила Манджурію під свою виключну владу, а в 1937 році напала на інші китайські провінції, вийшовши поза історичний Китайський Мур. З того часу китайсько-японська війна ведеться по нинішній день.

Японський імперіялізм затрівожив Росію і вона накреслила нову політику проти Японії. Росія почала інтензивно розбудовувати воєнну індустрію на Далекому Сході, щоб її армія була незалежна від довозу з далекої Европи. Збільшила свою далеко-східню армію й укріпила 1,500 миль своєї границі. Побудувала ряд морських твердинь і летунських баз здовж тихоокеанського побережжя та збудувала в тайні ще одну стратегічну російську залізницю через глухий і безлюдний Сибір, далеко на північ від давнішої залізниці, що йде від Байкалу попри Манджурію до Хабаровська і Владивостоку, і легко може бути перервана японцями або знищена їх літаками. В 1938 році прийшло до перших збройних пограничних інцидентів між японцями і росіянами, а в 1939 році ті інциденти повторилися й прийняли розміри невиповідженої війни. Про ту війну й нині мало відомо, хоч вона велася сім місяців. Японці мали в ній тяжкі втрати й відчули, що Росія стоїть на їх границях з повною силою і з новою політикою на Далекому Сході.

Висока ціна — Висока заплата

В 1941 році Росія і Японія знайшлися в дуже подібній ситуації. Росія готовилася до війни в Европі, Японія до війни на Спокійнім океані і в полудневo-східній Азії. Обі хотіли забезпечитись на своїх задах. В квітні того року прибув до Москви японський міністер заграничних справ Матсуока й запропонував Росії союз, очевидно коштом Китаю, щоб розвязати собі руки в війні проти Злучених Держав і Британії. Але Сталін був обережний. Він знав, що війна Росії з Німеччиною неминуча, і йому дуже хотілося забезпечитись в Азії перед нападом Японії, однак не пішов на союз, а пристав тільки на пятилітній договір невтральности. До того часу або скорше, Сталін думав, війна в Европі скінчиться і Росія матиме розвязані руки в Азії. Так і сталося. І хоч Росія виповіла договір Японії рік наперед, то на ділі вона не дуже числиться з тою формальністю. В Москві зараз таки потім заявили, що договір властиво не існував, бо Японія зломила його помагаючи німцям у війні проти Росії.

Совєтська дипльоматія робить кожний свій крок у заграничній політиці незвичайно передумано. Американський кореспондент Едґар Снов писав недавно в однім американськім журналі про свою авдієнцію в Сталіна. Сказав йому Сталін, що він може помилятися як кожна інша людина, тому самий він не вирішує совєтської політики, а піддає свої думки й дає своє одобрення. Всі справи основної ваги докладно передискусовують на засіданнях Центрального Комітету Комуністичної Партії і Політбюра, а що звідтам виходить, то вже передумане з усіх боків десятками людей. Тому кожний виступ совєтського уряду, навіть як його не можна пояснити наявними обставинами, скриває в собі заздалегідь передуманий плян. Так і з невдалими заходами Японії в 1941 році заключити союз з Росією. Замість того вона добилася тільки договору про невтральність. Росія рішила тоді, що на Далекім Сході існує конфлікт між інтересами Росії і Японії, і що в слушний час той конфлікт вибухне зі всею силою.

Все дотепер вказує, що більшевицька Росія відограє важну ролю в війні проти Японії, і що з тої війни вона вийде може з такими впливами і з такою силою в Азії, як в Европі по війні з Німеччиною. А вже напевно відвоює великодержавне становище і свої впливи, які втратила скорумпована й неспосібна царська Росія. Подібно як в Европі, так і в Азії витворилися в цій війні небувало прихильні обставини для російського імперіялізму, обставини, які він вповні використає.

Пише американська преса, що в Вашингтоні є загальна радість зі сподіваного приступлення Росії до війни проти Японії, але є також замітний неспокій щодо російської ціни за участь у тій війні. Маючи на увазі совєтський рахунок за европейську війну — цілу Естонію, Латвію, Литву; величезну частину Польщі, Фінляндії й Румунії, ляльковий стан для Югославії, Чехословаччини, Мадярщини та решти Польщі й Румунії — американські сенатори Тефт і Ґвілер піднесли справу совєтських домагань в Азії та покликалися на інформації з конгресу, що Росія зажадає Кореї, Манджурії і Внурішньої Монголії (Зовнішню вже має) як ціну за свою участь в тихоокеанській війні. Були донесення, пише американська преса, що покійний президент Розвелт і премієр Чорчил прийняли ту ціну в тайних зобовязаннях у Ялті.

Коли Росія приступить до війни в Азії, якщо приступить, про це знають тільки в Москві, Лондоні і в Вашингтоні. Росія мала в Азії яких 30 дивізій перед війною; навіть тоді, коли німці стали під Сталінградом, ті війська осталися на Далекому Сході, хоч Росія потребувала їх в Европі. Тепер можуть бути там більші сили. Перевезення з Европи на Далекий Схід таких сил, щоб вони могли почати офензиву, вимагатиме принаймні кілька місяців часу. Для перевезення одної дивізії з Европи до Манджурії треба 40 потягів і двох тижнів часу.

Японці мають більше як два міліони війська в Китаю і на російській границі. В військових колах у Вашингтоні вважають за можливе, що Японія може взяти ініціятиву в свої руки і вдарити на російський Владивосток, щоб випередити совєтську офензиву. Це не принесло б їй побіди над Росією, але могло б опізнити російську офензиву на місяці.

ЩО СХОЧЕТЕ РОБИТИ ПО СКІНЧЕННЮ ВІЙНИ?

Купувати дім? Фарму? Авто? Трока? Своє власне підприємство?

Без огляду на ваші пляни, ви маєте багато більшу нагоду здійснити їх до найвищого ступня, як вложите кожний свій доляр у Бонди Перемоги нашого краю.

Кожний Бонд Перемоги, який купуєте, є заґарантований Домінією Канади. Це є найбезпечніший, найздоровший вклад, який лиш можете зробити.

Але Бонди Перемоги є чимсь багато більшим, як безпечним вкладом! Вони також є засобом підтримання наших армій муніцією та постачанням, що вони мусять мати, щоб скоро закінчити цю війну та звільнити світ із тиранії Німеччини й Японії. Іншими словами, що вони помагають скорше скінчити цю війну та зближити той день, коли ви зможете сповнити свої власні особисті мрії в мирному часі.

Приготовляйтесь уже тепер до купна Бондів Перемоги — більше як ви досі купували. Як би в часі, коли треба купувати бонди, ви не мали досить грошей під руками або на книжці в своїм банку, щоб купити стільки бондів, скільки хочете, то ваш банк радо позичить вам досить гроша на покриття бракуючої суми. Також памятайте, що зі своїх Бондів Перемоги дістаєте 3%.

Саме починає оформлюватись новий світ. Забезпечіть свою власну фінансову безпеку Бондами Перемоги в цьому новому світі.

ВОСЬМА ПОЗИЧКА ПЕРЕМОГИ ПОЧИНАЄТЬСЯ 23-го КВІТНЯ

Будьте Готові Купити
Бонди Перемоги

NATIONAL WAR FINANCE COMMITTEE

Хто є Новий Президент Америки, Трумен

ПОХОДИТЬ З БІДНОЇ ФАРМЕРСЬКОЇ РОДИНИ

Президент Г. С. Трумен

Гаррі С. Трумен (буква "С" є тільки буквою й не означає ніякого імени), є баптистом і масоном. Уродився в Ґрендвю коло Кенсес Сити в стейті Мизурі, на малій і бідній фармі, на якій жили чотири покоління його предків. Батьки його були бідні й він не зазнав великих гараздів у своїх хлопячих літах.

По скінченню середньої школи (гай скул), Трумен пішов до праці в поблизькім місті — мив фляшки, розвозив річи, а опісля мав свій малий склеп. Та найбільше часу він присвячував таки праці на родинній фармі, особливо по смерти батька і його мама, тепер 92-літня бабуня, завсіди хвалилася, що її син міг виорати найрівнішу скибу в цілій околиці.

В першій світовій війні Трумен був капітаном артилерії й брав участь у тяжких боях у Франції. По повороті з війни оженився з дівчиною, яку знав з дітočих літ. В Труменів була тільки одна дочка. В повоєнних роках Трумен цілковито збанкротував і в 1922 році не тільки не мав ніякого бизнесу, ні зайняття, але й не було цента в кишені.

По якімсь часі Трумен замішався в міську політику, опісля в політику стейтову й пізніше був вибраний повітовим суддею. Від того часу й почалась його політична карієра, яка завершилась найвищим урядом в Америці. Хоч Трумен був вибраний сенатором, то й тоді ще мало хто знав його, бо він майже ніколи не промовляв, а більшість часу проводив у бібліотеках і цілі роки присвячував читанню книжок, особливо в правничій літературі.

Трумен звернув на себе увагу аж в 1940 році, коли в Америці стали рости нові фабрики й бизнеси, сподіючись зробити великі гроші в воєннім часі. Трумен виступив проти того, а також проти марнування державних грошей. Трумена вибрали головою комісії для тих справ і від тоді його імя стало щораз більше відомим по всій Америці.

Трумен є скромний, приязний, отвертий і завсіди в добрім гуморі. Ті, що знають президента Трумена, говорять так: Він походить з тої частини краю, яка не дуже прихильна Британії, як також можна бути певним, що президент Трумен не буде симпатиком ідеалів Совєтської Росії. Також заповідають, що президент Трумен позбудеться зі свого кабінету всіх радикалів, та що пляни на вільну міжнародню торговлю, економічну й фінансову співпрацю не будуть виглядати тепер якраз так, як їх укладав покійний президент Розвелт.

Аліянтські полонені в Німеччині терплять від бомб.

Менше молоді в церквах за вийнятком католицької

Комісія Канадійської Молоді перевела писемні запити серед шкільної молоді і проголосила вислід відповідей. Показалося, що молодь від 15 до 24 літ життя ходить менш реґулярно до церков, як давніше.

Більша частина молодих людей у великих містах, таких як Монтреал, Торонто, Вінніпеґ і Венкувер, відповіла, що вони не ходять до церков так, як ходить молодь у містечках або на фармах. Це показує, що молоді люди в містечках і на фармах є більш релігійні, ніж по великих містах.

Тільки в Квебеку заявили 88 процент і 89 процент усіх католиків у Канаді,, що вони ходять реґулярно до церкви кожної неділі. В інших провінціях далеко гірше. В містах примор ських провінцій 63 процент молоді ходить до церков, в Онтеріо 49, в містах степових провінцій і Бр. Колумбії тільки 34 процент.

В одній некатолицькій вищій школі в Монтреалі 50 процент молоді подали застрашаючу відповідь, що вони не признають ніякого значіння релігії в життю людини.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

КВІТЕНЬ

		Старого Стилю	Нового Стилю
17	В	Преп. Иосифа	Преп. Симеона
18	С	Мч. Теодула **(Покл.)**	Преп. Івана
19	Ч	Ев. Евтихія	Преп. Івана Староп.
20	П	Преп. Георгія	Преп. Теодора Тріхини
21	С	Ап. Іродіона	Сщмч. Януарія
22	**Н**	**5 Посту**	**Неділя Розслабленого**
23	П	Мч. Терентія	**Вмч. Георгія** (на нед.)
24	В	Сщмч. Антипи	Мч. Сави Стратил.
25	С	Преп. іісп. Василія	**Перепол.,** † Ап. і Єв. Марка

Неділя 5-та Великого Посту

Євангелія св. Марка, зачало 47.

У той час взяв Ісус дванадцятьох та почав їм говорити, що має з ним статися. Це входимо в Єрусалим і Син Чоловік буде виданий первосвященикам і книжникам і засудять його на смерть і видадуть його поганам; і ругатимуться з нього і оплюють його і бичуватимуть його й убють його, і після трьох днів воскресне. І приступають до нього Яків і Йоан, сини Зеведієві, кажучи йому: Учителю, хочемо, щоб ти учиним нам те, чого просимо. А він сказав їм: Що бажаєте, щоб я вам учинив? Вони ж сказали йому: Дай нам, щоб один по правиці в тебе, а другий по лівиці в тебе сиділи ми в твоїй славі. Та Ісус сказав їм: Не знаєте, чого просите: Чи можете пити чашу, котру я пю і хрещенням, котрим я хрещуся, хреститися? А вони сказали (йому): Можемо. Ісус же сказав їм: Чашу, котру я пю, питимете, і хрещенням, котрим я хрещуся, будете хреститися, та сидіти по моїй правиці, або по моїй лівиці, не моя річ вам дати, а кому приготовано. І почувши десять, почали негодувати на Якова й Йоана. Ісус же покликав їх і сказав їм: Ви знаєте, що ті, котрі уважають себе князями народів, панують над ними і князі їх володіють ними. Та не так є між вами: але хто схоче бути більший, нехай буде вам слугою; і хто схоче в вас бути перший, нехай буде рабом усіх. Бо й Син Чоловічий не прийшов, щоб служили йому, а служити й дати свою душу яко викуп за многих.

о. В. Ю. Шумей.

Віра Міліонів

ДОБРОТА І МИЛОСЕРДЯ

Маємо тисячі доказів, що Бог є добрий і милосердний. Найкраще свідчить про це св. Письмо старого і нового завіту.

В старім завіті жиди, вибраний народ Божий, часто виявляли своїми грішними поступованнями невдячність зглядом Бога. Однак Бог їх не відкидав від себе, але все був для них добрий і милосердний.

Новий завіт це завіт любови. Тут маємо найбільше обявлення любови Божої в воплоченні й терпінні Другої Особи Божої. Бог нас не потребує для свого щастя, бо Він є безмежно щасливий у своїй небесній славі. Тому Він не був примушений нас сотворити, нас удержувати при житті і накінець покидати небесні двори і, прийнявши нашу природу, за нас терпіти і вмерти. Це все Він зробив з любови до нас.

Ісус Христос учив своїми словами і установленнями, що Бог є добрий і милосердний. Господню молитву казав Він починати словами "Отче наш" бо ми Його діти, а Він наш люблячий Батько.

Гарними словами змалював Спаситель образ про блудного Сина. Цьому синові добре жилося при батькові, однак він умовив у себе незадоволення й тому опустив рідний дім. Серце батька напевно крівавилося з жалю, коли бачив невдячність сина, але не міг нічого порадити. Син зібрав свою часть маєтку й пішов у чужину. Неодин батько в такім разі сказав би, що такого сина не хоче бачити на очі. Але не так поступає цей добряга. Коли побачив, що син іде додому, він вибіг йому на стрічу, обняв і поцілував його. Відтак на його привитання справив баль. Велика була радість у серці батька, бо син вернув зі злої дороги.

Люблячий батько це Бог, а блудними синами є ті, що Бога покидають і ображують. Покидають люди Бога, йдуть у чужий край, то є віддаються грішному життю. Однак Бог глядить за ними і кожної хвилі готовий прийняти їх, коби тільки навернулися.

Знана нам також наука про доброго пастиря, котрий оставляє 99 овець і йде шукати одної загубленої. Коли її віднайшов, бере її на свої рамена й приносить назад до стада. "І прийшовши в дім, скликає другів і сусідів, кажучи їм: Радуйтеся зі мною, бо я знайшов мою вівцю, що згинула."

Вивід цеї науки такий: Така буде радість на небі над одним грішником чим над девятидесятьма праведниками, що не потребують покаяння. (Лука 15: 5-7).

Загублена вівця, це чоловік, котрий відійде від доброго пастиря Бога — Ісуса Христа. Спаситель не каже, що коли хтось відійшов, то нехай пропадає, бо хто його там посилав. Ні! Спаситель своїми ласками, слугами й частими иншими пригадками напоминає відпавшого, щоб навернувся.

Перед своїм відходом Ісус Христос оставив нам тривалі памятки Божої доброти і милосердя: св. Тайни Покути і Евхаристії. У першій тайні Він тисячі разів прощає нам провини, а в другій тісно лучиться з нами, бере нас у Свої обійми й обдаровує обильними ласками.

КРАСА БОГА

Краса сотворіння є відблиск краси Сотворителя. Тому, що Бог є безмежно красний, може Він уділити красу ділові Своїх рук. Є пословиця: Не можу комусь щось дати, коли сам не маю.

В одним монастирі був старий, покірний брат. Настоятелі вже не заставляли його до роботи, тому він мав доволі вільного часу, котрий використовував на проходи й молитву.

Дуже любувався він природою. Любив спокій, що панував у полі в погідний літній день; любив ріжнобарвисті квітки і трави, що вкривали поле, неначе казковий диван. Захоплювався видом вершків далеких гір і співом пташків. Це викликувало в його душі побожний настрій і він все, підчас таких проходів, роздумував про побожні річи й молився.

Одного гарного літнього дня він вийшов у поле. Вид краси природи зачаровував його й він замість роздумувати й молитись у дусі зачав говорити наголос: "Ах Боже, який Ти гарний! Якими ріжними барвами Ти обдарив ці пільні квітки! Який Ти, Боже, мудрий! Ти подав закони, якими ця краса розвивається і множиться! Який Ти, Боже, добрий! Ти вкрив як диваном це поле для моєї потіхи! Ти міг так зробити, щоб тільки трави тут росли, без квіток. Але ні. Ти так поступаєш, як люблячa мама, котра для свого улюбленого сина вирядить кімнату не тільки конечними меблями, але також прикрасить стіни, вибраними простиралами застелить ліжко і все зробить, щоб для її сина було приємно.

Старенький так зворушився цим видом, що кілька крапель сльози вийшли з очей і впали на сиву бороду.

Сталося чудо. Глядить він і своїм очам не дає віри. Квітки неначе ожили людським життям. Вітер легесенько повіває і вони неначе проходжуються. Нарешті він чує голоси. Кожна квітка до нього промовляє — більші поважніше й протяжно, а маленькі то так щебечуть, як канарочки: "Бачиш, який добрий Бог. А ти для Нього такий невдячний, так його мало любиш."

Братові стало ніяково. Серце в грудях стиснулося, а сльози вже рівцями спливали по зморщенім лиці на сиву бороду. Але зараз опамятався і щоб відбити цей закид про невдячність і брак любови, погрозив він палицею в сторону квіток і сказав дрожачим голосом: "Мовчіть ви всі! Мовчіть. Зрозумів я ваше напімнення... то правда, о велика правда, що Бог дуже добрий а я дуже невдячний... але воно так далі не буде... так далі не буде. Буду Бога більше й більше любити".

Це, що сказали квітки покірному братичкові, щодня говорять всі сотворені річи. Міліони голосів взносяться і кличуть до нас: "Люди, поглянь-те, який Бог гарний, добрий і святий! Чому ви Його так мало любите і такі е невдячні?"

VICTOR LOSA

Заснований — ВІКТОР ЛОЗА — у 1921 році

9814 Jasper Avenue, Edmonton, Alta. — Phone 25640

Представник і Продавець Славних Годинників "LONGINES-WITTNAUER" "BULOVA"

Великий Вибір Відомих і Оголошуваних перстенів з діамантами "BLUEBIRD" і "FORGET-ME-NOT"

Телефонуйте або зайдіть до відомого між Українцями Годинникаря і Ювілера в Едмонтоні — ВІКТОРА ЛОЗИ

"Приязне Місце для Ваших Услуг"

Літургія Вірних

Приготування дл св. Причастя

(Далі)

По "Благодатію і щедротами" священик відмовляє третю молитву до св. Причастя. В ній просить Христа Бога, щоб удостоїв його й самому гідно отримати Тіло й Кров Його, й подати її вірним. Молитва та така:

"Зваж на нас, Господи Ісусе Христе, Боже наш, що святої оселі Своєї й з престолу слави царства Свойого і прийди й освяти нас, що з Отцем у небі сидячи й тут невидимо з нами пробуваєш, та й сподоби могутньою Своєю рукою подати нам Пречисте Тіло Своє й дорогоцінну Кров Свою, а через нас усім людям."

І беться в груди й мовить: Боже, будь милостив мені грішному і помилуй мене.

Надходить таїнственна хвиля святого Причастя. Священик бере в руки Агнця, підносить догори та взиває: "Воньмим! Святая святим!" Це значить: Уважаймо! Святе для святих! Тими словами напоминає священик, що Пресвяте Тіло й Кров Христа тільки для святих. Себто тільки для тих, що в душі своїй поєднані з Богом, що мають ласку освячаючу, що є святими Божими дітьми.

Люди співають: "Єдин свят, єдин Господь, Ісус Христос во славу Бога Отца, амінь!" Тим висказують, що вони вірять, що тут присутній Христос Господь, що Він одинокий Святий, що Він приходить і нас освятити на славу Бога свого Отця.

Тепер відбувається ломання хліба. Священик бере Агнця, переломлює Його на 4 части й говорить притім таку молитву:

"Роздроблюється й розділюється Агнець Божий, Син Отця, що роздроблюється, а остається нероздільним, завсіди споживається, а ніколи не зуживається, але освячує тих, що причащаються."

Слова цієї молитви мають дуже глибоке значіння. В Агнці є присутній Христос Бог. Священик розломлює Агнця на части й розділює, а однаковож Христос остається один, нероздільний. Один і цілий є Христос у цілім Агнці, і цілий є в кожній частинці по розломанні, так, що кожний, хто причащається, споживає цілого Христа, але цілий і тільки один є Христос у всіх частинках разом. Далі кажуть слова молитви, що люди Христа споживають, а ніколи його не спожиють, що Він не зуживається, тільки освячує тих, що Його споживають.

По цій молитві священик бере одну частинку Агнця й зі словами: "Ісполненіє віри святаго Духа" (сповнення віри св. Духа) впускає ту частинку до чаші, до Найсвятішої Крови.

Приготування до св. Причастя скінчене. Тепер ще кілька слів про велике значіння тих усіх обрядів і церемоній при св. Тайнах.

(Далі буде).

Місійне Т-во Св. Йосафата

ПАРОХІЯ СВ. ПЕТРА І ПАВЛА В РОЗБУРН, МАН.

Найстаршою церквою в місійнім дистрикті Овкбурн і Ольга є якраз церква на Розбурн. Розбурнська парохія також поділилася на дві церковні громаді, але щоб хто не думав, що через якісь незгоди чи суперечки. Ні! З часом наші люди почали горнутись до міст, як робітники, ремісники, склепарі та старші пенсійники і тому вийшла пекуча потреба будови нашої церкви в містечку Розбурн та розділу парохії Розбурн на дві а іменно Розбурн місто і Розбурн фарми. Розбурн місто приступило до будови своєї церковці, яка була навіть поміщена в Українських Вістях, бо Місійне Товариство допомогло тим добрим людям у будові. Церкву викінчують і справляють тепер річи потрібні до богослужень.

Всч. о. Маріян Швед своєю працею поширив Місійне Товариство і призбирав членів у розбурнській парохії на фармах, яка посідає найстаршу церкву в тій околиці. Ось наведу спис членів цеї парохії св. Ап. Петра й Павла Розбурн фарми, які стали членами нашого Місійного Товариства: Василь Грицак, Антін Магновський, Андрій Лапка, Михайло Глушка, Кароль Майданюк, Ксеня Майданюк, Іван Антонів, Трохим Македонський, Михайло Михасів, Марія Фоменко, Семко Тракало, Петро Глух, Текля Осадець, Анна Мельник. Членів 14. Дрібна жертва для Місійного Товариства принесла $17.20. Разом $31.20. Ми віримо, що як ці чесні парохіяни будуть через рік читати в Українських Вістях статті про Місійне Товариство св. Йосафата, то зрозуміють його значіння для нашої св. Церкви в Канаді і численніше впишуться в його члени.

ФОНД ДИТЯТИ ІСУСА

Марія Войтович	$1.00
Іван С. Войтович	$1.00
О. М. Черевик	$2.00
Парохія св. Покрови, Вінніпег	$25.00
А. Бондола	$2.00
Т. Бондола	$1.00
В. Бондола	$1.00
В. Маршалок	$1.00
Настя Л. Мартинюк	$1.00
Ілля Солевич	$1.00
Всч. о. М. Т. Пелех	$2.00
Павлина Бабій	$1.00

Списи жертв і нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата прошу ласкаво слати на руки скарбового писаря Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. B. DZURMAN,
Box 570, Partage la Prairie, Man.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

КВІТЕНЬ

18. середа — Торгилд, поклони год. 7-ма вечером.
21. Субота —
Голден фарми
Торгилд, Вел. сповідь і Служба Божа о год. 9 рано.
Карвел, великодня сповідь о 9 год. рано, потім тиха Служба Божа. Вечером велик. сповідь о годині 8.30.
22. Неділя — Карвел.
Голден фарми
Торгилд
25, 26, 27 — Нюбрук, год. 9 рано Служба Божа і велик. сповідь.
28. Субота —
Гей Лейк і Просперіті — год. 9 рано Сл. Б. і вел. сповідь.
29. Неділя — Менлій (празник).
Гей Лейк
Просперіті (свячення пасок)
30. Понеділок — Бойл, свячення пасок о год. 9.30 рано.

ТРАВЕНЬ

2 і 3 — Федора, вел. сповідь і Служба Божа о год. 9 рано.
3. Великий Четвер —
Вох і Гей Лейк — страсти Христові о год. 7 вечером.
4. Велика Пятниця —
Гей Лейк, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 10;
Равндгил, год. 2, виставлення плащениці і свячення пасок.
Голден фарми, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 7 вечером.
Вох, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 10.
Торсбі, виставлення плащениці о годині 7.30 вечером і свячення пасок.
Федора, год. 1 — свячення пасок.
Торгилд, виставлення плащениці і свячення пасок о год. 7 вечером.
5. Велика Субота —
Голден фарми, Сл. Божа і свячення пасок о год. 10.
6. Воскресення Христове —
Голден фарми
Рачфорд Бридж, год. 6
Парк Корт, год. 10.30.
Тофілд, Карвел, год. 6 рано
Торсбі, год. 11 рано
7. Світлий Понеділок —
Равнд Гил
Чергил
8. Світлий Вівторок —
Гей Лейк; Вох, парастаси на гробах.
Чергил.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

КВІТЕНЬ

20 і 21. Пятниця і субота — Міт Парк
22 і 23. Неділя і понеділок — Шипмен
25 і 26. Середа і четвер — Нипавин.
28 і 29. Субота і неділя — Принс Алберт.
о. В. Ю. Шумей
750-15 Ст. В., Принс Алберт, Саск.

КВІТЕНЬ

20, 21 і 22 — Альвена фарми
26 і 27 — Ст. Джулієн
28 і 29 — Сокаль
о. В. Чарний,
Вох 150. Альвена, Саск.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Ґилберт Плейнс (21 і 22: вел. сповідь).
29. Неділя — Ешвил (28 і 29 вел. сповідь)
о. Гр. Теплий
Вох 64 Давфин, Ман.

КВІТЕНЬ

18, 19. — Стюартбурн: Поклони, Вел. сповідь
21, 22. Неділя 5 Посту — Роза: Вел. сповідь
23, 24. — Пленкі Плейн: Вел. сповідь
25, 26. — Згода: велик. сповідь.
29. Неділя Квітня — Каліенто місто
о. І. Калуський
Вох 25. Вайта, Ман.

КВІТЕНЬ

18. квітня —
Стар, Поклони, Вел. сповідь 7 година вечером
19. квітня —
Стар, тиха Служба Божа і св. Причастя о год. 9 рано
22 Неділя —
Менвил, місто (в суботу, 21-го, сповідь і св. причастя в год. 9 рано. Продовження сповідей сполудні. В неділю Сл. Божа, 10.30.)
Чипмен
Плейн Лейк. 20-го, в пятницю, год. 6-та: катехизація і сповідь дітей; 21-го, год. 10-та: Служба Божа, година 7-ма Вечірня і сповідь старших).
29. квітня —
Стар
Восток св. Николая
Н. Київ (парастаси на гробах).

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

КВІТЕНЬ

22, 23. — Січ
24, 25, 26. — Ольга
28, 29. — Могили
30. — Енгусвил місто
1. травня — Кольонія св. Юрія
о. М. Швед,
Вох 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

КВІТЕНЬ

22.Тязів — вел. сповідь
27. Курокі — вел. сповідь
29. Бобулинці — вел. сповідь
о. І. Я. Головка,
Бою 23 Рама, Саск.

КВІТЕНЬ

22. 5 Неділя Посту — Брокенгед Великодня сповідь.
29. 6 Неділя Квітна — Тиндал Великодня сповідь: пятниця вечір 4—9; субота рано 9—10.30, і вечір 7—9.
о. П. Кормило,
1954 Логан Аве., Вінніпег.—Тел. 27274

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Арран місто
29. Неділя Квітна — Ст. Филипс
Про час великодніх сповідей оголоситься всім околицям листовно.
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

КВІТЕНЬ

21 і 22. — Ранимід (св. сповідь).
27, 28, 29. — Канора (св. сповідь).
о. М. Оленьчук,
Вох 57. Канора, Саск. Тел. 63.

КВІТЕНЬ

18. Середа — Поклони, вел. сповідь: Твей.
22. Неділя — Вел. сповідь: Карпентер.
24. Вівторок — Вел. сповідь — Вакав, у п. Шеремети.
29. Неділя Квітна — Свячення лози 9 год. в Кадворт о год. 10.30 — Гаврилюки.

ТРАВЕНЬ

3. Вел. Четвер — Кадворт, Страсти о год. 7 вечером.
4. Велика Пятниця — Винесення Плащениці і свячення пасок —
8 год. — Кадворт
10 год. — Св. Спаса
11 год. — Св. Димитрія
12 год. — Карпентер
2 год. — Пітерсон
3 год. — Гаврилюки
4 год. — Дана
7 год. — Єллов Крік
9 год. — Твей
5. Велика Субота — 4 год. попол.: Вакав, свячення пасок в хаті п. Шеремети.
5 год. — свяч пасок у Кадворт
8 год. — Воскресення і свячення пасок св. Спаса.
6. Воскресення Христове —
6 год. рано — Кадворт
10 год. — Пітерсон.
7. Світлий Понеділок — св. Спаса
8. Світл. Вівторок — Твей
13. Неділя Томина — Дана: свячення хреста на цвинтарі.
20. Неділя Мироносиць — церква св. Димитрія.
27. Неділя — Єллов Крік
о. К. Лотоцький,
Бокс 67. Кадворт, Саск. Тел. 63

КВІТЕНЬ

22. Неділя 5 Посту — Тутзейд Сповідь: 21 і 22 квітня; 23 і 24 квітня: Горані.
29. Неділя Квітна — год. 9: Сифтон; год. 11: Веллій Ривер місто — посвячення лози.
о. Мирон Кривуцький
Сифтон, Ман.

КВІТЕНЬ

18. Поклони —
Редвей, в 8 год. вечером
Спедден, в 8 год. вечером
22. Неділя 5 Посту —
Стрий: Вел. сповідь — для дітей о год. 8 рано;для старших о год. 8 вечером.
Восетна: Вел. сповідь для всіх о 9 год. рано.
24-го —
Голов Лейк: Вел. сповідь о год. 9 рано, в хаті Івька Мельничука.
29. Неділя Квітна —
Редвей — Вел. сповідь: У пятницю в год. 6 вечером сповідь дітей; в суботу, о год. 10 рано, св. Причастя для дітей; в 7 год. вечером сповідь старших.
Вильна — Вел. сповідь: в суботу о год. 9 рано сповідь і Служба Божа для дітей; о год. 8 вечером сповідь старших.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

КВІТЕНЬ

21-го квітня —
Нортерн Веллій, велик. сповідь
22. Неділя —
Лойдминстер
29. Неділя —
Виллингдон
Фиделиті

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

КВІТЕНЬ

18. Поклони — Ґлендон
22. Неділя 5-та Посту —
Ст. Павл (великодня сповідь.)
29. Неділя Квітна —
Айрон Ривер (великодня сповідь в суботу год. 4 пополудні)

BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

КВІТЕНЬ

19 і 20. — Величка
21, 22 і 23. — Витків
28, 29 і 30. — Алтікейн
о. Н. Дрогомирецький
Бох 282. Геффорд, Саск. Тел. 37

КВІТЕНЬ

21 і 22. — Вел. Сповідь у церкві св. Михаїла, в суботу й неділю.
28 і 29. — Вел. Сповідь: Шел Ривер в суботу й неділю.
ОО. РЕДЕМПТОРИСТИ
Роблин, Ман. — Вох 355. — Тел. 75.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Борщів. Вел. сповідь 21, 22.
29. Неділя Квітна — Мічам, Вонда. Великодня сповідь: 28, 29.
о. Петро Криворучка
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

КВІТЕНЬ

18. — Виннипегозис місто
21, 22. — Віденъ
28, 29. — Драй Ривер
УВАГА: Сповідь всюди буде починатися ввечір перед призначеним часом.
о. Е. Фик
Бокса 102, Вінніпегосис, Ман.

КВІТЕНЬ

18. Поклони 7:30 вечером — Годсон Бей Джонкшен
22. Неділя 5 Посту — Ерревуд
29. Неділя 6 Посту, Квітна — Ле Па.
УВАГА: Кожного вечора від 7.30 перед недільним або святочним богослуженням буде відбуватись великодня сповідь.
о. Н. Чорній
Бокс 34 Годсон Бей Джонкшин

КВІТЕНЬ

22-го — Чехів, Вел. сповідь
29-го — Бучач: Вел. сповідь
о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Сенді Лейк
29. Неділя — Год. 9: Елфинстон, год. 11: Рекгем; год. 3: Сенді Лейк; год. 7: Шол Лейк
Порядок великодніх сповідей
7-го — Сомик
8-го до 9-го — Долини
10-го до 11-го — Шол Лей
12-го до 13-го — Елфинстон
14-го до 15-го — Озерна
16-го до 17-го — Город
18-го до 19-го — Рекгем
20-го, 21-го, 22-го — Сенді Лейк
27-го і 28-го — Мензі
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман.

КВІТЕНЬ

22. Неділя — Дайсарт (Вел. сповідь 21 і 22)
29. Неділя Квітна — Бінфейт

ТРАВЕНЬ

3. Вел. Четвер (страсти) — 7.30 веч. Ріджайна, Кендіяк
7. Велика Пятниця — виставлення плащениці: 1 год. Ґренфел, 5 год. Дайсарт
5. Вел. Субота — Мус Джа
6. Воскресення Христове —
5 год. рано Дайсарт, Кендіяк,
10 год. рано Ріджайна
7. Світлий Понеділок — Гренфел
8. Світлий Вівторок — Фіндлейтер
13. Неділя — Трібюн
20. Неділя — Тондер Крік
27. Неділя — 8 год. рано: Киплінг, 10.30 рано: Кендіяк.
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст. Ріджайна, Саск.
Тел. 7767

Канадійський цвинтар у Франції

Між Кан і Фалейз у Нормандії, де канадійці звели тяжкі бої з німцями в перших тижнях після інвазії, споряджують тепер канадійський цвинтар, подібний до того, який спорядили коло Вимі Ридж у північній Франції по першій Світовій Війні. Там остоїть величавий памятник у честь поляглих канадійців, відкритий у 1936 році.

УВАГА - ТОРОНТО

В ЦЕРКВІ МАТЕРИ БОЖОЇ НЕУСТАННОЇ ПОМОЧІ,

276 Бетерст, відбудеться

Свята Місія

від неділі 22-го квітня до неділі 29-го квітня, 1945 — під проводом широко-відомих оо. місіонарів Чина св. Василія Вел.

КОМІТЕТ.

Васетнав, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПО БЛ. П. МАРІЇ МЕЛЬНИК

Бл. п. Марія Мельник

Дня 23-го березня, 1945, померла в Едмонтоні бл. п. Марія Мельник, жінка Івана Мельника, лишаючи в смутку, крім мужа, дві доньки — Єлисавету й Лелію, і трьох синів — Івана, Василя й Амаросія, всі в Васетнав, а також братів — Йосифа Полянського в Торгилд, Михайла Полянського й Чарлса Полянського в Редвей і дві сестри — Анну в Ст. Майкл і Софію в Понока, Алта.

Похорон відправив Всч. о. С. Курило, ЧСВВ, дня 26-го березня.

На похороннім обіді, на заклик п. Данила Павлика, зібрано на Українські Вісти $8.30. Збірку перевів п. Йосиф Муляк.

Всім жертводавцям щира подяка а бл. п. Марії Мельник Вічная Память.

Редвей, Алта.

ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ ПАНСТВА КРУГЛЯКІВ

Дня 10-го березня, п. Петро й Анна Кругляки обходили 50-літній ювілей супружого життя.

З того приводу їх син Михайло влаштував своїм родичам несподіванку, на яку запросив рідню й сусідів.

Підчас гостини пані Анна Каспер згадала про молоді літа панства Кругляків у старім краю й піонірські переживания в Канаді та зложила побажання много веселих і щасливих літ прожити.

П. М. Кругляк, брат Петра, також в імени своєї родини й сусідів побажав ювілятам і вручив гарні дарунки. Потім слідувало многоліття.

З тієї золотої нагоди п. Йосиф Ткачик заохотив присутніх до збірки на нашу пресу. Збіркою, яка принесла $7, зайнялася пані Марія Слободян і п. Й. Ткачик. З того для Українських Вістей призначено $3.50.

Гість.

Олеша, Саск.

ВІНЧАННЯ ПАННИ К. ГАДУБЯК З П. Й. КОЗАКОМ

Дня 6-го березня Всч. о. В. Фірман звінчав у Саскатуні п. Йосифа Козака, родом з Геффорд, Саск., а тепер замешкалого в Саскатуні, з панною Катериною Гадубяк, котра походила з Олеші, Саск., а тепер також живе в Саскачевані.

Вечером, по шлюбі, приятелі і парохіяни греко-католицької парохії в Саскатуні зійшлися на забаву до просторої салі коло церкви. Слідуючого дня молодята поїхали до Вінніпеґу і звідти по дорозі до Саскатуну повернули на околицю Олешу, де пані Катерина Козак має чотирьох братів і одну сестру. Родичі вже не жиють. Дня 10-го березня родина молодих справила їм несподіванку. Підчас гостини п. Олександар Дяків згадав про українську католицьку пресу і зібрано $8.25, з того призначено $4 на Українські Вісти. Жертвували:

По $1.50: Йосиф Козак. По 50с: Петро Гадубяк, Олександер Дяків, Йосиф Гадубяк, Стефан Гадубяк, Ів. Гадубяк, Павло Дяків, Васнль Прокоп, Петро Моляский. По $1: Семко Заверюха, Стефан Дусик. По 25с: Емілiян Прокоп.

Кореспондент.

ПОПРАВКА

В дописі з Мус Джа, Саск. (ч. 14), мало бути, що місцева церква, на будову якої тепер переводять збірки, буде записана на українську греко-католицьку дієцезальну корпорацію, щоб та церква не опинилась в руках якихсь сектантів. Також, що збірка на Сиротинець відбулась за старанням пані Ґреґор. Зі збірки прийшло $46.35.

Геффорд, Саск.

РІЧНИЙ ЗВІТ ТОВАРИСТВА ІМ. ЛЕСІ УКРАЇНКИ ПРИ ЦЕРКВІ ПРЕСВ. ЕВХАРИСТІЇ

Річні збори товариства відбулися 7-го грудня, 1944. Проводила ними голова, пані Рибрина, а секретарювала пані М. Черній. Цілорічні звіти виказали досить успішну працю в товаристві. Товариство має збори в перший четвер місяця. Дали разом з парохіянами два обіди в дохід церкви, також брали участь у церковнім базарі, при всіляких нагодах переводили збірки на пресу й купили хоругви до церкви. Товариство дає дарунки для хорих членкинь, а для померлих вінки. Дали дар для Всч. о. пароха на ювилей і пращальний дар для Всч. о. кап. М. Горошка, як відїздав за море. Дали два підприємства на Червоний Хрест, передплачують часописи до санаторії в Принс Алберт, разом спільно робили базар на сироти. Вислали дарунки воякам за море.

Касовий звіт виказав около $600 приходу, а розходу було поверх $400. В касі лишилося чистих грошей $195.70.

По звітах вибрано заряд на 1945 рік:

Голова, пані Ю.Рибрина; заступниця голови, пані В. Жибчин; секретарка, пані С. Давидюк; касієрка, пані М. Черній; контрольорки: пані А. Забавська, пані О. Сокіл і пані О. Бурлак.

Господині: пані М. Гунчак, пані Ґродзінська, пані Матвіїшин і пані А. Жибчин.

До роботи для Червоного Хреста: пані О. Герман і пані Н. Зарубяк, а до місцевого военного допомогового комітету пані О. Герман і пані С. Давидюк.

За заряд:
Пані Ю. Рибрина, голова.
Пані С. Давидюк, секр.

ПОМИНАЛЬНЕ БОГОСЛУЖЕННЯ по БЛ. П. В. СУЛЯТИЦЬКІМ

Бл. п. В. Сулятицький

На 29 березня минув рік від смерти бл. п. Василя Сулятицького. Покійний родився 11-го січня, 1883 року, в селі Березові, повіт Коломия, Галичина. До Канади прибув 1904 року і як один з перших наших піонірів, осів в околиці Геффорд. По тяжкій праці на фармі пішов до Редисон і був за клерка в складі господарського знаряддя. Відтак, побувши знов короткий час на фармі, заложив перший український склеп в Геффорді. Від того часу аж до смерти, покійний занимався бизнесом в Геффорд, Принс Алберт, Алтікейн а відтак знов у Геффорд. Покійний був свідомим українцем і не жалував гроша на релігійні й народні цілі. Був одним з перших основників парохії св. Евхаристії в Геффорд, і Народнього Дому. Він також був першим українським рівом в муніципалі Редбері. Багато разів служив громаді, як шкільний або місцевий радний. На кожнім кроці обставав за рівні права українців у цім краю. Покійний тяжко працював ціле своє життя, був добрим мужем, добрим батьком дітей, котрим давав добре виховання, добрим сусідом і добрим християнином.

Бл. п. Василь Сулятицький лишив по собі жену Марію й семеро дітей: Юлію, замужну за В. Лущиком, склепарем в Редфілд; Сонію, віддану за адвоката П. Грещука в Едмонтоні; Михайла в Виндзорі, Онт.; Евгенію, що живе при мамі; Розалію, віддану за п. Д. Ленгдела, радіового референта при CJCA в Едмонтоні; Олю, стенографку в фабриці Аджакс в Торонті й Володимира, студента четвертого року прав в університеті в Саскатуні.

Поминальне богослуження по покійнім відправив Всч. о. Н. Дрогомирецький, при участи многих приятелів і рідні в церкві Пресв. Евхаристії в Геффорд. По богослуженні жена Марія й доньки Юлія й Геня, гостили рідню й приятелів покійного в просторім своїм домі в Геффорд.

Спи наш мужу, батьку, друже й сусіде в мирі, а ми засилаємо за Тебе молитви до Всевишнього. Хай земля буде Тобі пером.

Приятель.

GREEN OINTMENT — ПОМАГАЄ НА РЕВМАТИЗМ

Коли терпите на ревматизм, біль крижей, рук, ніг, ломання костей, корчі в ногах або застуду в грудях, то в цей час уживайте **GREEN OINTMENT** масть. Це є знамените й дуже ефективне лікарство. Помагає тисячам людей. Вона розгріває тіло, поліпшує циркуляцію, лагідить запалення, й по кількох натертях біль уступає. маємо сотки вдячних листів від людей, яким вона помогла. Дістаньте її в свого аптикаря або сторника, а коли вони не мають, то пишіть впрост до нас. Вказівки як вживати є на наліпці. Ціна за слоїк $1.10 з пересилкою. На C.O.D. не висилаємо. Потребуємо агентів. Адреса:
F. H. HOOLEY, N. Smoky Lake, Alta.

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Кінґстон, Онт.

ПЕРША УКРАЇНСЬКА СЛУЖБА БОЖА В КІНҐСТОНІ

Українські Вояки на бенкеті в Кінгстоні з Впр. о. Капеляном М. Пелехом

З нагоди відвідин Впр. о. капеляна М. Пелеха українських вояків при канадійськім війську в Кінгстоні, при співучасти місцевого відділу К.У.К., відбулася тут перша наша Служба Божа в англійській католицькій церкві св. Івана, в неділю, 1-го березня. По Службі Божій відбувся бенкет в авдиторії згаданої церкви.

Хоч українська кольонія в Кінгстоні невелика, то все відбулось дуже гарно. В часі Служби Божої співав місцевий хор під проводом п. Дубенка, якого запрошено з Монтреалу. Багато людей приступило до сповіді і св. Причастя. На Службі Божій були люди й інших народностей.

Багатий та пишний обід зготовили членкині відділу К.У.К. під проводом пані М. Стівенсон. На бенкеті було около 200 осіб, між ними поважне число наших вояків, з о. капеляном Пелехом. Був присутній і Впр. о. прелат Бирн, парох церкви св. Івана, котрий помагає щиро в усіх діянках місцевого українського життя. Між гістьми були: С. Л. Бойд, посадник міста Кінгстону, Др. Г. А. Стюарт, посол до онтерійського парляменту С. П. Далтон, президент місцевого Червоного Хреста, о. Плонкет, редактор англійського католицького часопису "Кенейдіен Реджистер", й Р. Й. Робинсон, начальник поліції.

Підчас бенкету згадані гості гарно висловлювались у своїх промовах про українців за їх гостинність для українських вояків. Посадник С. Л. Бойд сказав: "Мені незвичайно приємно бути присутнім тут з вами і я гордий з того, що ви, хлопці українського походження, воюєте рамя в рамя з вояками англійського походження." Впр. о. капітан Пелех у своїй промові до українських вояків потішав їх і загрівав до витревалости в їхнім завданню. "Ваші жертви в теперішній війні однаково рівні й цінні, як і вояків англійського походження", говорив о. Пелех, який також взивав місцевих українців до дальшої праці для добра Канади й України. В імени української католицької молоді в Кінгстоні промовляв Іван Стівенсон, який зложив привіт о. Пелехові. Вояк М. Цвігун Ричард, бувший студент місцевого університету й перший організатор і вчитель української рідної школи в Кінгстоні, подякував в імени вояків о. капелянові Пелехові за його прибуття до Кінгстону а також членкиням К.У.К. за їх гостинність, а в англійській мові подякував посадникові й іншим гостям за їх прихильні промови і сказав дещо про працю Комітету Українців Канади. П. Володимир Кулик, голова місцевого відділу КУК, подякував воякам і всім гостям, що прибули на Службу Божу й на бенкет і всім тим, що цею справою зайнялись.

Предсідником бенкету був п. Мартин В. Чепесюк, студент медицини в тутешнім університеті. Бенкетову програму закінчено Боже щастя і Ще не вмерла Україна.

Іван Вітик,
секр. відділу К.У.К.

Кемсек, Саск.

ЗІБРАЛИ НА ФОНД ДОПОМОГИ

В неділю, 1-го квітня, на просьбу Всч. о. М. Колодія, місцевого пароха, в нашім містечку відправив богослуження Впр. о. М. Оленьчук. Перед проповідаю цей священик відчитав нам відозву Управи Фонду Допомоги Українців Канади, додаючи, що при кінці Служби Божої переведе збірку на цю ціль.

Вправді людей було більше як звичайно, але дуже багато не було, бо ця парохія невелика, а дотого цього дня перешкодило зимно. Зібрано $30.30., які Впр. о. М. Оленьчук зараз на другий день вислав до Вінніпеґу.

Злужили по $5: Никола Лазар, о. М. Оленьчук.

По $2: Пан і пані Вол. Джумага, пан і пані Мих. Фаріон.

По $1: Василь Велкоголова, Теодор Калинович, Мих. Збитнюк, Іван Семчишин, Мих. Стечишин, Петро Кулячковський, В. Кушнір, Макс. Барабаш, Мих. Шастко, Мих. Семчишин, Йосиф Гудій, Гр. Гусак, пані Анна Муха, пані Сабіна Навольська. Дрібні датки $2.30.

Це мабуть одна з перших збірок у Канаді на таку важну та гуманну українську ціль. Шість міліонів наших братів і сестер українців на скитальщині чекає негайної помочі.

Щира подяка Впр. о. М. Оленьчукові за те патріотичне діло і жертву, як також усім жертводавцям, котрі зложили жертви підчас нашого українського греко-католицького богослуження, або післали самі в ковертах, які отримали.

Присутній.

Модел Фарм, Саск.

ВІДБУВСЯ ГАРНИЙ КОНЦЕРТ

Дня 1-го квітня відбувся гарний концерт в місцевім Народнім Домі. Були гарні промови. Присутніх було мало, але всі свідомі українці. Складаємо щиру подяку всім присутнім а також тим, що брали участь у концерті.

Р. Н.

Три брати у військовій службі

Зліва направо, **Николай Хміляр,** вступив до війська в червні, 1941. Скінчив вишкіл у Кемровз і Калгарах. Тепер обслугує военних інвалідів у військовім шпиталі в Едмонтоні. Другий брат, **Василь Хміляр,** студент 12-ої кляси й редактор газетки Мириам Бюгл, вступив до війська в лютім, 1943. Вишкіл скінчив у Калгарах. Тепер на західнім фронті в Европі (Николай і Василь — близнюки). Третій брат, наймолодший, **Петро Хміляр,** студент 12-ої кляси і також редактор Мириам Бюгл, покликаний до війська в жовтні, 1943. Вишкіл брав у Кінгстон, Онт., і в Калгарах. Тепер на західнім фронті в Европі.

Всі три брати вояки це сини панства Федора і Ксені Хміларів з Мирнам, Алта., які походять з села Біляввці, повіт Броди, Галичина. В Канаді від 1906 року, а в 1938 році відвідали рідне село.

Роза, Ман.

З ПУЩЕННЯ НА СИРОТИ

На пущенню членів парохії Пресв. Евхаристії, що відбулось 17-го березня, п. Павло Королюк сказав кілька щирих слів про наших сиріток, яких утримують Сестри Служебниці в Айтуні, а гості зложили $10.75. Всім жертводавцям щира подяка. Жертвували:

По $1: П. Саламаха, П. Королюк, Н. Палій. По 50с: І. Баран, О. Королюк, Катерина Мигайчук, П. Палій. По 25с: С. Гупало, А. Касіян, В. Ясінський, І. Палій, І. Голодрига, Н. Когут, С. Івончук, М. Романюк, С. Кульчицький, І. Короташ, В. Пупеза, І. Д. Когут, Марія Поліщук, А. Погрібнюк, Василина Д. Когут, Софія Голодрига, І. С. Івончук, Т. Голодрига, С. Будій, В. Мандзюк, С. Стефанюк, І. Будій. Решта меншими датками.

Петро Саламах, дяко-учитель.

Парк Корт, Алта.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО ГОРБОВИХ

Дня 24-го березня зійшлись сусіди і знайомі до дому панства Горбових, щоб їх попращати перед відїздом на другу кольонію, де вони купили фарми. Панство Горбові жили тут 18 років і були активними членами нашої греко-католицької парохії від початку її заснування. Мають вони двох синів; один летун, за морем від 1942 року, а другий при поліції.

При кінці вечері жінки вручили панству горбовим дарунок, за що вони щиро подякували. Потім відспівано многоліття і зложено побажання.

При кінці забави переведено збірку на добрі цілі. Зібрано $11.25, з того $4 на Українські Вісти а $5.25 на місцеву церкву. Жертвували по $1: Іван Горбовий, пані К. Горбова, Р. Фасак, А. Фасак, панна Г. Клапоущак, Іван Бурий Іван Павдюро. По 50с: М. Марушка, пані А. Марушка, П. Марусяк, пані К. Марусяк, Андрій Бенюк, пані С. Бенюк. В. Е. Бронштин. Софія Павдюро 25с.

Всім жертводавцям щира подяка, а панству Горбаям бажаємо якнайкращого успіху на новій господарці.

Одеська пристань буде відбудована аж у 1947 році до того ступни, що оборот товарами дійде до висоти з найкращих давніх часів.

Вісти з Монтреалу, Кв.

РІЧНІ ЗБОРИ ПАРОХІЇ Св. МИХАІЛА

Річні збори парохії св. Арх. Михаїла при вулиці Ібервил відбулися 4-го березня зараз по Службі Божій, у парохіяльнім домі. Збори відкрив Впр. о. Ігумен Тимочко, ЧСВВ. До перепровадження зборів вибрано п. Константина Станиміра, а на секретаря п. Юліяна Пелюха. Голова зборів п. Станимір, покликав урядників до звітів. Звіт виказав, що наша парохія мала в 1944 році $14,307.54 приходу. Це найкращий звіт від заснования нашої парохії. Це значить, що парохіяни були щедріші як минулими роками. До успіху причинилася також молодь з Б.У.К., яка придбала для парохії $2,000.

По звітах урядників висловлено старому зарядові заяву довіря і приступлено до вибору нового заряду на 1945 рік. До заряду ввійшли: Т. Місюрак, голова; Йосиф Вербицький, фінансовий секретар; К. Горчинський рекордовий секретар; К. Колянко, скарбник. Контрольна комісія: Р. Шміт, Н. Хархаліз і В. Витвицький. Пан Станимір подякував старому зарядові за гарну працю й побажав новому зарядові ще кращих успіхів.

ДІТОЧЕ ПРЕДСТАВЛЕННЯ

В неділю, 18. березня, під проводом Сестер Служебниць, наша діточа громада з рідної та щоденної школи відограла в нашій парохіяльній домівці гарне представлення "Люрд". Маленькі акторки виявзалися зі своїх роль дуже добре, за що належиться нашим Сестрам признання за їхню працю.

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

В неділю, 25-го березня, відбувся в парохіяльній салі на Ібервил концерт в честь Тараса Шевченка. В програму входили хорові пісні, соля, дуети та деклямації. Хор співав під управою п. С. Федущака. Вступне слово виголосив п. Юрій Чайка, реферат Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ, а кінцеве слово Впр. о. Тимочко, ЧСВВ.

ДИВНЕ А ПРАВДИВЕ

У Велику Пятницю по новім стилю трилітній хлопець, Лаврент Ґордон, з околиці Розмонт, упав з третього поверху на цементовий хідник без ніякого ушкодження. Щоб переконатись добре, його взято до шпиталю, де лікар заявив, що хлопцеві нічого не бракує.

ВЕСНА

Цього року в Монтреалі почалася весна, як то кажуть, враз з бузьками, 19-го березня. На ріці св. Лаврентія природа випередила ледолома, котрий кожного року мусить пробивати дорогу для кораблів. Тепла погода з дощами сама прорвала леди, котрі рушили, заливаючи прибережні околиці, як Лонгейл та Ст. Лямберт, де вода по хатах доходила до висоти около 25 цалів. Хто як хто, однак діти, як також старші, мали розраду, бо мусіли вживати човнів, замість ходити пішки.

ВЕЛИКДЕНЬ

Цьогорічний Великдень по новому стилю природно подобав на Великдень, бо — як співають: "Земленька зі сну пробудилась, в трави, цвіти замаїлася". В суботу вечером гриміло та блискало. В неділю був день гарний та соняшний і жіноцтво мало нагоду показатись в своїх весняних строях.

Кореспондент.

Західнє Торонто, Онт.

ВІНЧАННЯ ПАНСТВА ДАНИЛА Й ҐЕНІ БЕЙ

Дня 10-го березня в церкві св. Йосафата Всч. о. А. Роборецький в асисті Всч. о. Н. Кушнірика звінчав панство Данила й Ґеню Бей. Весільна гостина відбулася в парохіяльній салі, підчас якої промовляв Всч. о. Роборецький. По вечері дружка зайнялась збіркою на Українські Вісти, з якої прийшло $10.

Господинею весільної забави була пані Грушевська, а господарем п. П. Боднар.

Данило Бей походить з Волверін, Саск., а його дружина з Вінніпеґу. Тут п. Бей був головою УКЮ при парохії Пресв. Евхаристії. Молодій парі бажаємо в щастю та здоровлю прожити многі літа, а всім жертводавцям складаємо щиру подяку.

Торонто, Онт.

ВШАНУВАЛИ П. Ф. СТРІЛЬЦЯ

Ф. Стрілець

Дня 25-го лютого родина й приятелі п. Ф. Стрільця справили йому несподіванку з нагоди 50-літньої річниці його життя. Зійшлось багато приятелів, які складали п. Стрільцеві побажання всього найкращого та вручили йому дарунок. Несподіванкою зайнялись пані Стрільцева, панство Кохани, панство Бентроки й панство Ковальчуки. П. Ковальчук вивязався дуже добре зі своїх обовязків господаря.

П. Ф. Стрілець сердечно дякував усім за побажання й дарунок.

При гостині виринула думка перевести збірку на нашу пресу. До збірки промовляв п. Кохан. Пані Бентрок зайнялась збіркою, яка принесла $31. Жертвували: Ф. Стрілець $4; по $2: Ковальчуки, Бентроки, Кохани, Гр. Левик, Стемпковський, Кріско, пані Поло. По $1: Чорномаз, Верес, Уніят, Залуський, Кондрацький, Бойцун, Др. Мігайчук, Чорнопиский, Н. Луцик, Мицькевич, Савчук, Крисовський, і Н. Н.

Всім жертводавцям щира подяка.

Присутній.

Бідил, Саск.

ОДЕРЖАВ ВИЩУ РАНГУ

Фл. Сарджент Й. Крочак

Летун Йосиф Крочак, син панства Григорія й Марії Крочаків, одержав недавно рангу Флайт Сарджента. Йосиф Крочак скінчив 12-ту клясу в Колегії св. Йосифа в Йорктоні, а по скінченню летунського вишколу в Едмонтоні, виїхав за море в маю 1944, де перебуває дотепер.

Овкбурн, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. АННУ МАДЮК

Дня 31-го березня упокоїлася в Бозі Анна Мадюк, добре знана також у нашім окрузі по першім чоловіці, бл. п. Николі Лабай, як "баба Лабайка". З другим чоловіком, Григорієм Мадюком, мешкала в Овкбурн і тут померла.

В свойому життю мала покійна багато хрестів і горя, та все те переносила терпеливо, тихо, з упованням на поміч Божу.

Похорон покійної відбувся в понеділок, 2-го квітня, в Овкбурн і на Долинах.

Збірка на пресу в Овкбурн принесла $7.01, з чого на Українські Вісти $3.50.

М. Ш.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

В Кожній Хаті . . .

В кожній українській орґанізації, кожнім народнім домі, в кожній читальні, в кожній парохії і в кожній українській хаті повинна бути хоч одна Конґресова Книжка в українській або англійській мові, видання Комітету Українців Канади. Ціна одної книжки з пересилкою $2.00. Питайте за ними в книгарнях або пишіть до:

UKRAINIAN CANADIAN COMMITTEE,
711 McIntyre Building Winnipeg, Man.

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

УЖЕ ВЕСНА

Весна прийшла до нас по довгій зимі. Маленькі діточки вийшли на двір і їх радости в забаві нема кінця. Вони навіть забувають, що вони по довшім часі поголодніли і не підуть їсти аж доки їх мами не покличуть. Шкільні діти хоч вертають зі школи додому з заболоченими ногами, не звертають ніякої уваги на болотнисті дороги і калабані. Весна прийшла до них і радість, безмежна радість наповнила їх душу. Вони по дорозі зі школи й до школи не минають нічого без своєї обсервації. Наслухують чи до з ліса, гаю чи лозових корчів не несеться пісня якої пташки, що повернула з полудня до свого гніздечка, повернула, щоб привитати своїм співом нову весну і звеселити радих діточок і щоб сказати дітям: "Гей, любі діти, я вже знов з вами і буду вам щебетати і співати цілу весну й літо. Буду щовечора вас своїм співом заколісувати до сну, а що ранку будити вас до нового життя й обовязків."

Приглядаються діти своїми бистрими очима, чи де не побачуть найранших цвіток, а то ді всі з утіхою біжать, неначе б який великий скарб знайшли.

Своєю радістю вони все діляться зі своїми вчителями, з батьками, своїми рідними й приятелями. А вже довго перед Квітною Неділею діти вибирають собі в лозових кущах гарні прути з базьками, щоб у квітну суботу врізати їх на шутку, щоб було чим у Квітну Неділю привитати своїх братчиків і сестричок і своїх приятелів. Тішаться, як то вони будуть одні других благословити шуткою і приговорювати:

Шутка бє, не я бю,
За тиждень Великдень!

Що за радість приносять дітям ота весна! Душа діточа рветься на двір, на широкий світ. Яку неописану радість приносить дітям шкільний дзвінок, що їм звіщає, що прийшла павза, чи полуденний час! Ніхто глибини цеї радости не розуміє від самої дитини. А весна поволи отвирає своїх двері щораз ширше й ширше. Щодня з цих дверей показують свої веселі голівки щораз більше цвітів. Дерева щораз ширше розвивають свої листочки. Воздух щораз більше наповняється солодкими пахощами цвітів. З лісів, гаїв, кущів, пасовиск і піль чути всебільше ріжнородних птичих пісень. Чорні поля покриваються довгими рядочками зелені, а пасовища і придорожні долинки й горбочки вбираються в зелень трави, серед котрої неначе зорі на небі похитують голівками ріжнородні цвіти.

А в цім вінку весни приходить цього року до нас Великдень. Весна несе його до нас все ближче й ближче на своїх крилах.

Що є кращого від цвітучої весни в природі і цвітучої весни в житті людини, котру ми називаємо вік дитини? Ото ж зрозумійте, діти, всі скарби цвітучої весни в природі і цвітучу весну вашого діточого віку. Зрозумійте, що зла, нечемна дитина нівечить своє дитинство й кидає в болото найкращі цвіти своєї весни. Як дитина навчиться жити в віці своєї весни, такою вона переступить поріг і до свого літа, що є вік молодої людини. Її весна й літо марно для неї пропадуть, бо всі скарби радости дані їй великим Сотворителем, вона не вміє використати, лиш вміє їх нівечити. Діти, що не вміють любити своїх братичків і сестричок, своїх приятелів, це діти, що не розуміють своєї весни життя і її незмірної краси, серед котрої в кожної дитини повинна цвісти любов до всього, що гарне, що добре, взнесле і святе. Господь Бог дав вам, діти, благородну весну в природі і в Вашім житті, щоб ви на лоні її краси її ніжности й лагідности пізнали, що як ви будете злими дітьми, ненависними, лукавими, невирозумілими, самолюбними, то це значить, що ви йдете з заболоченими ходаками на лоно Богом даної вам весни. У своїй цвітучій весні життя й на лоні природної весни пізнайте, діти, що Господь дав вам цей цвітучий вік і окруження на те, щоб і в вашім серці цвіла любов до Того, що вас цими скарбами обдарував, любов до всіх ближніх ваших, любов до всіх творінь, котрими нас Бог обдарував, любов до всіх рослин, котрі дають нам корм до життя і красу окруження. Учіться діти бути милосердними, бо ви є малі люди, а не звірята. Зрозумійте, що ваше життя має бути вище від життя звіринного. А кілько нині є дітей, що живуть життям навіть у многих случаях нижчим від звірят? І які з них за добрі діти, такі з них і люди будуть. Памятайте, що злі, фальшиві, жорстокі і злочинні люди походять не з добрих, але поганих дітей.

Ото ж будьте добрими дітьми. Бо злі люди не тільки своїм злом шкодять самим собі, але своїм злим духом несуть терпіння, зневагу і всяке інше зло і пекло всім другим людям, на яких вони закинуть свої сіти злого духа. Памятайте, що всі злочини на світі аж по нинішній день від многих століть почавши, поповнили злі люди, за котрих терпіли й умирали міліони невинних людей.

Ото ж, діточки, не нівечте своєї гарної весни життя, щоб не тільки бути прокляттям для ваших рідних і ближніх, але й прокляттям для свого народу. Вчіться в днях своєї весни віку і весни в природі бути вінцем благословення, бути дітьми, до котрих кожна цвітка, кожна пташина шепоче післанництво від Сотворителя: "Будьте мої діти, а Я буду ваш Бог і Отець!"

ЛИСТИ ДО ВІДДІЛУ ДЛЯ МОЛОДІ

Кситуан, Алта.

Слава Ісусу Христу!
Дорога Пані Редакторко Відділу для Молоді!

До нас приходить пошта раз на тиждень. Коли добра дорога, то листонош вертається за день, — то буде в пятницю; а коли зла погода, то тоді він вертається за два дні — й це буде субота. Нам до пошти й до церкви чотири милі. Я їду на пошту на коні верхом. Коли відберу пошту, я зараз дивлюся на сторінку В.М., чи хтось зі школярів не дав свого допису. Та на жаль чомусь дуже мало школярів дописують. Я думаю, українська молоде, що вам дуже добре поводиться, бо не хочете писати. Я нераз написала би допис, та не маю що писати, бо ми живемо далеко від світу.

Народньої роботи в нас дуже мало. До нас приїзджає наш священик, о. Винник з Гай Прейрі. Він приїзджає до нас часом раз на два місяці, а часом раз на три місяці. За фармерство писати не буду, бо в зимі я нічого не роблю, тільки ходжу до школи.

Часом, як приїду зі школи то мій тато заставляє мене топити сніг у мелтері. Це є таке корито, яких шість фітів довге, а яких два фіти широке і навколо дошки, а дно з бляхи. Я наношу снігу в те корито а зісподу розложу вогонь і сніг топиться. Так ми маємо воду для худоби.

Тепер трошки більший день, то я вчуся вишивати. Англійське вишивання то я вже добре знаю, а по українськи то ще доліру вчуся.

Я просила б читачів Відділу для Молоді, щоб написали хто чим занимається.

Здоровлю панію Редакторку і читачів В. М.

Маруся Олійник.

ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Я все зо сну побудила, як на світ ся появила.
2. Як ми тебе почуємо, іншу одіж готуємо.
3. Вперед шумить і гудить, заки вона прибіжить.

Відповідь на загадки

1. Весна. 2. Як звірята такі як заяці й ласиці, почують весну, то змінюють барву своєї шерсти з білої на сиву. 3. Заки прийде весна, то бувають сильні вітри й бурі.

Поверх 100,00 домів, четвертина всіх домів в Голяндії, зістало знищених бомбами з літаків.

ВЕЧІРНЯ ГОДИНА

Уже скотилось із неба сонце,
Заглянув місяць в моє віконце.
Вже засвітились у небі зорі,
Усе заснуло, заснуло й горе.
Вийду в садочок та погуляю,
При місяченьку та й заспіваю.
Як же тут гарно, як же тут тихо,
В таку годину забудеш лихо!
Кругом садочки, біленькі хати
І соловейка в гаю чувати.
Ой чи так красно в якій країні,
Як тут на нашій рідній Волині!
Ніч обгорнула біленькі хати,
Немов маленьких діточок мати.
Вітрець весняний легенько дише,
Немов діток тих до сну колише.

1898. **Леся Українка.**

СПІВ НА ВЕСНІ

Соловейковий спів на весні
Ллється в гаю, в зеленім розмаю,
Та пісень ти я чуть не здолаю,
І весняні квітки запашні
Не для мене розквітли у гаю,
Я не бачу весняного раю;
Тії співи та квіти ясні
Наче казку дивну пригадаю
У сні! . . .
Вільні співи, гучні, голосні
В рідним краю я чути бажаю, —
Чую скрізь голосіння сумні!
Ох, невже в тобі, рідний мій краю,
Тільки й чуються вільні пісні
У сні?

1892. **Леся Українка.**

І ПРО НИХ НЕ ЗАБУВАЙТЕ!

Нераз можна почути, як деякі говорять: "Що то нам тут у Канаді! Тут ніякої біди нема. То там, в Европі, страшне. Міліони дітей голодні й босі."

То правда, що ми тут не відчуваємо воєнних страхіть, хіба ті, що мають своїх рідних на війні, постійно живуть у страху за своїх синів.

Але й тут, в Канаді, добре живеться тим, що добре мають ся. Як дитина має батьків, то ще сяк-так. Але як останеться дитина сиротою, то гірка її доля. Не лиш позбавлена вона материнської любови, якої ніхто не всилі заступити, але й не завсіди має все те, що дитині потрібно.

Сестри Служебниці, які утримують 77 дітей у Сиротинці св. Анни в Айтуні, стараються заступити дітям їх власний дім і дати тим сиротам якнайліпшу опіку, науку й виховання. Один Бог знає, що ті діти переживали б, як би не наші добрі люди, люди з милосердям, які своїми датками помагають вбрати й прогодувати сироти. І ті діти-сироти і Сестри-Служебниці завсіди з вдячністю згадують про своїх добродіїв і засилають сердечні молитви перед престіл Всевишнього, щоб винагородив тих добродіїв Сиротинця Своїми обильними ласками.

Зближається Великдень. Ті наші добрі та щирі люди по всій Канаді, які памятають про сиріток перед кожними різдвяними й великодніми святами, напевно не забудуть про них і тепер і пришлють свої щедрі дари на паску для дітей у Сиротинці св. Анни в Айтуні.

ST. ANN'S ORPHANAGE
ITUNA, SASK.

Три години між небом і землею

З виправи на Німеччину вертався до Англії великий бомбовик. Було то в ночі. Під час лету сарджент Смит упав через діру й летуни думали, що він полетів у море, з висоти кількох тисяч стіп.

Але Смит падаючи через діру, зачепився за кільце і так повис між літаком і пропастю. На металевім перстені на споді літака. Літак летів три години, зробив 180 миль дороги й осів на летовищу в Англії. Здивована залога літака побачила що Смит прилетів з ними, хоч був вичерпаний з сил, та подрапаний. Коли бомбовик осів на летовищу, бракувало шість цалів, щоб притиснув своїм тягарем летуна до землі.

На Пасифіку будуть два головні команданти: рамії — Мек Артур і фльоти — Нимиц.

Портедж ля Прері, Ман.

РІЧНІ ІЗБОРИ ЖІНОЧОГО ТОВАРИСТВА ПРИ ЦЕРКВІ УСПЕННЯ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ

Річні збори жіночого товариства відбулися на 28-го січня, в парохіяльнім Домі ім. Маркіяна Шашкевича. Парох, Всч. о. В. Дзюрман отворив збори, а секретарювала пані А. Бандура.

Предсідниця пані Д. Пакуляк подякувала Всч. о. В. Дзюрманові за пораду й жіночому товариству за співпрацю в минулім році.

Звіти здавали: рекордова секретарка пані А. Ванджура і касієрка пані К. Олійник.

До заряду були вибрані: Предсідниця — пані А. Ванджура, заступниця — пані Д. Пакуляк, рекордова секретаркт — пані Анастасія Танчук, фінансова секретарка — пані К. Голик, касієрка — пані Христина Мандрусяк, кухарки: пані Ірина Кушнір, пані Фірман; контрольорки: пані Фрис. Озарко і пані А. Фірман. До Червоного Хреста: пані Г. Кушнір і пані Касіян.

Наше Жіноче Товариство устроїло три прийняття чаєві, одно представлення, пущення і концерт в честь Тараса Шевченка.

Предсідницею концерту була голова Товариства, пані Ванджура. Свято розпочато піснею "О, Канада!" Вступне слово виголосила пані Ф. Мандрусяк. Панна Г. Килій відіграла два соля на фортепяні.

На запрошення нашого о. пароха прибув зі Сенді Лейк Всч. о. М. Григорійчук і виголосив головний реферат. Дует відспівали панночки К. Савчук і М. Гводзь. Деклямували В. Лапчук, Гелена Береза, пані А. Танчук, пані Голик і П. Лапчук. Кінцеве слово виголосила предсідниця пані А. Ванджура.

А. Танчук, секретарка.

Гемилтон, Онт. — Подяка

Отсею дорогою складаю щиро-сердечну подяку тим всім, що причинилися до влаштування для мене прийняття з нагоди моїх іменин, що припадають на день св. Олексія. Особливша подяка належиться від мене Всеч. о. Серветникові, нашому парохові, пані А. Деник, предсідательці Жіночого Товариства, п. Андрійові Рибіцькому, предсідникові місцевого відділу "Бук", п. Мих. Павлишинові, відпоручникові церковного брацтва, п. Гр. Олійничукові, відпоручникові Запомог. Брацтва св. о. Николая. та дітям Рідної Школи, а се Єлисаветі Сливка та Михайлові Смук, за гарні желання для мене та похвали на мою адресу, хоч я може і вповні не заслужив собі на те за мою працю з огляду на ті обставини, що їх витворюють "шифти", що перешкаджають повести на ширшу скалю роботу аматорсько-співацького кружка при парохії. Подяка належиться й впорядчикам того прийняття за так щедрий дарунок.

Присутні, щоби надати більше ваги такому прийняттю, були ласкаві зложити дар в сумі $31.70, з чого призначено на Сиротинець в Айтуні $15, на "Українські Вісти", "Будучність Нації" $8.35.

Зложили: по $5.00—Панство Бучинські; по $2.00—Всч. о. Серветник; по $1.00—п.п. Андрій Рибіцький, А Петрович, Мих. Павлишин, Зінкевич, Сенчук, Сабо В. Ткач, Дм. Ладщук, В. Раховський, Лиховід; по 50ц.: п.п. Ракочий, Баран, Тичинський, П. Гасай, Д. Варварук, Т. Марусяк, Гладун, П. Джугла, І. Смук, Мілявський, Корнило, Ґуран, Кошута, В. Кісс, Сливка, Мих. Марусяк, Грицьків і Гр. Олійничук; по 25ц.: п.п. А. Ярига, Т. Павлишин, Т. Стасишин, Гафійчук, Поплавський, Міклавський, П. Кузик, С. Варварук, Караїм, Левчук, Пацай, Моцок, Критович, Іванців, п-ні: Ткач, Лащук, М. Черець; дрібними 45ц.

Нехай Всевишній благословить усіх тих, що не забули й за найменшого брата—працівника при парохії.

Олексій Бучинський.

На островах Голяндських Східних Індій є 200,000 японського війська.

Помер о. Микола Сіменович у Шикаґу

В Шикаґу помер 21-го березня о. Микола Сіменович. Небіжчик був найстаршим українських священиком у Злучених Державах. Останніми роками він уже не сповняв священичих обовязків і жив у домі свого сина др. Мирослава Сіменовича. Уроджений в році 1856 і висвячений митрополитом Сильвестром Сембратовичем у році 1883 після покінчення середньої школи й університету, дожив літ архіювілята-священика.

О. Микола Сіменович перебув російську інвазію в Галичині, був засуджений на смерть полевим судом, але не було часу виконати присуду. Із повстанням Західно - Української Держави в 1918 році вступив до Української Галицької Армії як капелян. До Америки прибув у 1921 році. Був ревним душпастирем. Написав спомини із свого життя, які друковано в Америці.

В Британії згинуло від бомб 60,000 осіб

Від початку цеї війни, від ворожих бомб згинуло в Британії 60,583 особи, а 86,159 осіб були ранені. Всіх жертв ворожого бомбардування в Британії було 146,742. В місяці березні було забитих ворожими бомбами 792 особи, а 1,426 були тяжко ранені. Від минулого місяця німці не нападають на Британію й не пускають ніяких ракет. Отже тепер, в шестім році війни, британці перший раз відітхнули спокійно, без страху за своє життя.

БРИТАНІЯ НЕ ОБОВЯЗАЛАСЬ БОРОНИТИ ПОЛЬЩІ ПЕРЕД СОВЄТАМИ

Британський уряд проголосив тайний документ, доданий до британсько-польського договору з 1939 року, з якого виходить, що Британія зобовязалась боронити Польщу проти "німецької агресії", але не проти Совєтів. Це оголошено на доказ, що Британія не "зрадила" Польщу, як дехто голосить.

ПОБІР ЖІНОК У ПОЛЬЩІ

Люблинське радіо оповістило 24-го березня наказ для жінок чи дівчат, уроджених в роках 1922, 1923, 1924 і 1925, щоб згідно з обовязком загальної військової служби поширеної також на жіноцтво, зареєструвалися негайно в урядах.

БІЛЬША ПАЙКА ҐАЗОЛІНИ

Міністер Гав сказав у парляменті, що як скінчиться війна в Европі, канадійські мотористи діставатимуть більшу пайку ґазоліни. Не так добре піде зі збільшенням виробу опон (тайрів), хоч виріб тюб певно буде збільшений.

УРЯД ПОТРОЇТЬ ВИДАТОК НА ВЕТЕРАНІВ

Міністер для ветеранських справ Іен Мекензі сказав у парляменті, що в цім році уряд видасть втроє стільки грошей для повернувших з війни ветеранів і родин убитих у цій і минулій війні, ніж видав у минулому році.. Міністер сказав, що в минулому році видано на ту ціль $101,000,000, а в цьому році призначено $293,000,000.

ЧОРЧИЛ НЕ БУВ НА ПОХОРОНІ РОЗВЕЛТА

Чорчил мав виїхати літаком на похорон президента Розвелта, але приневолений воєнним положенням в Европі, мусів остатися в Лондоні. Британський уряд репрезентував на похороні міністер заграничних справ Іден.

На острові Борнео, що тепер є під японською окупацією, є копальні нафти такої доброї якости, що можна вживати її для моторів нерафінованою.

ФЛЯШОК від ПИВА КОНЧЕ ПОТРІБНО

Зберігайте Шкло!

Висилайте всі свої порожні фляшки від пива до найближчого Агента Деливеріс в Едмонтоні, Калґарах, Летбридж, Кемровз, Дромгеллер, Медисин Гет або МекЛенниен. Гроші за фляшки дістанете скоро.

КУПУЙТЕ
ВОЄННІ ЩАДНИЧІ ЦЕРТИФІКАТИ
ЗА ГРОШІ З ФЛЯШОК ВІД ПИВА

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

16. квітня, 1945.

Овес —	
Но. 2 С. В.	41
Но. 3 С. В.	40
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	50
Н. 2 С. В.	48
Но. 1 Фід	49
Но. 2 Фід	48
Жито —	
Но. 2 С. В.	113
Но. 3 С. В.	108

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Бички добрі до вибраних	11.25—12.00
Добрі до середніх	10.00—11.00
Звичайні до середніх	8.00—10.00
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.00—11.00
Добрі до середніх	900—10.00
Звичайні до середніх	700—900
КОРОВИ —	
Добрі	850—900
Добрі до середніх	750—800
Звичайні	650—750
На консерви	350—650
Бугаї	600—800
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	850—10.25
Добрі ялівки в долину від	850
Телята —	
Добрі до вибраних	11.50—12.50
Звичайні й тяжкі вдолину від	11.00 до 6.00
СВИНІ —	
Ґрейд А	16.35
В 1	15.95
Льохи в ярдах і плентах	11.50
Розправлені	13.25
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі А	30
Середні А	28
Пуллет А	21
Ґрейд В	24
Ґрейд С	18—19
Сметана (з доставою) —	
Спеціяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

16. квітня, 1945.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	130
Но. 1. Нортерн	128
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	51
Жито —	
Но. 1	139
Но. 2	139
Но. 3	134

Спортове товариство в Виндзорі постаралася, що одна фабрика зробила дотепер 500 бляшанок мясних консерв з водяних щурів (москретів) при значених для заморських вояків. Виндзорські спортовці назвали ті консерви "делікатесами."

Населення Палестини старається дійти до згоди між собою, щоб посадниками (мейорами) Єрусалиму по черзі бували католик, араб-магометанин і жид.

ГЕМОРОЇДИ

СПРОБУЙТЕ ЦЬОГО ПОДВІЙНОГО, ВНУТРІШНЬОГО Й ЗОВНІШНЬОГО ЛІЧЕННЯ

Де б ви не жили, без ріжниці вашого віку або заняття — як вам докучають гемороїди, ми хочемо, що б ви спробували Подвійного Внутрішнього Лічення Пігулками Пейджа. Цей спосіб не лиш помагає здержати біль скоро, але листи подяки від людей, що вживали його, свідчать, що воно дало скору поміч.

ФРЕНК БАРДЖ

Дорогі Панове:
Я не можу нахвалити ваше лічення. Вже чотири роки як я вживав його і гемороїди не повторились. Не думаю, чи хто гірше терпів як я заки зажив ваше лікарство.

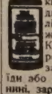
ФРЕНК БАРДЖ,
1302 Колумбія Аве., Трейл, Б.К.

Ми особливо хочемо післати його до тих знеохочених, які терплять і вірять, що їх випадок безнадійний. Навіть найбільш дразливі випадки й випадки задавнені, часто звертаються до цього лічення. Його уживають вже 50 років.

Не відкладайте ні одного дня. Пишіть зараз. Не посилайте грошей. Просто вишліть понижчий купон нині й безплатна спроба буде вислана скоро в чистій опасці.

Даром TRIAL COUPON To prove all we claim, we will send you promptly in plain package, a generous supply of this treatment. Don't wait. Mail coupon TODAY.
E. R. PAGE CO., Dept. 215x11, Toronto
Name.......................
Address.......................
City.......................Prov.........

Не відкладайте — ЛІЧІТЬ ЖОЛУДОК-ЖОВЧ зараз



Чи ви знаєте, що слабість жолудка нарушує Жовч, Печінку, Нирки, Міхур, творить Ґази, Кваси, Корчі, Кольки, робить запалення сліпої кишки, творить каміння жовчі-нирок, гемороїди, та приводить людину до серіозної слабости і розстроєння нервів? Тому треба сейчас лічити найменше нарушення жолудка, жовчі або печінки. Жолудок і жовч це є перша машина цілого здоровля, котре треба хоронити. Коли в вас є затвердження, ґази, кваси, кольки, корчі або болі під ребрами, біль з правого або лівого боку жолудка, тиснення в ямі, зага або гіркість, клопіт жовчі чи печінки, гарячка жолудка, гемороїди або страчений апетит, то не чекайте завтра, бо може бути пізно, а нині, зараз сейчас ужийте одну ложечку лікарство **Руский Трітмент (Rusci Treatment Stomach Remedy)** перед кожною їдою а одну на вечір як до спання. Воно дасть здорове лікування на подані недуги і поверне вас до доброго і веселого здоровля, скорим і таним коштом. Ціна фляшки тепер є $3.00 по всіх аптиках і книгарнях в Канаді. А коли де щеякі не мають **Руский Трітмент** на складі, то скажіть їм, хай вам дістануть зі свого голсейлу.

LUSCOE PRODUCTS LTD.
557 King St. W., Toronto 1, Ont.

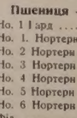
The Ukrainian Quarterly

На запит кількох наших передплатників подаємо, що цей квартальник формату книжки (200 сторін) можна набути в адміністрації видавництва: —

The Ukrainian Quarterly
11 E. 7th Street, New York 3,
N.Y., U.S.A.

Ціна примірника $1.00. Чек виписувати:
Congress Committee of America.

Mizarh Salve — Мізарг Масть



ЧОМУ терпіти болі або лежати в ліжку? Вживайте одинокy найліпшу в світі Американську МІЗАРГ масть, яка дає чудову певну і скору поміч від першого посмарування на всякі болі тіла з простуди, ревматизму або протягу.

На Біль Крижей, Плечей, Лопаток, Шиї, Рамен, Рук, Біль Грудей, Саетичний Біль у Клубі, на Цітивні-Опухлі або Болячі Ноги, Коліна, Котики, Лікті або Кістки на Зимні Ноги, Грубі Узловаті Жили на Ногах та Почуття Поза Шкірою як би Мурашки лазили.

ЧОМУ МІЗАРГ дає ЧУДОВУ поміч? А тому, що Мізарг витягає застуджену-зіпсуту кров наверх тіла зовнішними прищами, які стають наповнені повно гноєм. Так робить скору циркуляцію крови і поздоровлення є певне. Коли вживаєте МІЗАРГ масть, то вам не треба ставити ні пявок, ні банькох, ні жадної другої медицини, бо Мізарг є певним. Для вашої користи ціна слоїка тепер є **$3.00** замість бувшої ціни $4.50. На Сі.О.Ді. не висилаємо. Мізарг масть продають всі Аптекарі, книгарні і склепи, а коли вони не мають то пишіть впрост до нас на адресу:

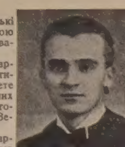
LUSCOE PRODUCTS LTD.
557 King St. W., Toronto 1, Ont.

УКРАЇНСЬКІ АПТИКИ В АЛБЕРТІ ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ!

Виповняємо Лікарські Рецепти з найбільшою увагою і по уміркованій ціні.

В цих двох найстарших українських аптиках в Алберті знайдете повний склад Аптичних Препаратів, Патентовані Медицини й Ветеринарські ліки.

Полагоджуємо лікарські рецепти поштою



Василь Середа, B.Sc.

Western Pharmacy
10310-101 St., Edmonton, Alta.

Степан Середа, PHm.B.

Sereda's Drug Store
Radway, Alberta.

В 20-ліття культурно-освітньої праці

Осип Прийма

Цеї весни минає 20 років, як п. Осип Пийма, довголітній учитель і дириґент при Народнім Домі в Едмонтоні, почав свою працю на українській культурно-освітній ниві в Канаді. Зразу працював у Портедж ля Прері, Ман., опісля в Саскатуні, де пізніше був директором Бурси Б.У.К.-а, на яку збирав фонди в поїздці по Східній Канаді. В тих двох десятках літ п. Прийма, крім навчання української мови, вів курси українознавства для старшої молоді, а вдодатку до навчання хорального співу, музики й танців, часто виводив нашу пісню чи то між людей інших народностей, чи то передавав її через радіо в святочних та інших програмах.

Цю річницю культурно-освітньої й мистецької праці п. Осипа Прийми між нашим народом у Канаді вщанували члени Народнього Дому вечерком у честь п. Прийми, що відбувся в Народнім Домі в суботу вечером, 14-го квітня.

Вечерок отворив і ним проводив голова Народнього Дому, п. Боцюрків, а промовляли пп. Григорій Демків і І. Ісаїв, який говорив про з н а ч і н н я праці учителів і дириґентів для збереження національної культури між нашим народом. Пані Ю. Коренда вручила панству Приймам дарунок на памятку того дня.

Дякуючи за признання й побажання, п. Прийма виголосив гарну промову, навіяну любовю до нашої музики, сцени й культури а одночасно ствердив що великою помічницею в його 20-літній праці в наших товариствах і парохіях була його Вельмишановна Д р у ж и н а, пані Прийма. Це признання стрінули учасники вечерка гучними й довготревалими оплесками.

З Народнього Дому в Едмонтоні

УКРАЇНСЬКА РАДІЄВА ПРОГРАМА З ЕДМОНТОНУ

в неділю 22-го квітня

В слідуючу неділю, 22-го квітня, о годині 10:30 рано, буде переданий з едмонтонської стації CJCA концерт хору Народнього Дому в Едмонтоні, під управою п. Осипа Прийми. Запамятайте час і стацію. Скажіть про це другим.

Отак господарюють в Едмонтоні

Кілька місяців тому міська управа в Едмонтоні рішила посилати баси з середини міста аж до передмістя, що називається Джеспер Плейс (на захід). Та басова обслуга показалась дуже вигідною для людей, що живуть на тім передмістю, та працюють у місті. Довідавшись про цю обслугу, багато людей купили там лоти на будову, або вже готові хати. Але минулого тижня едмонтонська міська управа скасувала цю басову обслугу до Джеспер Плейс, на велике здивування й розчарування людей, що мешкають на тім передмістю.

Комуністи будують свою твердиню в латинській Америці

Р. Г. Филипс, спеціяльний кореспондент часопису Ню Йорк Таймс, виявив у кореспонденції з Гавани, що краї Полудневої й Середущої Америки скоро стають базами комунізму. Росія з успіхом проводить свої пляни, щоб маси в латинсько-американських краях звязати в сильний бльок комуністичної опінії, які опісля можна буде використати для певних означених плянів. Іншими словами московська пропаґанда большевизує народи тих країв для революції.

Злучені Держави, Британія й Росія ведуть величезну кампанію в тих державах, однак нема сумніву, що советська пропаґанда є найсильнішою, щодо розмірів, найбільш потягаючою й найуспішнішою з психольоґічної точки погляду.

Комуністи приваблюють, вербують і орґанізують маси при помочі радія, преси, журналів, летючок, книжок, лекцій, вистав штуки й особистої пропаґанди.

Мексик став тереном найсильнішої советської пропаганди, на другому місці стоїть Куба, де комуністичну роботу попирає самий уряд.

Та хіба є інакше в інших американських країнах?

ЗАПЕРЕЧИЛИ

Преса по цей і той бік океану подала новинку, що французький священик Роберт Аллеш сповідав арештованих німцями французьких партизанів і взагалі патріотів, а потім зраджував тайну сповіді перед німецькою поліцією, яка в такий спосіб арештувала 800 осіб.

Паризький кардинал Сушард рішучо заперечив. Сказав, що ніякий священик під таким іменем не є відомий його ординаріятові й ніколи не дістав доручення сповідати в дієцезії або вязниці. Виходить, що самі німці могли перебрати свого аґента на сповідника у вязниці.

Цю новинку залюбки подала большевицька преса в Канаді.

З НОВИХ ВИДАВНИЦТВ

Появилася **"Коротка Історія України"**, написана бл. п. о. П. Божиком. Формат 16-ки, стр. 64, з мапкою. Наклад Бібліотеки Б.У.К.-а ч. 15-18, друкарня "Голосу Спасителя" в Йорктоні. Ціна не подана.

В переднім Слові пише Їх Ексцеленція Кир Ніль, що ця "Українська Історія" навіяна досвідом цілого життя автора, щирою любовю до українського народу, як і також ніжним привязанням до Католицької Церкви.

В популярній формі автор переповідає найважніші події і кінчить уступом про українців за морем.

Цю книжечку повинен купити собі кожний без вийнятку. З замовленнями вдаватися на адресу:

Ukrainian Catholic Brotherhood,
915 Boyd Ave., Winnipeg, Man.

В БЕРЛІНІ МАЛО ЗГИНУТИ 5,000 ВОРОХОБНИКІВ

Німецька жінка, яка втікла з Берліну і найшлася по аліянтській стороні, оповідає, що 9-го березня в Берліні вибухли цивільні заворушення, які приборкала націстична ґвардія, причім розстріляла всіх ворохобників. Ворохобники були зачислені до флькштурму і повстали проти націстів зі зброєю.

НЕ ПІЗНАВ ВЛАСНОГО БРАТА

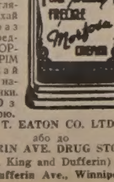
В Гай Ривер в Алберті, зійшлися два брати Джанстони перший раз по 51 роках від останнього побачення. Оба брати себе не пізнали. Один є сторожем у готелю, другий фармером у Саскачевані. Старший брат шукав більше як пів століття, за братом, і нарешті віднайшов його.

НА ПРОДАЖ ФАРМА

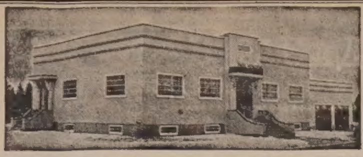
КОЛО ЕДМОНТОНУ — 4 милі від стріт-гари; 280 акрів доброї землі, несогірші будинки; 160 акрів зорано, добра криниця. Пишіть на адресу:
Box 2, R. R. 5.
Edmonton, Alta.

ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО
МОРФОЗА КРІМ
КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без п р и щ і в, з м о р щ к і в, жовтих плям, уґрів та веснянок, і щоб ґарно виглядало — нехай пише з а р а з за цим средством МОРФОЗА КРІМ або н е х а й пише до нашої аптики. Ціна $1.10 з пересилкою.



THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg



ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтеся за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:

Park Memorial Funeral Directors

9709-111 Ave., Edmonton, Phone 22331 — В. М. СМОЛИК, управитель. — Vegreville, Alta. Phone 11

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL
10401 - 96 Street, Phone 25263

GRAND HOTEL
10266 - 103 Street, Phone 24196

Уміркованi ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

Всі Що Недочуваєте

Ради Власного Добра — Порадьтеся

Hale Hearing

201 Union Bldg.—10023-102 Ave. Phone 28807. Edmonton, Alta.

Ваша Сметана Рахується Справді Високо в Нас!

Ми ґрейдуємо Вашу Сметану так високо, як лиш можна і платимо найвищу ціну, бо ми хочемо щоб Ви ДАЛІ посилали її до нас.

ECD прославлене імя є широко відоме

Бачите, то вигідно для вас заадресувати заадресувати сметану до "ECD", й післати троком або залізницею й тоді ЗВОРОТНОЮ ПОШТОЮ і ТРОКОМ або ЗАЛІЗНИЦЕЮ дістати свою баньку від сметани і свої гроші.

Вишліть свою слідуючу посилку до ECD! ЛЮДИ, ЦЕ ВАРТ СПРОБУВАТИ!

Слухайте ECD НОВИНОК кожного вечора в 10-ій годині зі стації CJCA!

EDMONTON CITY DAIRY
EDMONTON

ВІДПЕРЛИ АМЕРИКАНЦІВ

На відтинок 53 милі на полудневий захід від Берліну, де американці перейшли ріку Лабу, німці кинули частину загартованих у боях німецьких ветеранів з російського фронту і ті відперли американців. Одна скандинався радієва стація, що є під контролею німців, подає, що американці дійшли були аж до передмість Берліну на заході, але німці їх відперли.

ГОСПОДАР ХАТИ

Мужик лиха наробив.
А жінки боявся, —
Сюди-туди по кутках,
Та й під піл сховався.
Та лопатою під піл —
— А вилізай, враже!
А той далі у куток
Та й до неї каже:
— Геть, погана сатано,
Геть, бісова мати,
Тепер мене не займай,
Я господар хати!

Степан Руданський.

Фотоґрафії, що їх

виконують спеціялісти

Пошукуємо Дириґента

Українська парохія в Йорктоні, Саск., пошукує дириґента церковного хору. Зголошення просимо звертати на адресу:
UKRAINIAN CATHOLIC MISSION
Yorkton, Sask.

Пошукую

Євдоху Луцишин. Має бути в Манітобі, на фармі. Прошу її, або хто знавби її адресу, написати до мене. Дістанете нагороду.

Tekla Kwasney
Mound, Minnesota,
U. S. A.

ВІТАМІНИ на Здоровля

З уліпшеними способами мірення вітамінів у тілі, стає ясно, що малий брак Вітаміну Б, загально поширений. Без виразних ознак, здоровля підупадає з браку енерґійности, що його дає Вітамінова Вистачаємість.

Людина повинна брати повну потрібну кількість Вітаміну Б кожного дня, бо в тілі нема резерви.

Брак апетиту, злий відхід, нервовість, невідповідне травлення, умучення, біль голови, закрут голови, ніжність ніг кісточок, може бути наслідком браку Вітаміну Б, якого небезпечний брак у нашій реґулярній дієті.

Пробудіться і беріть **Комплекс Вітаміну Б Елика, з Вітаміном С й Залізом кожного дня а побачите висліди.**

Має в собі 1333 Інтернешенел Юнитс Вітаміну Б1 в одній піґулці (порівняйте з іншими дорогими Вітамінами).

Ціна $2.75 за 100 піґулок. Поучення в українській мові. Книжку про вітаміни можна дістати даром на замовлення. Замовляйте в:

ELIK'S DRUG STORE
303 20th St. West, Saskatoon, Sask.
Dep. 45.

ДР. І. ВЕРХОМИН — **ДР. Н. Д. ГОЛУБІЦЬКИЙ**
Тел. дому 25884. Тел. офісу 24543. Тел. дому 84488.
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ. Х-РЕЙ і ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. N. D. HOLUBITSKY
207-208 Union Bldg., 10023-102 Avenue, Edmonton, Alberta

Петро Старко — **Йосиф Старко**
ОКУЛІСТИ - ОПТОМЕТРИСТИ
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

ROMANIUK & ROMANIUK
Никита Романюк — Мирослав Романюк
Адвокати, Повновласники, Нотарі
заступають у справах судових—кримінальних, цивільних, земельних.
511 Temple Bldg. (Cor. Richmond and Bay), Toronto 2, Ont.
Телефон канцелярії EL 2585. Телефон помешкання MA 3183.

ЛЕВКО Г. ФАРИНА
ОКУЛІСТ — ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Building, Edmonton, Alberta. Phone 28631
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи.
41 Gariepy Block, Edmonton.
Телефон 21642

ЮРІЙ ШКВАРОК
Адвокат і Нотар
Полагоджує всякі справи
MUNDARE. ALTA.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах.
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Тел. офісу 24047. Тел. дому 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде свою канцелярію в спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

П. І. ЛАЗАРОВИЧ, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.
Телефон 25466.

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, ц и в і л ь н і, с п а д к о в і й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує с у д о в і справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

Т. Р. БІҐОРА, Б.А.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
заступає в справах цивільних, карних і маєткових. Його офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.
St. Catharines, Ont.
Office Phone 216 Res. 2507w

На продаж хата в Едмонтоні

10-кімнатна хата, вимащена стоком, при 9539-110 Евеню, з усіма меблями. Повний бейзмент. 5 кімнат винаймлені за $60, до других пять можете перенестись за місяць. Ціна $5,300 готівкою. Властитель дома від 5 вечером до 8 рано.

Памятайте про Укр. Вісти!

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
212 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

ДР. ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Street, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk., Phone 24645

Тел.офісу 23132 Тел. дому 83224
ДР. В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетовим світлом і коротко-лучевою машиною до оґрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
541 Tegler Bldg., Edmonton

ДР. Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР, ОПЕРАТОР
Член Домініяльної Ради Лікарів з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Б о с т о н і, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon.
(коло сіенарської стації).

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ — DENTIST
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D. L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Рез. 52 502

ЙОСИФ КОЗІБРОДА
Хіропрактор зі Старого Краю
Лічить ріжні недуги, кладе баньки на бажання пацієнтів.
8 NORTHERN BUILDING
9859 Jasper Ave., Edmonton
Phone 25795

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ
ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ
В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

ВИПРОДАЖ РОБОЧОГО ОДІНЯ в АРМІ і НЕЙВІ, Едмонтон

МУЖЕСЬКІ ОВЕРАЛЛС — З відомої фабрики G.W.G., високі на плечах, "ред стреп бренд" Величина 34 до 44. Пара цих знаменитих овераллс є **$2.25**

МУЖЕСЬКІ НАГОРТКИ (СМАКС) — "Кент-Бі-Біт" Смакс" з мілої матерії денім. Кишеня в середині. Величина 36 до 44. Ціна цих гарних нагорток .... Величина 48 до 50 — екстра. **$1.95**

МУЖЕСЬКІ РОБОЧІ ПАНЧОХИ — Міцні, витревалі, бавовною переплітані, кольорові на пятах і в пальцях, виробу Пенман. Пара **29c**

РОБОЧІ РУКАВИЦІ з кінської шкіри — Правдива кінська шкіра. Подвійно зміцнені в пальцях. Зашиті в швах. Величина 9½ до 11. Ціна **$1.49**

МУЖЕСЬКІ РОБОЧІ СОРОЧКИ — Чисті кольори! Гарні кратки. Гарні паски в великім виборі сорочок з міцної матерії. Величина 14 до 18. Ціна **$1.19**

БІЛЬШЕ МУЖЕСЬКИХ СОРОЧОК — Летунські сині сорочки, з двома непришитими ковнірцями з міцного полотна. Дуже добрі до щоденного ношення. **$1.50**

УЖИВАНА АРМІЙСЬКА УПРЯЖ

Паски до хамутових роґів, руками шиті, 36 інчів довгі, 6 за $1.00
Блищучі Сталеві Кавалерійські стремена, пара 98c
Армійські шнури .. $1.49 Прилади до санчат (стови бовт) .. 23c
Подушки під хамути, з цинковими верхами 23c
Бленкети під Сідла .... $1.19 до $2.95
Багато інших шкіряних річей, яких забагато, щоб їх вичисляти.

ARMY & NAVY
DEPARTMENT STORE, LTD

Наші клерки говорять по українськи.
101 St., Edmonton